

KIITO Documentary Book 2015

ひと、まち、せかいの、センターになる。
デザイン・クリエイティブセンター神戸

A Center for People, the City, and the World -
Design and Creative Center Kobe

April 1, 2015 → March 31, 2016



0	イントロダクション Introduction	01
1	KIITO について About KIITO	06
2	プロジェクト Projects	12
3	データ Data	68

**みんなが
クリエイティブになる。
そんな時代の中心になる。**

神戸で暮らす人や働く人。子どもや、若者や、大人たち。

そんなすべての人が集まり、話し、つぎつぎに何かを生みだしていく場所。

それがデザイン・クリエイティブセンター神戸です。

一部のアーティストやデザイナーだけでなく、

さまざまな人や世代が交流し、そこから生まれるアイデアや工夫で

新しい神戸をつくっていく。

その「実践」が積み重なれば、じぶんの街への愛着が増し、

街そのものにも個性が生まれ、やがては神戸の経済もより元気になっていく。

人がクリエイティブになること。街がクリエイティブになること。

この場所が、そのための中心地となること。

近い将来、日本や世界のまちづくりのお手本になるために、

神戸三宮の地で、かつてない試みが動き始めています。

**ひと、まち、せかいの、センターになる。
デザイン・クリエイティブセンター神戸**

**A Center Dedicated to Driving an
Era of Creativity within All.**

Kobe is a city where people of all ages live, work and play.

Kobe has a special place where everyone - child, teenager or adult -
can gather together, converse, and create new things again and again.

This place is the Design and Creative Center Kobe (KIITO).

Creating Kobe's future depends not only on a select group of
artists and designers but also on ideas and devices born from different
types of people and different generations interacting.

As this interaction grows in scale and momentum,
citizen attachment to their home city will deepen, individuality will thrive,
and ultimately show itself in an enhanced Kobe economy.

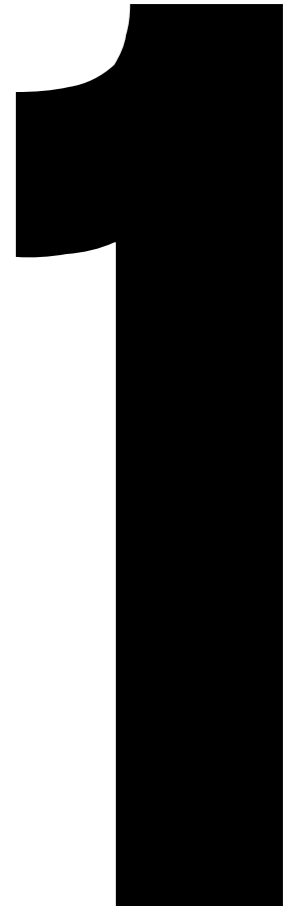
Both individuals and the city are already becoming more creative,
and KIITO is playing a central role to drive this dynamic.

Initiating from Kobe's Sannomiya area,

an unprecedented attempt is being made to turn Kobe into a role model
for urban development, both for Japan and for the wider world.

**A Center for People, the City, and the World -
The Design and Creative Center Kobe**





KIITOについて

About KIITO

- [デザイン・クリエイティブセンター神戸 センター長 メッセージ](#)
Message from the Executive Director of the Design and Creative Center Kobe
- [デザイン・クリエイティブセンター神戸 副センター長 メッセージ](#)
Message from the Vice Director of the Design and Creative Center Kobe
- [事業概要](#)
Outline



創造的試行を続ける

今年度はデザイン・クリエイティブセンター神戸 (KIITO) 活動の4事業年度目に当たり、これまでの成果と課題、そして我々の立ち位置を、もう一度じっくりと見つめ直してみようと考えていた。開設されたのは2012年8月8日。あの未曾有の東日本大震災があった翌年のことである。社会やコミュニティのあり方が根底から問われ、そのなかで「デザイン」及び「デザインセンター」が果たすべき役割とは何なのかを真摯に考え、「+クリエイティブ」というキーワードを打ち立てた。

なにも難解な思想ではない。これまでやってきたからというだけで、既成のやり方にこだわるのはやめ、真新しい目で問題の解決に臨む。今まで出会っていなかった人と人、物と物、状況と状況を組み合わせ、みんなで創意工夫を編み出していく。つまりそれは「やり方」の変革なのである。「目つき」とか「姿勢」の転換であると言ってもいい。

この4年は、まさに「+クリエイティブ」の模索と実践の日々だった。様々な局面でデザインということが社会的に話題となる時代だ。ますますこうしたアプローチのあり方そのものが、問われているのだろうと私は思う。その意味でもKIITOの試みは果敢に続けねばならない。今年度について言えば、「LIFE IS CREATIVE 展 高齢社会における、人生のつくり方。」という企画展を実行したことが、まさに新たな創造的試行であった。会期中いくつかのラボを走らせるというそのスタイル自体が、KIITOがこの4年間で開発してきた「やり方」、そのものの提示といえるだろう。

Continuing Our Run of Creative Trials

Since this year marks the fourth fiscal year of activities by the Design and Creative Center Kobe (KIITO), we have decided to conduct a comprehensive review of our results, the challenges we confront, and our standpoint as an organization. KIITO began operations on August 8, 2012, one year after the unprecedented Great East Japan Earthquake. In the wake of that disaster, the way in which Japanese society and community life had been organized was called into question at a fundamental level. Accordingly, for our part, we took a serious look at what should be the roles that a design and a design center need accomplish. Resulting from this we came up with the key concept of '+creative'. This is by no means an esoteric idea. Simply stated, it means that we should stop adhering to existing methods on the simple basis that we have always used them. It means, trying instead to solve problems from brand new viewpoints. It involves combining people with people, things with things, and situations with situations that have never been brought together before. In other words, it represents a sea change in our way of doing things. It can also be described as a shift in our way of looking and in our attitudes.

The last four years have been a time for exploring +creative and putting it into practice. We exist now within an era in which design has become a social issue in a variety of respects. Starting from the perspective that the method of approach itself needs to be questioned, KIITO's creative trials must continue boldly.

This past year, we organized an exhibition entitled "LIFE IS CREATIVE Exhibition - Making a Way of Life in an Aging Society", which included a variety of new creative trials. Its style, encompassing the holding of numerous laboratories during the exhibition period, added up to a presentation of the "ways" KIITO has been developing over the past four years.



芹沢 高志 Takashi Serizawa

デザイン・クリエイティブセンター神戸
センター長

Executive Director, Design and Creative Center Kobe

1951年東京生まれ。神戸大学理学部数学科、横浜国立大学工学部建築学科卒業。東京・四谷の禅寺、東長寺の新伽藍建設計画に参加したことから、89年にP3 art and environment を開設。とかち国際現代アート展「デメテル」の総合ディレクター (2002)、アサヒ・アート・フェスティバル事務局長 (2003～)、横浜トリエンナーレ2005キュレーター、別府現代芸術フェスティバル「混浴温泉世界」総合ディレクター (2009、2012)。現在P3 art and environment 統括ディレクター (ピースリー・マネジメント有限会社代表取締役)。

Born in Tokyo in 1951
Graduated from the Department of Mathematics, School of Science, Kobe University, and Department of Architecture and Building Science, College of Engineering, Yokohama National University.
After being involved in the 'Tochoji Zen Temple' construction project (a temple in Yotsuya, Tokyo), he founded P3 art and environment in 1989.
He has also served, or serves, in the following posts:
-General Director of the Tokachi International Contemporary Art Exhibition Demeter (2002)
-Secretary General of Asahi Art Festival Executive Committee (2003)
-Curator of Yokohama Triennial 2005
-General Director of the Beppu Contemporary Art Festival "Mixed Bathing World" (2009, 2012)
-Currently, the Director and CEO, P3 art and environment
-President, P3 Management Company

つなぐ「プラットフォーム」から、よき「神戸モデル」を

私たちがデザイン・クリエイティブセンター神戸 (KIITO) の運営に取り組み始めてから4年間で終了した。

神戸が抱える社会課題にクリエイティブな発想やクリエイティブそのものを注入し、その解決に取り組む。これが、私たちが掲げたKIITOのコンセプト「+クリエイティブ」である。この4年間に様々な活動が始まり、プロジェクトが立ち上がった。「ちびっこうべ」「+クリエイティブ・ゼミ」、そして、ゼミから誕生したプロジェクト「date. KOBEプロジェクト」「美かえるカラフルプロジェクト」「ふれあいオープン喫茶」などである。たくさんの事業がセンター内のみならず地域にアウトリーチする形で稼働している。

このようにプロジェクトが生み出され、稼働するためには、必ず人や組織をはじめとする地域のリソースをつなぐ「プラットフォーム」が必要となる。4年間の活動を通してKIITOは神戸におけるクリエイティブなプラットフォームになりつつある。今まちづくりに求められているのはこの「つなぐ」役割であり、今後もKIITOが担っていかねばと考えている。

そしてKIITOのもう一つの重要な役割が、よき「神戸モデル」の創造拠点として機能することである。前述の「ちびっこうべ」や「ふれあいオープン喫茶」、そして2015年度から取り組みはじめた、高齢社会+クリエイティブをテーマにした様々な実験的な取り組みは、神戸市内外の様々な地域でお手本となり参考にされはじめています。KIITOから生み出され、神戸を社会実験のフィールドとして開発された課題解決のためのよき「神戸モデル」が、今後も社会に貢献できるよう、さらにチャレンジを続けたい。

From Connected Platforms to Creating Good Kobe Models

Four years have now passed since we first began operating the Design and Creative Center Kobe (KIITO).

KIITO's concept of +creation involves injecting creative ideas and creativity itself into Kobe's social problems in an attempt to overcome and resolve these problems. Over the past four years, we have embarked upon a wide variety of activities and implemented a long list of projects such as 'Chibikkobe' and '+Creative Seminars', and projects stemming from them including the 'date KOBE Project', the 'Mikaeru Colorful Project', and the 'Fureai Teahouse Program'. Many of these initiatives operate not only in the Center itself but also as outreach projects within the local community.

In order for us to produce and conduct projects in this fashion, we need to construct a platform that can connect various local resources beginning with individuals and organizations. Throughout our first four years, KIITO has been evolving steadily into a creative platform in Kobe. There is a growing demand for the kind of connecting role played by our Center in town planning, and we hope to continue playing this role in future.

Another important role of KIITO is to function as a creative base for good "Kobe models". The abovementioned Chibikkobe and the Fureai Teahouse Program, and also the various experimental approaches that take "aging society + creative" as their theme (which we began to tackle in 2015) are serving as reference models in a variety of areas both inside and outside Kobe. KIITO will strive to continue rising to the challenge of creating good "Kobe models" to solve problems by developing Kobe City as an arena of social experimentation.



永田 宏和 Hirokazu Nagata

デザイン・クリエイティブセンター神戸
副センター長

Vice Director, Design and Creative Center Kobe

1968年兵庫県生まれ。企画・プロデューサー。1993年大阪大学大学院修了後、大手建設会社勤務を経て、2001年「IOP都市文化創造研究所」を設立。2006年「NPO法人プラス・アーツ」設立。2012年8月よりデザイン・クリエイティブセンター神戸 (KIITO) の副センター長を務める。主な企画・プロデュースの仕事に、「水都大阪2009・水辺の文化座」「イザ!カエルキャラバン!」(2005～)、「地震EXPO」(2006)、KIITO オープニングイベント「ちびっこうべ」(2012～) などがある。

Born 1968 in Hyogo Prefecture, Japan, Hirokazu Nagata is a planner and producer. After finishing his post-graduate course at Osaka University in 1993 he joined a major construction company. In 2001 he founded 'IOP City Culture Creation' (a research institute) and then in 2006, 'NPO Plus Arts'. He has been in his current post as KIITO's Vice Director since August 2012. His main planning and production projects have included 'Aqua Metropolis Osaka 2009', 'Iza! Kaeru Caravan!' (2005), 'Earthquake Expo' (2006) and the KIITO Opening Event 'Chibikkobe' (2012-).



4つの活動方針

Four Activity Policies

＋クリエイティブの実践の場をつくる。
 ＋クリエイティブの担い手をつくる。
 ＋クリエイティブの交流の場をつくる。
 ＋クリエイティブな情報発信とネットワークを広げる。

Make a place for practicing +Creative.
 Cultivate +Creative leaders.
 Make a place for +Creative exchange.
 Disseminate +Creative information and networking.

キーワード

Key Word

＋クリエイティブ

+Creative

＋クリエイティブ

+Creative

＋クリエイティブとは、デザインやアートなど既成概念にとらわれないアイデアや工夫を採り入れ、身の周りの社会的問題を解決していく手法を意味する。

+Creative is a method for solving social problems within our communities by introducing new ideas and challenging -indeed surpassing- preconceived concepts about design and art, etc.

設立

Establishment

2012年8月8日
 開館時間 9:00 -21:00
 月曜休館／入館無料

August 8, 2012
 Opening hours: 9:00-21:00
 Closed on Mondays/ Admission free

スペース

Space

敷地面積 8,601㎡
 延床面積 13,779㎡

Site area: 8,601㎡
 Total floor space: 13,779㎡

アドレス

Address

〒651-0082
 兵庫県神戸市中央区小野浜町1-4

1-4 Onohama-cho, Chuo-ku,
 Kobe-shi, Hyogo-ken, 651-0082 Japan

Calendar

2015

4月
Apr.

4/10-5/30 十クリエイティブゼミ vol.13「神戸発：自分で食べる“食”の勉強をしよう！」6～10回(全10回)
 →5/24 神戸「食」プロジェクト 赤穂市立海洋科学館・塩の国見学ツアー「塩について」
 4/12 ものづくりワークショップ「うたたね 山極さんと、スツールをつくる。」
 4/25 ものづくりワークショップ「PATCH GIFT! はぎれのワークショップ 似顔絵パッチワークをあの一ひとへ贈ろう！」

5月
May

5/9 十クリエイティブレクチャー「デザイン・ミュージアムのこれまでとこれから」
 5/12-7/14 十クリエイティブゼミ vol.15「地球温暖化対策プロモーション大作戦!!」全10回
 →5/26 特別レクチャー 上田社一
 →6/10 十クリエイティブレクチャー「伝わる、広がる、ソーシャルデザイン」
 5/29-3/31 デザイン・トークイベント「Designers」
 →5/29 Designers 09「ミラノサローネ 2015 報告会」
 →3/12 Designers 10「徳島 Cafe Blank -人と場所のゆるやかなつながり-」
 →3/31 Designers 11「神戸での人と場所のゆるやかなつながり」

6月
Jun.

6/6 KIITO マルシェ 2015. チャイルド・ケモ・ハウス チャリティーウォーク 2015 Meets + DESIGN 「海辺のレストラン」
 6/13 食からはじまるライフデザイン -自然によりそう暮らし- vol.3 タネのある暮らしを楽しむ
 6/19-1/31 セルフ・ビルド・ワークショップ 余白不動産 余白につくる小さな建築
 →6/19, 8/27 プレイベント「YOHAKU PUB」
 →12/10-1/31 ワークショップ 全4回
 6/23-7/7 date. KOBE x セタプロモーション
 6/26 第51回 AXIS フォーラム「十クリエイティブ」で地域にアクションを -社会課題に取り組む KIITO の挑戦
 6/27 未来のかげらラボ vol.6 トークセッション「水保からの新たな価値創造 ~ 甘夏ミカンから国産ネロリが生まれるまで~」
 6/27-8/30 EARTH MANUAL PROJECT EXHIBITION in Baguio City
 6/28 神戸珈琲学 vol.3 学問編「A FILM ABOUT COFFEE」全3回

7月
Jul.

7/5 公園ゼミ 高尾台ビザパーティーイベント、ビザ活用
 7/13-3/10 十クリエイティブ普及セミナー「平成 27 年度国内先進事例政策研究研修」全4回
 7/16 十クリエイティブ普及セミナー「平成 27 年度 3 級職員研修」
 7/21-9/29 十クリエイティブゼミ vol.16「神戸まちラボ CASE 01 医療産業都市」全10回
 →8/4 特別レクチャー「IDEO 流アプローチに学ぶ」
 →3/19,20 神戸医療産業都市「こどもはてなラボ」

8月
Aug.

8/1 セルフ・ビルド・ワークショップ 生意気をつくる KIITO の庭 ~ なかにわなかま vol.3 ~
 なかにわパーティー
 8/3-8/4 オールドタウン「高尾台 TOD'15 防災キャンプ」
 8/19-9/17 十クリエイティブゼミ vol.17「ものづくりのデザインを見つめなおす。」全3回
 8/22-9/6 FOUR DIARIES KOBE -100人が日記で綴る、神戸の日常生活と冒険- 展
 →9/5 トークイベント「日記の魅力~日記文学と日記のことば~」
 8/23-12/6 日本酒学 全4回

9月
Sep.

9/5-9/30 LIFE IS CREATIVE 展「ものづくり講座」全5回
 9/14-10/17 LIFE IS CREATIVE 展「男・本気のパン教室」全4回
 →10/17 ライフ イズ クリエイティブ カフェ
 9/30-10/25 KIITO アーティスト・イン・レジデンス 2015 Chloe Meineck
 →9/30-10/25 滞在制作
 →10/22 アーティスト・トーク
 →3/11-4/24 「Kobe Music Memory Box 展示」

10月
Oct.

10/3-10/25 LIFE IS CREATIVE 展 高齢社会における、人生の作り方。
 →10/3 オープニングトーク「LIFE IS CREATIVE 展の歩き方」
 →10/3 オープニング・レセプション ふれあい給食アレンジメニュー提供
 →10/4 トークセッション「高齢社会における、人生の作り方。」
 →10/7-10/21 連続ワークショップ「公園×シニア×健康の未来を描こう」全3回
 →10/9-10/25 おしゃれ着リメイクワークショップ 全5回
 →10/11 ワークショップ「いきいきとした地域づくりにおける高齢者の役割」
 →10/12 omusubi トーク「地域情報誌プロジェクトのこれまでとこれから」
 →10/12 今と未来の終活のはなし
 →10/17 ワークショップ「編集を学ぶかへ新聞部」
 →10/17 トークセッション「高齢社会における新しい防災のカタチを多面的に考える」
 →10/18 トーク・アラウンド・ザ・ブックス
 →10/21 アルバム整理ワークショップ
 →10/23 レクチャー「高齢社会における文化芸術の可能性 英国を事例として」

10月
Oct.

→10/25 「ライフ イズ クリエイティブ ファッションショー 2015」
 →10/25 トーク「ワクワクする高齢社会に向けて」
 10/16-11/23 date. KOBE x FOOD
 10/23-11/23 EARTH MANUAL PROJECT EXHIBITION in Museo Iloilo
 10/28 神戸料理学会「Episode: 1 スタートライン」
 10/31-3/31 KIITO アーティスト・イン・レジデンス 2015 長島有里枝
 →10/31-3/31 滞在制作
 →3/26 アーティスト・トーク「女性の話/about women」

11月
Nov.

11/1-11/30 神戸 PANPO
 →10/29 KOBE パントーク 2015
 11/3-3/31 神戸ミュージアムロード 美かえるカラフルプロジェクト
 →11/3, 11/7 美かえるカラフルCAFE (全2回)
 →1/31 イザ！美カエル大キャラバン！ 2016
 11/7-11/8 レッドベアサバイバルキャンプクラブ「秋のサバイバルグルメリュック」
 11/7-3/4 地域の手と手をつなぐ、できごとメディア「omusubi」編集
 →3/31 「omusubi」第3号発行
 11/17-2/3 十クリエイティブゼミ vol.18 まちづくり編 これからの公園のあり方について考える part.2「公園×健康」全10回

12月
Dec.

12/7 「BE KOBE ~ 震災から 20 年、できたこと、できなかったこと ~」出版
 12/15-4/3 EARTH MANUAL PROJECT EXHIBITION in TCDC Chiang Mai
 12/16 未来のかげらラボ vol.7 トークセッション「宇宙はどこまで見えたのか？」
 12/20 食からはじまるライフデザイン -自然によりそう暮らし- vol.4 旬をいただく、保存してながく楽しむ

2016

1/5, 1/6 灘区中学生まちづくり会議 全2回
 1/13 BE KOBE MEETING
 1/15-3/29 ベルデ名谷ふれあいオープン喫茶立ち上げ 全4回
 1/9-1/31 阪神・淡路大震災十周年記念 十クリエイティブ タイムライン マッピング プロジェクト
 関連企画「小森はるか×瀬尾夏美 巡回展 波のした、土のうえ in 神戸」
 →1/9-1/30 トークイベント 全4回
 →1/24 シネマでつがくカフェ「波のした、土のうえ」
 1/16-3/31 KAVC x C.A.P. x KIITO 3 館連携企画「Marching KOBE」
 1/22-1/24 enoco x KIITO x BRITISH COUNCIL クリエイティブフォーラム「課題解決に向けたアートとデザインの役割と可能性」
 1/27-2/13 神戸スタディーズ #4「"KOBE" を解す - せめぎあいに見る神戸の都市史」全3回

1月
Jan.

2月
Feb.

2/3-3/30 キイトナイト
 →2/3 キイトナイト 8「建築家が都市(まち)で生きる」
 →3/16 キイトナイト 9「地域豊饒化の時代へ」
 →3/30 キイトナイト 10「高架下、眠る空き地に描く夢」
 2/11 TAJIMA meets KOBE
 トークイベント 全2回
 2/14 十クリエイティブワークショップ「道路の未来を考える」
 →3/31 「道路の未来を考える」成果報告冊子発行
 date. KOBE FESTA 2016
 2/13-3/31 「FUTUREXING2」展
 2/20-2/25 十クリエイティブレクチャー「状況を変換する技術としてのアート」
 2/21 十クリエイティブ・ラボ キックオフ連続トークセッション
 2/22-3/22 「新しいパンのはなし」全3回

3月
Mar.

3/5 ものづくりワークショップ「流しの洋裁人 原田さんと、シャツをつくる。」
 3/6 レッドベアサバイバルキャンプクラブ「レッドベアサバイバルピクニック in みなとのもり公園」
 3/11 十クリエイティブレクチャー「アーバンデザインセンターって何？」
 3/13, 28 ものづくりワークショップ「ニットなアイツ」。ガーナさんと、ニットキャップをつくる。
 3/12 オープン KIITO 2016
 オープンスタジオ、KIITOSHOP、KIITO ツアー「生糸検査機器の使い方」「映画・ドラマの舞台めぐり」「Maker's 見学ツアー」、Maker's ワークショップ、ものづくりワークショップ ジャンピング「SUN たまたまちゃん」パークラフトワークショップ、「スノードームを作ろう!」「KIITO PHOTO BOOTH」「いろ・イロ・色んな身体験」「PRESY ボックス制作」「LED で遊ぼう!」、トーク「俯瞰で捉えるデザインのプロセス」。「KIITO FLYERS 2012-2016」。「ONLY FREE PAPER in KOBE」。「出張 Cafe Blank」。「男・本気のパン教室」メンバーによる手作りパンの販売、こうべ SO20 ひろば「廃材とあそぼつ!」。「minneのお悩み相談室~ minne スタッフがお答えします~」、交流パーティ
 3/26- MUJI 十クリエイティブゼミ「いつものもしも考」成果展示
 3/27 MUJI 十クリエイティブゼミ 防災演劇「防災博士からの挑戦状」全4回
 3/27 Meets + DESIGN 「はじめてあじわうときのように」



ライブラリ

Library

旧生糸検査所時代の検査機器を利用したミーティングテーブルや、KIITOの活動をアーカイブする「ひきだしきいと」を設置。全国から収集したカルチャー、デザイン、アートシーンを伝えるフリーペーパーや資料も閲覧できる。

This library uses some of the old silk test machinery (from the former Kobe Raw Silk Testing Center) as meeting tables and also for keeping archives about KIITO's activities - the so-called 'hikidashi kiito' (KIITO drawers). Visitors can also view free papers and information on topics of culture, design and art.



プロジェクト Projects

- LIFE IS CREATIVE 展 高齢社会における、人生のつくり方。
LIFE IS CREATIVE Exhibition
Making a Way of life in an Aging Society.
- デザインで解決する Solutions Through Design
- きく Listen
- はなす Speak
- つくる Making
- ふれる Touch
- あじわう Taste and Appreciate
- 神戸へ To Kobe
- ネットワーク Network

○ **ちびっこうべ**
Chibikkobe

子どものまちは、神戸の未来。「シェフ」「建築家」「デザイナー」の3つの職業に分かれて、神戸の子どもたちとそれぞれの分野のクリエイターたちがワークショップ形式で一緒に夢の店づくり、まちづくりを行う体験プログラムです。まちづくりプログラムの他に「ちびっこうべシリーズ」では、子どもたちの創造力を育むための様々なワークショップを実施します。

A dream town built by Kobe's children and creators working together. Children were split into three groups, each categorized as professional occupations, namely 'architects', 'designers', and 'chefs'. The children in the three groups were taught and guided by 'creators', (professionals from each respective occupation) and then invited to use their newly acquired skills to create fifteen "dream shops" from scratch. Other than this town-making program, the Chibikkobe series includes various workshops intended to cultivate children's creativity.

○ **「+クリエイティブ」国際展覧会**
+Creative International Exhibition

防災、医療、福祉、教育など世界的な社会的課題をテーマに、それを解決する+クリエイティブなアイデアを国内、海外から収集し、展覧会を行います。各国から集まった+クリエイティブなアイデアや作品のアーカイブも行います。

Taking as its themes various issues on the global social agenda such as 'disaster preparedness', 'medical care', 'welfare' and 'education', KIITO collects +Creative ideas for solving such problems. The ideas are drawn from both Japan and overseas, then showcased together in the form of an exhibition. On top of this, we are compiling an archive of +Creative ideas and works gathered from around the world.

○ **EARTH MANUAL PROJECT**
EARTH MANUAL PROJECT

世界各地の防災活動を集め、クリエイターたちの自由な発想や、真摯に取り組む姿勢、想いを世界中に伝えるプロジェクトです。災害多発国のクリエイティブティあふれる防災活動を紹介し、活動に触れ、体験できる展覧会も開催します。
<http://www.earthmanual.org/>

This is an on-going disaster-prevention related project which shares, promotes and showcases free-minded ideas that seriously re-think solutions to problems. Earth Manual Project shares new ideas from creators internationally by gathering examples of disaster prevention and reduction activities. Exhibitions that introduce, appreciate and experience those creativity-rich activities from disaster-hit countries are held.
<http://www.earthmanual.org/>

○ **+クリエイティブゼミ**
+ Creative Seminar

社会的な課題に対して、+クリエイティブなアプローチで解決する手法を、小グループでディスカッションを行い、ゼミ形式で学べるプログラム。解決への方策を導きだすプロセスを通じて+クリエイティブを実践する場を提供します。

A human resource development program to combat social problems through the power of creativity. This is a program in which project teams comprised of citizens; develop solutions for tackling various kinds of social problem through research, regular discussion and brainstorming under different themes. Through this process they have put forward some substantial proposals by tapping the power of creativity for design and new ideas.

○ **MUJI + クリエイティブゼミ**
MUJI + Creative Seminar

無印良品をプロジェクトパートナーとして、防災、環境、食、福祉、教育、まちづくりなどをテーマに、市民と共にゼミ形式でリサーチを行います。

With MUJI as project partner, this project involves seminar-style research with the participation of local citizens on themes such as disaster prevention, the environment, food, welfare, education and town-planning.

○ **未来のかけらラボ**
Mirai no Kakeru Lab
(Pieces of the Future Lab)

混迷を深める現代社会に対して、センター長の岸沢高志をモデレーターに、身近に散らばる多様な未来のかけら、つまり可能性の芽を拾い集め、草の根的に自分たちの未来を思い描こうとする実験的な試みです。

With modern society in states of increasing chaos, this lab is an experimental attempt to visualize our own future in a grass roots manner by picking up on various "pieces of the future", or in other words, the buds of future potential that exist all around us. Our Center's director Takashi Serizawa acts as Moderator.

○ **+クリエイティブレクチャー&ワークショップ**
+Creative Lectures and Workshops

デザイン、まちづくり、アートなど様々な分野から、+クリエイティブ的な視点で活動を実践する、多彩な方々を講師に迎えます。定期的開催する講義形式や体験型のイベントです。

Periodically KIITO hosts +Creative Lectures and Workshops that bring together very different kinds of people who take an approach to their work that exemplifies the +Creative viewpoint in a variety of fields such as design, urban development and art. These are in the form of either lecture-style or experience-style events.

○ **神戸「食」プロジェクト**
Kobe "Cuisine" Project

食を本質から問い直し、職人はもちろん生産者や消費者とともに、神戸の食を考え、発信する場です。食のフィールドを超えての交流や活動が立ち上がります。

Here is a forum where culinary professionals, food producers and consumers get together to re-examine food from its essentials, discuss food cuisine relating to Kobe, and share the results beyond the forum. In addition, the groups are starting initiatives and exchanges that extend beyond the standard understanding of food.

○ **ものづくりワークショップ**
Monozukuri Workshop
(Manufacturing Workshop)

昔ながらの知恵や、受け継がれてきた技を学びながら、ものづくりの本質を知り、体験する場です。日常生活にちりばめられた+クリエイティブを発見し、新たな視点が生まれることを目指します。

Here is a place where people can familiarize themselves with the essentials of manufacturing and gain hands-on experience while learning time-honored wisdom and techniques handed down from the past. In addition, the workshop aims at helping to discover +Creative elements in daily life and to generate new viewpoints.

○ **KIITO アーティスト・イン・レジデンス**
KIITO Artist in Residence

アーティストにKIITOのスペースをスタジオとして提供、滞在制作を行います。神戸のまちのリサーチや人々との交流に重点を置く作家を招聘。アーティストの視点で、新たな神戸の発見や再解釈を行い、作品として可視化します。

KIITO provides studio spaces where artists can stay for an extended period and work on their creations. We invite artists focusing their efforts on Kobe-related research and who will interact with the people of the city. These artists in residence are discovering a new Kobe or reinterpreting the city from an artist's viewpoint which they visualize in their work.

○ **セルフ・ビルド・ワークショップ**
Self-build Workshop

クリエイターをナビゲーターとして招き、KIITOの空間の有効な使い方について意見交換し、実現のためのワークショップを行います。施設的环境に変化を及ぼすことで、より魅力的な空間にしていくことを目指します。

This is an initiative that seeks to invite creators to serve as navigators and exchange ideas on how to more effectively use the spaces that KIITO has. The 'Self-build Workshop' is held to put their ideas into practice. Ultimately, the aim is to enhance the environment and attractiveness of KIITO and its facilities.

○ **神戸スタディーズ**
Kobe Studies

歴史学、地理学、生態学、文化人類学、アートなど領域横断的に多彩な講師を招き、今までに無い視点で神戸を見る「神戸学」をつくる試みです。フィールドワークや作業などのワーキングを取り入れ、多方面から神戸研究を行います。

This is an attempt to create a "Kobecology" - a discipline for looking at Kobe from unconventional viewpoints. We invite lecturers from a host of fields including history, geography, ecology, anthropology and art in a cross-disciplinary manner. KIITO's Kobe studies are conducted from a multifaceted approach that includes fieldwork and practical work.

○ **Meets + DESIGN**
Meets + DESIGN

クリエイティブな活動やデザインに身近に触れる機会を提供するパーティー形式のイベントを開催。シェフやデザイナーが「食」と「空間」をプロデュースし、新たな出会いや異分野のクリエイターの交流を創出します。

These events are held in a party style format to provide people with opportunities to link more closely with creative activities and design. Chefs and designers produce 'cuisine' and 'space' concepts that help create new encounters and dialogue among creators working in different fields.

○ **KIITalk**
KIITalk

多様なジャンルのクリエイター、学生、クリエイティブラボの入居者が、デザインや想い、アイデアをプレゼンテーションするイベント。クリエイティブな分野の人々の新たな連携やプロジェクトが生み出されるきっかけを創ります。

KIITalk is an event for creators and students working in a wide range of genres and for KIITO creative lab residents to present their designs, thoughts and ideas. In so doing, they generate new opportunities to establish partnerships and projects between people working in creative fields.

○ **オープン KIITO**
Open KIITO

クリエイティブラボの公開や館内のツアーを行う「オープン KIITO」、KIITOに関わるクリエイターと人々をつなぐマーケット「KIITO マルシェ」を開催。KIITOを知り、クリエイティブな活動にふれる機会をつくり、館内外の交流を促進します。

'Open KIITO' refers to the holding of open days for people to tour the Creative Lab Space and 'KIITO Marché', a market to connect KIITO related creators with other people. This is an opportunity for the general public to get to know KIITO, experience its creative activities and enhance the dialogue within and outside the design center.

○ **阪神・淡路大震災 + クリエイティブ タイムライン マッピング プロジェクト**
The Great Hanshin Awaji Earthquake
+Creative Timeline Mapping Project

被災地でのクリエイティブ分野の支援活動をリサーチし、ウェブ上で時間軸に落とし込んだアーカイブを公開するプロジェクトです。現在の復興支援活動や、今後起こりうる災害時に、クリエイターがどう寄り添うのか、その支援活動の一つの指針を示します。<http://tm19950117.jp/>

This is research project to investigate creative-oriented support activities for disaster areas on the website. We suggest how creators can empathize more closely with disaster areas as well as different types of activity they may be able to carry out in situations following future disasters.
<http://tm19950117.jp/>

↓ LIFE IS CREATIVE 展
高齢社会における、人生のつくり方。

高齢者のことがわからない。
私たちKII+Oはまず、その認識から出発します。
だからできるだけ、自分たちの手で調べます。高齢者や専門家と会い、言葉を交わし、少しでも詳しくなろうと思います。そうすることが、高齢者の「ほんとう」を知る、いちばんの近道だと思ったからです。今回の展示会がラボ(研究室)という形式をとるのも、そんな気持ちのあらわれなのです。私たちのこだわりは、それだけではありません。現状を把握するのは大切ですが、そこで立ち止まってはいけない。傍観者ではなく、あくまでも参加者として、そして未来の当事者として、いくつかのワクワクするような提案をしたいと考えています。「クリエイティブ」をキーワードに活動する私たちからの、それは少なからずユニークな提案になるはず。つくろう、何かを生み出そう。人生の後半にこそ、クリエイティブを。それこそが、日々の暮らしにさまざまな感情や活力をあたえてくれるから。そういう想いで開催される「ライフ イズ クリエイティブ展」。シニアメディア、公園、恋愛、食など8つのテーマにおいて、だんだんと見えてきたこと、それプラス、クリエイティブなアイデアをご覧いただきます。神戸から始まるこの試みが、高齢者の新たなエネルギーとなること。取り組みの輪が、やがては日本中に広がっていくこと、そのふたつを願って。

LIFE IS CREATIVE 展
高齢社会における、人生のつくり方。

LIFE IS CREATIVE

ライフ イズ クリエイティブ

展
2015・
10・03 →
10・25
KII+O:
DESIGN AND CREATIVE CENTER KOBE
LIFE IS CREATIVE 展
シニアメディア、公園、恋愛、食など8つのテーマにおいて、だんだんと見えてきたこと、それプラス、クリエイティブなアイデアをご覧いただきます。神戸から始まるこの試みが、高齢者の新たなエネルギーとなること。取り組みの輪が、やがては日本中に広がっていくこと、そのふたつを願って。

10/3 (Sat)-10/25(Sun)
LIFE IS CREATIVE Exhibition
Making a Way of Life in an Aging Society.



高齢社会を迎えている現代において、これまでの「老後」のイメージにとらわれない多様な「高齢社会における、人生のつくり方」を見出すための展覧会を開催。シニアメディア、食、公園、オールドタウン、シニア防災、終活、恋愛、認知症プロダクトといった8つの切り口から、高齢化という社会的課題に向き合う「ラボ」を立ち上げ、アクションプランの提案、その一部を実践するなど、高齢社会を考えるトライアルの場となった。

This exhibition was held to discover various ways for making ways of life in an advanced aging society that break through the conventional image of 'old age' as we have usually defined it in modern times. A 'Lab' was set up for each 'product' or topic category from a total of 8, namely; senior citizen's media, food, parks, old towns, disaster prevention, end of life planning, love and dementia. Each Lab looked to tackle the inherent social issue of aging in their category and action plans were suggested. Some aspects of their plans were demonstrated, providing trial opportunities to think more about our aging society.

→10/3(Sat)

オープニングトーク

「LIFE IS CREATIVE 展の歩き方」

- 出演：永田宏和 (デザイン・クリエイティブセンター神戸 副センター長)

Opening Talk "How to look around the LIFE IS CREATIVE Exhibition"

- Lecturer: Hirokazu Nagata (Vice Director, Design and Creative Center Kobe)

→10/3(Sat)

Meets+DESIGN オープニングレセプション
ふれあい給食アレンジメニュー提供

- レシピアレンジ：さかもと萌美 (口福塾)

Opening Reception: Arranged menu provided by 'Fureai (communication) Lunch'

- Recipe arrangement: Megumi Sakamoto (Kofuku-juku)

→10/4(Sun)

+Creative Lecture
トークセッション

「高齢社会における、人生のつくり方。」

- 出演：門前貴裕 (株式会社木楽舎「孫の力」編集)、阪本節郎 (博報堂新しい大人文化研究所 統括プロデューサー)
- モデレーター：永田宏和 (デザイン・クリエイティブセンター神戸 副センター長)

Talk Session 'Making a Way of Life in an Aging Society'

- Lecturer: Takahiro Kadomae (Kirakusya, Inc., Managing Editor 'Mago no Chikara' Magazine, Setsuo Sakamoto (General Producer, Hakuhodo Inc., Institute of Elder Knowledge Development and New Adult Culture)
- Moderator: Hirokazu Nagata (Vice Director, Design and Creative Center Kobe)

→10/25 (Sun)

「ワクワクする高齢社会に向けて」

- モデレーター：永田宏和 (デザイン・クリエイティブセンター神戸 副センター長)
- ファシリテーショングラフィック：石橋智晴 (NPO 法人 EN Lab.)

'Towards an Exciting Aging Society'

- Moderator: Hirokazu Nagata (Vice Director, Design and Creative Center Kobe)
- Facilitation Graphics: Tomoharu Ishibashi (NPO EN Lab.)

高齢者のことがわからない。私たち KIITO はまず、その認識から出発します。だからできるだけ、自分たちの手で調べます。高齢者や専門家と会い、言葉を交わし、少しでも詳しくなろうと思います。そうすることが、高齢者の「ほんとう」を知る、いちばんの近道だと思ったからです。今回の展覧会がラボ (研究室) という形式をとるのも、そんな気持ちのあらわれなのです。私たちのこだわりは、それだけではありません。現状を把握するのは大切ですが、そこで立ち止まってはいけない。傍観者ではなく、あくまでも参加者として、そして未来の当事者として、いくつかのワクワクするような提案をしたいと考えています。「クリエイティブ」をキーワードに活動する私たちからの、それは少なからずユニークな提案になるはず。つくろう。何かを生み出そう。人生の後半にこそ、クリエイティブを。それこそが、日々の暮らしにさまざまな感情や活力をあたえてくれるから。そういう想いで開催される「ライフイズクリエイティブ展」。シニアメディア、公園、恋愛、食など8つのテーマにおいて、だんだん見えてきたこと、それプラス、クリエイティブなアイデアをご覧ください。神戸から始まるこの試みが、高齢者の新たなエネルギーとなること。取り組みの輪が、やがては日本中に広がっていくこと。そのふたつを願って。

LIFE IS CREATIVE 展

高齢社会における、人生のつくり方。

The starting point for KIITO was that 'we know very little about senior citizens' so we have tried to find out as much as we can by ourselves. We have met elderly people and specialists, held discussions with them, and worked to learn more. That, we believe, is the quickest way to understand the real facts about the elderly.

It is also the reason why we are having this exhibition in the style of a research laboratory. While achieving a better understanding of elderly people and their current situation is important, we should do more. We cannot yet be satisfied. We should be more than mere spectators and become actually involved. So, as participants and stakeholders in the future, we would like to suggest several exciting ideas. However our proposals need to be unique. So we are working under the key word of 'creative'.

"Let's make something. Let's produce something. Let's be creative in the latter half of our lives". That in itself brings various emotions and energy into our daily life. This is the idea behind our 'Life is Creative' exhibition.

Much will be made visible through the eight themes of the exhibition such as media for seniors, parks, love, and food, plus our creative ideas. We have two hopes; one is that this trial from Kobe will help give our elderly people some new energy and the other is that this kind of activity will extend all over Japan.

LIFE IS CREATIVE Exhibition
Making a Way of Life in an Aging Society.





公園ラボ

超高齢社会における社会課題解決の場としての「公園」に注目。公園は、多世代間の交流の場となり、健康な身体づくりの場でもある。そんな国内外の公園事例を紹介するとともに、公園遊具メーカーが開発した公園設置用の健康器具を会場に置いて、その場でワークショップも開催した。

Parks Lab

This exhibition focused on the theme of 'parks' as valued spaces for tackling the social issues faced in a super-aging society. Parks provide opportunities for interaction and dialogue between people of all generations, as well as facilitating good health and exercise. Workshops were held and exercise equipment displayed and introduced, along with case studies about different ways to use parks taken from around Japan and from abroad.

→ 10/7(Wed), 14(Wed), 21(Wed)

+Creative Workshop

「公園×シニア×健康の未来を描こう」

○ パートナー：株式会社コトブキ

'Future with Parks × Senior Citizens × Health'

○ Partners: Kotobuki Corporation



オールドタウンラボ

まちも人も高齢化した「オールドタウン」で、シニアが活躍できる場面や役割について考えた。シニアが中心となり、世代間の交流を促すことでまちを元気にしている事例やその方法を紹介。

Old Towns Lab

This 'lab' looked at scenes and the role of elderly residents taking an active part in old towns where the town itself has aged alongside the community. Case studies and methods for reactivating towns, based foremost on promoting interaction between senior citizens and the younger generations, were introduced.

→ 9/5(Sat), 9/16(Wed), 9/28(Mon) - 9/30(Wed)

Monozukuri Workshop

ものづくり講座

○ パートナー：講師：曾我部昌史（建築家、神奈川大学工学部建築学科教授、みかんぐみ共同主宰）、丸山美紀（建築家、一級建築士事務所マチデザイン、一般社団法人アンド・モア）、長谷川明（建築家、長谷川日月建築設計事務所）、株式会社 POS 建築観察設計研究所

Monozukuri Workshop

○ Instructors: Masashi Sogabe (Architect and Professor of Architecture, Faculty of Engineering, Kanagawa University and 'Mikangumi' Representative), Miki Maruyama (Architect, 1st Class Architect Office 'Machi Design', General Incorporated Association 'And More'), Akira Hasegawa (Hasegawa Akira Architectural Design Office), POS Lab. Co., Ltd.

→ 10/11(sun)

+Creative Workshop

ワークショップ「いきいきとした地域づくりにおける高齢者の役割」

○ ゲスト：片桐恵子（神戸大学大学院人間発達環境学研究所准教授）

○ ファシリテーショングラフィック：石橋智晴（NPO 法人 EN Lab.）

Workshop 'The Role of Senior Citizens in the Making of Lively Communities'

○ Guest: Keiko Katagiri (Associate Professor, Faculty of Human Development, Graduate School of Human Development and Environment)

○ Facilitation Graphics: Tomoharu Ishibashi (NPO EN Lab.)



シニア防災ラボ

高齢化社会における防災について考えた。シニアのための防災訓練だけでなく、シニアが担い手となり多世代が参加するプログラムについても考察した。

Senior Citizens Disaster Prevention Lab

Disaster prevention in an aging society was the topic being addressed in this exhibition. Participants were able to consider not only disaster prevention training aimed at elderly people but also programs that can be led by senior citizens to involve people from all generations.

→ 10/17(Sat)

「高齢社会における新しい防災のカタチを多面的に考える。」

○ ゲスト：太田直子（たかしま災害支援ボランティアネットワーク「なまず」）、六條進（前・神戸市兵庫区入江地区防災福祉コミュニティ委員長）

○ モデレーター：永田宏和（NPO 法人プラス・アーツ理事長）

○ 主催：NPO 法人プラス・アーツ

'Addressing New Forms of Disaster Prevention in an Aging Society - Various Angles'

○ Guests: Naoko Ohta (Takashima Disaster Support Volunteer Network 'Namazu'), Susumu Rokujo (Former Chair of Irie Region Disaster Prevention Welfare Committee, Hyogo-Ward, Kobe City.)

○ Moderator: Hirokazu Nagata (Board Chairperson, NPO Plus Arts)

○ Organizer: NPO Plus Arts



終活ラボ

多様化する終活を「残りの人生を充実させること」ととらえ、可能性について考えた。コミュニティでのサポートや、「編集」を通してエンディングライフを充実させる手法も紹介した。

End of Life Planning Lab

Making one's plans for 'end of life' now assumes a great deal more variety. This 'lab' looked at several possibilities that take end of life planning as a way to make our remaining years fruitful. Some methods with community support involved, and through 'editing', were introduced.

→ 10/12(Mon)

+ Creative Lecture

「今と未来の終活のはなし」

○ 講師：秋田光彦（浄土宗大蓮寺・應典院住職）、星野哲（朝日新聞社教育企画部ディレクター・立教大学社会デザイン研究所研究員）

○ ファシリテーショングラフィック：石橋智晴（NPO 法人 EN Lab.）

'Talking about End of Life Planning - For Now and for the Future'

○ Instructor: Mitsuhiro Akita (Chief Priest, Outen-in, Dairenji Temple, Jodoshu-Sect)

○ Satoshi Hoshino (Director, Education Planning Section, the Asahi Shimbun Newspapers Co., and Researcher, Social Design Research Institute, Rikkyo University)

○ Facilitation Graphics: Tomoharu Ishibashi (NPO EN Lab.)

→ 10/21(Wed)

+Creative Workshop

「アルバム整理ワークショップ」

○ 講師：藤本智士（編集者・有限会社りす代表）

'Album Sorting Workshop'

○ Instructor: Satoshi Fujimoto (Editor, Re:S Inc.)



シニアメディアラボ

情報を受け取るシニア、そして情報を発信する人たち、その双方からシニア世代に必要な情報のあり方を考えた。

Senior Citizen's Media Lab

This group considered the matter of how information should be conveyed to senior citizens from the mutual viewpoints of the elderly people themselves (the end receivers of that information) and the people who send out the information.



→ 10/12 (Mon)

KIITalk

「omusubiトーク 地域情報紙プロジェクトのこれまでとこれから」

- 講師：二階堂薫 (コピーライター)、和田武大 (DESIGN HERO)、鎌田あかね (東灘区社会福祉協議会)

'omusubi Talk - Community Information Paper Project: Up to Now, and From Now On'

- Instructors: Kaori Nikaido (Copy Writer), Takehiro Wada (DESIGN HERO), Akane Kamata (Higashinada-Ward Social Welfare Council)

→ 10/17 (Sat)

+ Creative Workshop

「編集を学ぶかべ新聞部」

- 講師：藤本智士 (編集者・有限会社りす代表)

'Wall Newspaper for Learning Editing'

- Instructor: Satoshi Fujimoto (Editor, Re:S Inc.)

→ 10/18 (Sun)

KIITalk

「トーク・アラウンド・ザ・ブックス」

- 出演：堀部篤史 (誠光社)

'Talk Around the Books'

- Lecturer: Atsushi Horibe (Seikosha)



食ラボ

「食」を通じたコミュニケーションや生きがいについて考えた。神戸市内で行われているシニア向けの「食」関連の取組みをリサーチして紹介、その応用・展開アイデアを会期中に実践した。

'Food Lab'

Here, participants thought about communication and purpose of life in the context of 'food'. Food themed projects in the city of Kobe that related to senior citizens were researched and introduced. Their utilization and ideas for further development were also demonstrated.



→ 9/14 (Mon), 9/16 (Wed), 10/6 (Tue), 10/17 (Sat)

+Creative Workshop

「男・本気のパン教室」

- 指導：西川 功晃 (パンと暮らしのサ・マーシェ オーナーシェフ)

"Serious Bread Making Class for Men"

- Instructor: Takaaki Nishikawa (Owner-chef, Ca Marche)



→ 10/17 (Sat)

「ライフイズクリエイティブカフェ」

"Life is Creative Cafe"





恋愛ラボ

「恋愛」をテーマに、シニア世代の恋愛観の調査を行い、自分磨きとしてのおしゃれについて考えた。「おしゃれ着リメイクワークショップ」でよみがえらせた服を使ったファッションショーも開催。

Love Lab

Research was conducted for senior citizens on the theme of 'love'. The point that elderly people can still appear stylish and polished through fashionable expression was explored. A fashion show to present restored and refashioned clothes was held at a workshop event called 'Stylish Clothing Remake Workshop'.



→10/9(Fri),10/10(Sat),10/16(Fri),
10/17(Sat),10/25(Sun)

+ Creative Workshop

「おしゃれ着リメイクワークショップ」

- 講師：見寺貞子（神戸芸術工科大学芸術工学部 ファッションデザイン学科教授）
- アシスタント：韓先林（大学非常勤講師・韓国語講師）
- 取材協力：Siwa

'Stylish Clothing Remake Workshop'

- Instructor: Sadako Mitera (Professor, Department of Fashion and Design, Kobe Design University)
- Assistant: Sun Rim Han (Part-time University Lecturer, Korean Language Instructor)
- Media Coverage Support: Siwa

→10/25(Sun)

「ライフイズクリエイティブ ファッションショー 2015」

'Life is Creative Fashion Show 2015'



認知症プロダクトラボ

英国での認知症に対する創造的な活動を紹介。認知症の方のためのプロダクトを開発しているデザイナー、Chloe Meineck（クロエ・マイネック）の滞在制作と、認知症の人たちの尊厳を守り、QOL（生活の質）を向上させる実用的な製品やサービスを展示した。

Dementia Lab

This 'lab' introduced creative activities in the UK being used to tackle issues related to dementia. Designer Chloe Meineck, who develops dementia-friendly products, came to Japan and carried out some of her production work here. Practical products and services to protect the dignity and improve QOL for people with dementia were introduced.

→9/30(Wed)-10/25(Sun)

KIITO アーティスト・イン・レジデンス 2015 Chloe Meineck

- 講師：クロエ・マイネック（デザイナー・インベンター）

英国のデザイナー・インベンター、Chloe Meineck が神戸に滞在し、彼女が開発している認知症の人とその家族や介護者のためのプロダクト「Music Memory Box」神戸版制作のための調査を行った。展示会では、過去に制作したふたつの作品を展示。記憶や感情を呼び起こすきっかけや、家族や介護者とのコミュニケーションの糸口としての機能を紹介した。

KIITO Artist in Residence 2015 Chloe Meineck

- Instructor: Chloe Meineck (Designer, Inventor)

British designer and inventor, Chloe Meineck carried out research while staying in Kobe in order to produce the Kobe version of her 'Music Memory Box'. This is a product she developed for people with dementia, and for their families and carers. Two past works she created were shown at the exhibition. The properties of works capable of triggering and recalling memories and emotions were introduced, as well as clues for generating communication with families and carers.

→10/22(Thu)

アーティスト・トーク

- 講師：クロエ・マイネック（デザイナー・インベンター）

Artist Talk

- Instructor: Chloe Meineck (Designer, Inventor)

→10/23(Fri)

+ Creative Lecture

「高齢社会における文化芸術の可能性 英国を事例として」

- 講師：湯浅真奈美（ブリティッシュ・カウンシル アーツ部長）
- 協力：ブリティッシュ・カウンシル

'The Possibilities of Cultural Art in an Aging Society → Britain as a Case Study'

- Instructor: Manami Yuasa (Head of Arts, The British Council)
- Cooperation: The British Council

→3/11(Fri) - 4/24(Sun)

Kobe Music Memory Box 展示

完成した「Kobe Music Memory Box」を公開・展示。実際に作品に触れて操作することができるようにするとともに、滞在制作時の様子や滞在後のレポートを合わせて掲示し、どのようなプロセスを経て制作されたのかがわかるようにした。

Kobe Music Memory Box Exhibition

The completed 'Kobe Music Memory Box' was displayed and shown. Exhibition visitors could actually touch and operate the work. By also seeing the accompanying exhibits that showed the work in production, and reading the report on her stay in Kobe, they could fully understand the production process.

→5/12(Tue) -7/14(Tue)

+Creative Seminar Vol.15 Environment Edition
'Global Warming Countermeasures Promotion Strategy!'

全 10 回
Total 10 times



○ 講師 Instructor

永田宏和 (デザイン・クリエイティブセンター神戸 副センター長)

Hirokazu Nagata (Vice Director, Design and Creative Center Kobe)

○ 協力 Cooperation

神戸市環境局
The Environment Bureau of the City of Kobe

地球温暖化に対する認識は広まりつつあるが、これからはその具体的な対策を市民が自らの生活に取り入れることが求められる。

神戸市環境局から温室効果ガス排出量や削減目標値などの具体的な数値が示され、地球温暖化対策とそのプロモーション事例のリサーチ、ディスカッションを通して、生活の中で地球温暖化対策に取り組むきっかけとなる提案策定に取り組んだ。

最終発表会では、環境に対する活動を行っている人取材しメッセージとして発信する事業、20～30代に向けたプロモーションとしての「KOBE 環境大学」リニューアル、目標と現状の見える化を進める方法、環境問題に対する活動を集約したウェブサイトの作成などが提案された。

Although awareness of global warming is spreading, from now on it will be necessary for individuals to incorporate concrete measures into their own daily lives.

After first obtaining actual numerical values (such as Kobe's greenhouse gas emission amounts and reduction targets) from the City of Kobe Environment Bureau, we began to draw up proposals. We did this by studying global warming countermeasures and promotion cases in addition to holding discussions. We then created proposals

that we hope will provide people with practical measures to combat global warming within their own daily lives.

In the final presentation session, many suggestions were put forward. Among them was a project to conduct interviews with people engaged in environmental activities and disseminate the interview results as messages. Another was the renewal of Kobe Environment University as a promotion aimed at people in their 20s and 30s. Other suggestions included methods for visualizing targets and assessing the current situation, and producing a website to integrate activities for tackling environmental problems.

→6/10(Wed)

+Creative Lecture

「伝わる、広がる、ソーシャルデザイン」

○ 講師：籠島康治 (株式会社電通：コピーライター、クリエイティブディレクター)

社会的課題に対するコミュニケーションデザインの第一線で活躍する籠島康治を招いたレクチャーを開講。活動の紹介を通して、ソーシャルプロジェクトを創造する視点やプロセス、広く拡散するためのヒントやコミュニケーション手法を学んだ。

'Convey, Spread, Social Design'

○ Lecturer: Koji Kagoshima (Copywriter and Creative Director, Dentsu Inc.)

To deliver this lecture, we invited Koji Kagoshima, who is active at the forefront of applying communication design to social problems. In introducing his own activities, Mr. Kagoshima familiarized the participants with current underlying viewpoints and the process of creating social projects. He then provided advice on how to do this and communication methods for diffusing their results widely.

→ 7/21(Tue) -9/29(Tue)

+Creative Seminar Vol.16 on Town-Planning
"Kobe Machi Lab CASE01: Kobe Biomedical Innovation Cluster"全 10 回
Total 10 times

○ 講師 Instructor

永田宏和 (デザイン・クリエイティブセンター神戸 副センター長)

Hirokazu Nagata (Vice Director, Design and Creative Center Kobe)

○ 協力 Cooperation

神戸市企画調整局 医療産業都市・企業誘致推進本部

The Kobe Biomedical Innovation Cluster Business Development Promotion Headquarters of the City of Kobe's Planning & Coordination Bureau

神戸市のポートアイランドにある「神戸医療産業都市」を対象地区として、同エリアの魅力を市民に伝えるためのPR手法や場づくりの手法を学び、アクションプランを提案する。

全10回のゼミを通して、現地調査やディスカッション、企画、提案までを実践し、ゼミ生自身が神戸医療産業都市に対する知見を深めるとともに、最終的に5つのアクションプランの提案を行った。

Using the 'Kobe Biomedical Innovation Cluster' on Kobe's Port Island as the main subject, we learned about the PR methods being used to promote the attractions of the area to the public and proposed an action plan.

Through a total of 10 sessions, the participants conducted field surveys, held discussions, and worked on the entire process - from planning to proposal production. As they learned in depth about Kobe Biomedical Innovation Cluster, they ultimately put together a total of five action plan proposals.

→ 3/19(Sat) -3/20(Sun)

+ Creative Consulting

神戸医療産業都市 こどもはてなラボ

○ 主催: 神戸市企画調整局医療産業都市・企業誘致推進本部調査課

○ 協力: 理化学研究所多細胞システム形成研究センター (CDB)、理化学研究所ライフサイエンス技術基盤研究センター (CLST)

+クリエイティブゼミ vol.16 で提案されたアクションプランをもとに、市民への「神戸医療産業都市」周知を目的としたイベントを実施。こどもを主な対象に、神戸ハーバーランド umie の1F センターストリートにおいて、実際の実験機器を用いた体験型のワークショップや、クイズ形式のスタンプラリーを通して、科学や医療に対して興味を持ってもらい、医療産業都市の取り組みを身近に感じてもらおう機会とした。

Kobe Biomedical Innovation Cluster
Kodomo Hatena Labo

○ Organizer: The Investigation Department of the Kobe Biomedical Innovation Cluster Business Development Promotion Headquarters of the City of Kobe's Planning & Coordination Bureau

○ Cooperation: Riken Center for Developmental Biology (CDB), RIKEN Center for Life Science Technologies (CLST)

Based on the action plan proposed in +Creative Seminar Vol.16, we conducted an event aimed at making Kobe Biomedical Innovation Cluster more widely known among the general public. With children as the main target group, we carried out an experience-style workshop in Kobe Harborland umie's 1F Center Street. For this we used actual laboratory equipment and held a quiz-style stamp rally to give the children an opportunity to learn about Kobe Biomedical Innovation Cluster's approach and stimulate their interest in science and medical treatment.

→ 8/19(Wed) -9/17(Thu)

+Creative Seminar Vol.17 on Manufacturing
'Reviewing Manufacturing Design'全 3 回
Total 3 times

○ 講師 Instructors

金谷勉 (CEMENT PRODUCE DESIGN LTD. 代表取締役)、永田宏和 (デザイン・クリエイティブセンター神戸副センター長)

Tsutomu Kanaya (Representative Director, Cement Produce Design Ltd.), Hirokazu Nagata (Vice Director, Design and Creative Center Kobe)

○ ゲスト Guests

高田晃一 (株式会社高田製作所代表取締役 副社長)、高橋剛 (ground works 代表)

Koichi Takada (Vice President, Takada Works Co., Ltd.), Tsuyoshi Takahashi (Representative, Ground Works)

○ 協力 Cooperation

神戸市産業振興局工業課、CEMENT PRODUCE DESIGN LTD. The Industry Division of Kobe Enterprise Promotion Bureau, Cement Produce Design Ltd.

数々の地域のものづくり企業とともに商品開発を実践してきた CEMENT PRODUCE DESIGN の金谷勉を講師に迎え、商材の企画から販売までの流れと、ものづくりを取り巻くこれからの企業やデザイナーのあり方を考える連続レクチャー形式のゼミを開催。つくり手、売り手、買い手、使い手など、様々な形でものづくりのデザインに関わるゲストとともに、デザインを俯瞰して捉え、課題や目標を認識、見つめなおす機会となった。最終回には、徳島県上勝町 cafe polestar の料理を提供して交流会を実施した。

We held a serial lecture-style seminar with a focus on thinking about the entire process from product planning through to sales, and considered the future state of manufacturing industry companies and designers. For this we invited as lecturer Tsutomu Kanaya of Cement Produce Design Ltd., who has worked with many local manufacturing companies. Together with the other guests also involved in the process as manufacturers, sellers, buyers, users, etc., the participants had an opportunity to get a bird's-eye view of design, identify problems and targets, and review the subject in depth. The final session consisted of an exchange meeting with food provided by Cafe Polestar of Kamikatsu Town, Tokushima Prefecture.



→ 11/17(Tue) - 2/2 (Tue)

+Creative Seminar Vol.18 on Town-Planning 全 10 回
 'Thinking About the Future of Parks: Part. 2. Parks x Health' Total 10 times



○ 講師 Instructor

永田宏和 (デザイン・クリエイティブセンター神戸 副センター長)

Hirokazu Nagata (Vice Director, Design and Creative Center Kobe)

○ ゲスト Guest

佐藤健 (公益財団法人 日本レクリエーション協会 スポーツ振興政策チーム)

Ken Sato (National Recreation Association of Japan (NRAJ) Sports Promotion Policy Team)

○ 協力 Cooperation

神戸市建設局公園部計画課

The Planning Division of the Parks Department of the City of Kobe's Construction Bureau

超高齢社会を迎える日本では、平均寿命が伸びる一方で健康に生きられる期間「健康寿命」とのギャップが課題となっている。そのため、高齢者を対象に健康器具を設置する公園も増えるなど、身近にある公園を健康ライフに活かそうという流れが生まれている。

ゼミでは、神戸市垂水区にある里山と隣接した街区公園を対象地として、公園を管理する地域住民へのヒアリングなども行って、企画、提案を進めた。また、公園での健康への取り組み事例として、日本レクリエーション協会の佐藤健を招き、地域での先進的な取り組みやニュースポーツについても学んだ。最終発表会では、公園をつなぐネットワークづくりや公園内にある竹を使ったイベント、これからの地

域活動を年表にまとめる未来カレンダーといった企画を発表した。公園を管理している地域の方にも講評いただき、今後は地域での発表を計画している。

In Japan's super-aging society, while the average lifespan has increased, the gap between average life expectancy and average healthy life expectancy has also grown, which has led to problems. Accordingly, a trend has emerged towards making use of local parks to support healthy living through the installation of healthcare equipment for seniors, etc.

In this seminar, the participants worked on plans and made proposals based on a specific study area - a square-shaped city park adjacent to an area of undeveloped woodland in Kobe's Tarumi Ward. They carried out investigative hearings with local residents who manage the park. In addition, we invited Takeru Satoh from the National Recreation Association of Japan as a lecturer and to teach the participants about advanced approaches. He provided case studies on new sports that can be adopted at the local level in parks to support community health.

At the final presentation meeting, the participants presented plans. These included a network for linking a number of parks, an in-park event making use of bamboo, and a future calendar for listing future local activities together in a chronological table. In future, we are planning to make presentations in various localities where we will seek comments from citizens involved in managing their local parks.



→ 2/22 (Mon)-3/22(Tue)

+ Creative Lab Kickoff Consecutive Talk Sessions
 'Talking About New Bread'

全 3 回
Total 3 times

○ 講師 Instructors

福原志保 (BCL、アーティスト、研究者、開発者)、西川功晃 (サ・マーシュオーナーシェフ)、高橋真人 (建築家)、壺井豪 (株式会社ケルンオーナーシェフ)、石川俊祐 (IDEO Tokyo ディレクター、プロダクトデザイナー)、田中雅人 (AnyTokyo プロデューサー)

Shiho Fukuhara (Artist, Researcher and Developer, BCL), Takaaki Nishikawa (Owner-Chef, Ca Marche), Masato Takahashi (Architect), Go Tsuboi (Owner-Chef, Köln), Shunsuke Ishikawa (Director and Product Designer, IDEO Tokyo), Masato Tanaka (Producer, AnyTokyo)

○ モデレーター Moderator

永田宏和 (デザイン・クリエイティブセンター神戸 副センター長)

Hirokazu Nagata (Vice Director, Design and Creative Center Kobe)

This lab-style program with 'innovation' as its keyword was started by KIITO in collaboration with AnyTokyo. The first theme was 'making new bread'. The approach involved making totally new types of bread together with artists, researchers, architects, etc. This year, to kick off the program, we held a series of three successive lectures. The participants learned about research methods and bread making approaches while sampling breads made with rice flour and about low-carbohydrate breads being worked on by the invited chefs.



KIITO と AnyTokyo が「innovation」をキーワードに共同でスタートするラボ形式のプログラム。最初のテーマは「新しいパンをつくる」。菌や酵母、空気などに着目して、アーティストや研究者、建築家などとともに全く新しいパンづくりに取り組む。今年度はキックオフとして3回の連続レクチャーを実施。

シェフが取り組んでいる米粉を使ったパンや低糖質のパンなどの試食を交えながら、リサーチ方法や考え方を講師から学んだ。



神戸市の各部署や事業者から寄せられた社会的な課題に対して、KIITO 企画事業のテーマとして取り上げ、解決の糸口を模索する取り組みや企画の提案、プロジェクト化、事業化を図り、課題解決のための支援を行っている。

+Creative Consulting takes social issues that arise in Kobe's various sectors and business and treats them as KIITO project themes. + Creative Consulting suggests plans and ways to find solutions, developing them into projects or enterprises, and supports problem-solving.

レッドベアサバイバルキャンプクラブ Red Bear Survival Camp Club

災害時に生き抜く「たくましさ」「2つのソウゾウリョク（創造力と想像力）」を養うために、防災の知恵や技を磨き、交流を深めるキャンププログラムを開発、実践している。各地での「レッドベアサバイバルキャンプ」へのスタッフ派遣や、ステップアップ講座も実施。

In order to foster people's 'resilience', 'imagination and creativity' for facing and surviving disasters, this club develops and executes camping programs that deliver useful know-how and skills for disaster preparedness and reduction, and to deepen social ties. Personnel are dispatched to the various camp locations where they hold 'step-up' lectures.



神戸 PANPO Kobe PANPO

神戸のパンの魅力为全国発信し、活力と魅力に満ちたまちの創造を目的とした「KOBE パンのまち散歩」（主催：神戸市中央区）関連企画を開催。神戸のまちを散歩しながらパン屋めぐり、気軽にパンの食べ歩きを楽しめる一口サイズのパンを29店舗で専用の紙袋に入れて販売した。10/29に開催された「KOBE パンのまち散歩」キックオフイベント「KOBE パントーク2015」開催への企画協力も行った。

This activity was held following a 2013 event and related plan to the 'KOBE bread town walk' (as organized by Chuo-Ward, Kobe City). The idea was to create a more lively and attractive town by promoting Kobe's bread-making across Japan as a whole. 29 bakeries prepared one-mouthful bread items in a specified bag. These were designed so that customers could casually drop by any bakery and enjoy breads as they walk around the city. KIITO provided its cooperation to the 'Kobe Bread Talk 2015' which was a kick-off event for a 'Kobe Bread Town Walk' on October 29th.

神戸ミュージアムロード 美かえるカラフルプロジェクト

Kobe Museum Road - Mikaeru Colorful Project

兵庫県立美術館のシンボルであるカエルのオブジェ「美かえる」のカラーパターンを活用した、兵庫県立美術館（中央区）と神戸市立王子動物園（灘区）をつなぐ「ミュージアムロード」活性化プロジェクトを実践している。近隣事業者の協力で11/3、11/7には「美かえるカラフルCAFE」も開催。

This was an activation project on the 'Museum Road', the road that connects Hyogo Prefectural Museum of Art (Chuo-ku) and Kobe Oji Zoo (Nada-ku). The project used colored versions of the 'Mikaeru' frog object and symbol for Hyogo Prefectural Museum. The 'Mikaeru Colorful Café' was held on November 3rd and 7th with the cooperation of some local businesses.

date.KOBE プロジェクト

date.KOBE Project

神戸の魅力「デート」という視点で新たに発掘し、観光の可能性を拡げて行こうというプロジェクト。三宮を中心とした事業者らと共に「date.KOBE プロジェクト実行委員会」を立ち上げ、date.KOBE プロジェクトを神戸のシティプロモーションとして拡げていくため、様々なプロモーションイベントを開催している。KOBE デザインの日記念イベント、神戸ビエンナーレ2015 連携イベントとして、デートを食でもてなすキャンペーンも実施した。

The aim of the project was to discover Kobe's attractive features from a 'dating' perspective and to expand tourism possibilities accordingly. A 'date Kobe Project Operations Committee' was formed by a group of business people mainly from Sannomiya to promote the project. This was achieved through various city promotional events. A 'gourmet dining with a date' campaign was held in conjunction with the Kobe Design Day Commemoration for the Kobe Biennale 2015.

オールドタウン

Old Town

「+クリエイティブゼミ vol.3 まちづくり編」で提案されたアイデアをもとに、高尾台・水野町まちづくり協議会が中心となって、地域を巻き込んだイベントを定期的に開催。特に、子どもと共に楽しめる企画を実施することで、若い世代との地域コミュニティ形成に成果が表れている。8/3-4には、住民が中心となり企画・運営する「高尾台 TOD'15 防災キャンプ」も実施された。

Based on ideas suggested at '+Creative Seminar Vol.3 on Town-Making', events involving local community are regularly held in Takaodai and Mizunocho with a town-making council as core organizer. The idea is to plan local events which can be enjoyed with children especially, the result being to bring closer communication with the younger generation. On August 3rd and 4th, a 'Takaodai TOD'15 Disaster Preparedness / Reduction Camp' was held, planned and operated by a core group of citizens.

kiiro project

kiiro project

「+クリエイティブゼミ vol.4 子育て支援編」参加者を中心に、各活動団体間のネットワーク形成や地域との連携を深め、子育て支援の情報を伝える活動を展開。提案されたアイデアのひとつである「全カララジオ」では、ゲストに育った環境や子育てに関わった経験などをインタビュー形式で聞き、web サイトで音源を公開している。「こうべイクメンの日2015」にも協力。

With participants from the '+Creative Seminar Vol.4 on Child-Rearing Support' at its core, a network of active organizations was formed. This was intended to deepen local community relations, and provide news and information related to child-raising support. One of the suggestions, namely the 'Full Power Radio' project has become a series of interviews. The guest interviewees talk about the kind of environment they were brought up in and their own child-rearing experiences. These interviews have been posted onto websites for the public. The project also supported 'Kobe Ikumen (Men in child-raising) Day 2015'.



omusubi プロジェクト

omusubi Project

神戸市東灘区社会福祉協議会による広報紙制作に企画制作で協力。地域のシニアたちと甲南大学の学生で結成された編集チームが、プロのコピーライターやデザイナーからコツを教わりながら、区内の「高齢者」や「子育て」など福祉の取り組みをわかりやすく紙面で伝える。3月には「共生」をテーマにした「omusubi」第3号を発行。

This project involved cooperation for the planning and production of a PR paper with Kobe City Higashinada-ku Social Welfare Council. An editing team composed of people from the local community and students from Konan University created a paper intended to explain about welfare for 'old people' and 'child raising' in an easy to understand style. They were guided by professional copywriters and designers. The 'omusubi No.3' edition for March was issued on the theme of 'coexistence'.

灘区中学生まちづくり会議

Nada Ward Junior High School Students Town-Planning Meeting

1月5日と6日に、灘区の中学生代表が集まってまちづくりを考える「灘区中学生まちづくり会議」を灘区役所からの委託事業として実施。

On January 5th and 6th a representative group of junior high school students from Kobe city's Nada Ward gathered together to conduct a town-planning meeting, a project that had been initiated and requested by the Nada Ward Office.

ベルデ名谷ふれあいオープン喫茶

立ち上げ事業

Verde Myodani Freai Teahouse Start-Up Project

ふれあいオープン喫茶立ち上げのためのプログラム企画や運営方法を学ぶための研修を垂水区社会福祉協議会からの委託事業として実施。3月29日には、神戸学院大学の有志団体の協力で「ふれあいオープン喫茶+ Shark Family inベルデ名谷」を開催した。

This was a planning program aiming to start up a friendly-style open café and training staff to learn the required management skills. The project entrusted and commissioned by the Tarumi-ku (Ward) Social Welfare Council. With the cooperation of volunteers from Kobe Gakuin University, the 'Freai Teahouse + Shark Family in Verde Myodani' was opened on March 29th.

→ 5/9(Sat)

+ Creative Lecture Special Lecture by Marc Zehntner, Director of the Vitra Design Museum 'The Design Museum up to Now and From Now On'



○ 講師 Instructor

マーク・ツェントナー (ヴィトラ・デザイン・ミュージアム館長)

Marc Zehntner (Director, Vitra Design Museum)

○ 共催 Joint Sponsorship

そごう神戸店

Sogo Department Store Kobe

1989年の開館以来、世界をリードするデザイン・ミュージアムとしての存在感を示してきたヴィトラ・デザイン・ミュージアム。2011年、マテオ・クリースとともに館長に就任したツェントナーを招いて講演を開催した。デザイン・ミュージアムの歴史とその活動について詳細な解説の後、未来への展望が示され、文化芸術活動に関わる人々とデザインやアートにまつわる施設の双方が、どのように発展できるかを考える機会となった。

Ever since its founding in 1989, the Vitra Design Museum has demonstrated its importance as one of the world's leading design museums. KIITO organized this lecture by inviting Marc Zehntner who (together with Mateo Kries) became Director of the Design Museum in 2011. Mr. Zehntner explained in detail about the history and activities of the Design Museum and presented a vision of its future. The lecture provided an opportunity for considering how both people in facilities linked to art and design, and those involved in culture and art, can develop.



+Creative Lecture
ナクリエイティブレクチャー ヴィトラ・デザイン・ミュージアム
マーク・ツェントナー館長特別講演「デザイン・ミュージアムのこれまでとこれから」

→ 2/20(Sun)

「FUTUREXING2」展

- 主催：神戸芸術工科大学、インタラクティブデザイン教育研究所
- 共催：デザイン・クリエイティブセンター神戸

「身体」「都市」「未来への仮説」をテーマに、神戸芸術工科大学インタラクティブデザイン教育研究所で実施されたプロジェクトやワークショップの成果発表展覧会を開催。「状況を変換する技術としてのアート」講師である西尾美也が担当したワークショップ「頭の上の展覧会」の成果も展示された。

'FUTUREXING2' Exhibition

- Organizer: Interaction Design Institute, Kobe Design University
- Joint Sponsorship: Design and Creative Center Kobe

KIITO held an exhibition to announce the results of a project and workshop conducted by Kobe Design University Interaction Design Institute on the themes of "the body", "the city" and "a hypothesis towards the future". We also exhibited the results of the workshop "An Exhibition on the Head", of which Mr. Nishio - a lecturer on "art as a technique to transform situations" - was in charge.



The members of Kobe Cuisine Academic Meeting, who all operate their own restaurants in Kobe, represent Japan's "food top runners". They took part in this lecture and talk session based on a common intention to enrich the future of Kobe cuisine. They are also planning to continue developing this activity in future.

→ 2/21 (Sun)

+Creative Lecture 'Art as a Technique for Transforming Situations'

○ 講師 Instructor

西尾美也 (美術家)
Yoshinari Nishio (Artist)

○ 協力 Cooperation

神戸芸術工科大学
Kobe Design University

装いの行為とコミュニケーションの関係性に着目し、市民や学生との協働によるアートプロジェクトを国内外で展開している西尾美也を招き、アートを生み出す技術や発想について聞いた。

暮らしの中ですでにある状況異なる目的へと変換する視点が、まったく新しい風景や関係性を生み出し、人々の暮らしの豊かさやまちの活性化にも繋がることが、西尾の作品やアフリカでの日常から説明された。

Yoshinari Nishio, an artist who pays close attention to the relationship between dress behavior and communication, is developing art projects in Japan and overseas in collaboration with members of the general public including students. We invited him to KIITO as a lecturer to speak about his techniques and his ideas for creating art.

Mr. Nishio explained that a viewpoint of seeking to change one's existing situation and living for a different purpose can produce totally new scenery and relationships. These in turn can lead to greater abundance in peoples' lives and increased urban activation. In his explanation, Mr. Nishio drew heavily on his work and everyday life in Africa.

→ 10/28(Wed)

Kobe Cuisine Academic Meeting 'Episode 1: The Starting Line'

- 講師: 福本伸也 (カ・セント、シェフ)、西川功晃 (サマーシュ、オーナーシェフ)、楠田裕彦 (株式会社 METZGEREI KUSUDA 代表取締役)、林周平 (パティスリーモンブリュ、シェフ)、平井茂雄 (L'AVENUE EXECUTIVE CHEF, OWNER)、弓削忠生 (弓削牧場・場長)

神戸料理学会のメンバーは、神戸に店を構え、日本を代表する「食のトップランナー」たち。彼らが、未来の神戸の食を豊かにするという共通の意思のもと、レクチャーとトークセッションを開催した。今後もこの活動は継続的に行われる。

→ 3/11 (Fri)

+ Creative Lecture 'What is an Urban Design Center?'
Thinking about the Role of Design Centers within the Regional Community



○ 講師 Instructor

出口敦 (UDCK センター長 / 東京大学大学院新領域創成科学研究科社会文化環境学専攻 教授)

Atsushi Deguchi (President, Urban Design Center Kashiwa-no-ha (UDCK), Professor of the Department of Socio-Cultural Environmental Studies, Graduate School of Frontier Sciences, University of Tokyo)

○ モデレーター Moderator

永田宏和 (デザイン・クリエイティブセンター神戸 副センター長)

Hirokazu Nagata (Vice Director, Design and Creative Center Kobe)

柏の葉アーバンデザインセンター (UDCK) とデザイン・クリエイティブセンター神戸 (KIITO) は、多様な主体が交わるプラットフォーム機能を有し、それぞれの地域で様々なプロジェクトを創出している。

「公・民・学」連携によるマシ・コラボレーションの拠点としての UDCK 紹介とともに、都市形成の事例をご説明いただいた。また両施設の活動から、これからのデザインセンターが担うべき役割について意見交換が行われた。

Both the Urban Design Center Kashiwa-no-ha (UDCK) and the Design and Creative Center Kobe (KIITO) are facilities that embody a platform function to enable a wide range of entities to hold meetings that lead to the creation of products in their respective local areas.

In this lecture, Atsushi Deguchi introduced UDCK, which serves as a base for mass collaboration through public, private and academic partnerships, and explained its operation using case examples involving urban configurations. Moreover, based on the activities of both facilities, an exchange of opinions took place about the future roles to be played by design centers.



→ 2/3(Wed),3/16(Wed),3/30(Wed)
KIITO Night



KIITO カフェを会場として、KIITO クリエイティブラボ 入居者や市民が気軽に集えるプレゼンテーションやトークを開催。

Under a "KIITO Night" banner, KIITO held a series of presentations and talk sessions at the KIITO Café, a place where KIITO's Creative Lab tenants and members of the general public can gather casually.

→ 2/3(Wed)

第 8 回「建築家が都市(まち)で生きる」

○ 講師：辻琢磨 (建築家)

静岡県浜松市を拠点に活動する建築家、辻琢磨を講師に招き、所属する建築ユニット 403architecture [dajiba]、メディアプロジェクト・アンテナ、DESIGNEAST05in 浜松、浜松建築会議などの活動について話を聞いた。また、現代における「建築家」という職能について、参加者と意見交換を行った。

No. 8 'Architects Living in the City'

○ Lecturer: Takuma Tsuji (Architect)

KIITO invited Takuma Tsuji, a practicing architect based in Hamamatsu City, Shizuoka Prefecture, to deliver this lecture about the architecture unit 403architecture [dajiba], media project antenna, DESIGNEAST 05 CAMP in Hamamatsu, and the Hamamatsu Architecture Conference. Mr. Tsuji also discussed and exchanged opinions with the participants about the function of architects today.

→ 3/16(Wed)

第 9 回「地域豊醸化の時代へ」

○ 講師：藤浩志 (美術家)

土地や人を豊穰にするためには、細菌＝活動の種をまちに蒔き、それらが発酵すること＝参加者が主体的に活動を広げることが必要だという「地域豊醸化」を提唱する藤浩志。

その事例のひとつとして、青森で行われている「まちの部活動」が紹介された。

No. 9 'Toward the Era of Regional Enrichment'

○ Lecturer: Hiroshi Fuji (Artist)

Hiroshi Fuji advocated "attachment to the local area", explaining that for the enrichment of land and people, it is necessary to sow 'bacteria' (i.e., plant the seeds of activity) in towns and then allow these to ferment (i.e., allow participants to be more active on their own initiative). He also introduced the audience to some club activities from Aomori as an example of this strategy.

→ 3/30(Wed)

第 10 回「高架下、眠る空き地に描く夢」

○ 講師：西村周治 (一級建築士・宅地建物取引主任士、神戸R不動産/有限会社lusie)

長年空き地となっていた、阪急王子公園駅から神戸三宮駅までの高架下で、若手職人たちが新たに工房を開設する動きが起きている。高架下の価値を説き、その活用を提案する西村周治がこれまでに手がけた物件を紹介した後、参加者と意見交換を行った。

No.10 'Create Dreams from the Unused "Sleeping" Underpass Spaces'

○ Lecturer: Shuji Nishimura (First-Class Architect and Builder, Real Estate Transaction Specialist, Real Kobe Estate/Lusie Inc.)

A movement has been underway in which young craftspeople have opened new studios below the Hankyu Line railway viaduct stretching from Ojikoen to Kobe Sannomiya Stations. These had previously been vacant space. In this lecture, Shuji Nishimura advocated the value of these below-track spaces and proposed ways to make use of such plots of land. He also introduced the specific properties he has personally been involved with and exchanged thoughts and ideas with those attending.

→ 5/28 (Thu), 3/12 (Sat), 3/31 (Thu)
Design Talk Event - Designers

全3回
Total 3 times



第一線で活躍する講師の仕事やデザインに対する考え、思考のプロセスなどを、対話を通して聞き出すデザイン・トークイベントを開催。

For this event we held talks on design in which those participating were exposed to various ideas about the work, creations, thinking processes, etc., through conversations led by lecturers active on the frontlines in the field of design.

→ 5/28 (Thu)

Designers 09

ミラノサローネ 2015 報告会 「世界のデザインスクールの今とミラノサローネ出展の舞台裏」

- 講師：久慈達也 (デザインリサーチャー)、田頭章徳 (デザイナー)

世界最大規模の家具見本市ミラノサローネで、デザインスクールの展示に焦点を当て取材を続ける久慈達也と、神戸芸術工科大学のデザインプロジェクト「DESIGN SOIL」のディレクターとして学生と作品出展を続ける田頭章徳。企業の新作発表の場に留まらないミラノサローネの意義、現場で見たデザイン教育の傾向について、ふたりの報告を聞いた。

Designers 09: Milano Design Week 2015 Report Meeting 'The Present Situation of the World's Design Schools and Backstage at the Salone del Mobile, Milano Exhibition'

- Lecturers: Tatsuya Kuji (Design Researcher), Akinori Tagashira (Designer)

Tatsuya Kuji continuously gathers information about the world's largest-scale furniture trade fair, the Salone del Mobile, Milano, with a focus on exhibitions by design schools. Akinori Tagashira, together with his students, continues to exhibit work at the same Salone del Mobile as Director of Kobe Design University's 'DESIGN SOIL' project. These two lecturers visited KIITO and reported on the significance of the Salone del Mobile as an event that is far more than simply a venue for makers to release new products, and outlined the trends in design education they have witnessed there.

→ 3/12 (Sat)

Designers 10

「徳島 Cafe Blank 一人と場所のゆるやかなつながり」

- ゲスト：今瀬健太 (Wrap / 建築家)、青木将 (cue! / ショップオーナー)、大賀良平 (CORNER STORE / ショップオーナー)、黒川勝志 (JOCKRIC / 縫製業)、森香菜子 (KIGIPRESS / グラフィックデザイナー)
- 聞き手：山内庸資 (イラストレーター)、近藤聡 (明後日デザイン制作所)

人が集まる場づくりをテーマに、多分野のクリエイターが集まり徳島県で開催しているイベント「Cafe Blank」を主催する filldesign のメンバーをゲストに迎え、活動が生まれた背景や展望について聞いた。

Designers 10: Tokushima Cafe Blank - Gentle Connections between People and Places-

- Guests: Kenta Imase (Wrap/Architect), Syo Aoki (Cue!/Shop Owner), Ryohei Oga (CORNER STORE/Shop Owner), Katsushi Kurokawa (JOCKRIC/apparel manufacturers), Kanako Mori (KIGIPRESS/Graphic Designer)
- Interviewers: Yosuke Yamauchi (Illustrator), Satoshi Kondo (Asatte Design Office)

→ 3/31 (Thu)

Designers 11

「神戸での人と場所のゆるやかなつながり」

- ゲスト：山内庸資 (イラストレーター)、近藤聡 (明後日デザイン制作所)
- 聞き手：中野優 (デザイン・クリエイティブセンター神戸スタッフ)

徳島でのクリエイターのコミュニティについて聞いた Designers 10 に続いて、神戸を拠点に活動するクリエイターのコミュニティや、社会との関わり方について参加者ととも考えた。

Designers 11: The Gentle Ties Between People and Places in Kobe -

- Guests: Yosuke Yamauchi (Illustrator), Satoshi Kondo (Asatte Design Office)
- Interviewer: Yu Nakano (Member, Creative and Design Center Kobe)

→ 6/27 (Sat)

Vol. 6 Talk Session

Creating New Value from Minamata

- From Amanatsu to the Birth of Made-in-Japan Neroli Oil-



未来のかけらラボ vol. 6 トークセッション 水俣からの新たな価値創造 ~甘夏ミカンから国産ネロリが生まれるまで~

- 講師：森田恵子 (株式会社ネローラ花香房 代表)
- モデレーター：芹沢高志 (デザイン・クリエイティブセンター神戸センター長)

世界的に貴重な精油成分「ネロリ」を、水俣の無農薬甘夏ミカンの花から抽出できることを発見し、ネロリの香水や化粧品などの製品化に取り組み森田恵子を迎え、環境共生型地域づくりについて参加者と共に考えた。

散るに任せていた甘夏ミカンの花からネロリを発見した経緯、水俣の過去に学んで、環境や健康に配慮しながら事業としての成立を目指す取り組みは、未来を見据えた持続可能な環境共生型地域づくりとして、示唆に富んでいた。

- Lecturer: Keiko Morita (Representative, Nerola Aroma & Cosmetics Co., Ltd.)
- Moderator: Takashi Serizawa (Executive Director, Design and Creative Center Kobe)

Keiko Morita discovered a way to extract one of the world's most precious essential oils constituents, a substance called "neroli", from the flowers of the amanatsu, a hybrid citrus variety that produces sweet yellowish orange fruit. Ms. Morita cultivates the flower without the use of pesticides in Minamata City, Kumamoto Prefecture and is currently working to commercialize neroli for use in perfumes and cosmetics.

During this talk session, Ms. Morita and the participants considered the issue of local area development in harmony with the natural environment. She explained about how she discovered neroli from flowers that had fallen from the trees and outlined her approach to developing a business while caring for the environment and human health. She also noted that studying Minamata's past had motivated her to engage in environmental symbiosis-type local area development with a focus on the future.

→ 12/16 (Wed)

Vol. 7 Talk Session

How Far Out into Space Can We See?



未来のかけらラボ vol.7 トークセッション 宇宙はどこまで見えたのか?

- 講師：高梨直紘 (天文学普及プロジェクト (天プラ) 代表、東京大学エグゼクティブ・マネジメント・プログラム准教授)
- モデレーター：芹沢高志 (デザイン・クリエイティブセンター神戸センター長)
- 協力：天文学普及プロジェクト (天プラ)

天文学をベースに、統合的な研究活動を行う天文学普及プロジェクト「天プラ」代表の高梨直紘が、天文学の最新の動向について解説。4次元デジタル宇宙ビューワー「Mitaka」を使いながら、現在、地球から観測可能な138億光年先の宇宙の果てまで俯瞰した。

天文学が急速な発展を遂げる一方で、研究内容が一般に知られる機会は少ない。そのためには、日々の生活に根ざした宇宙観を構築し、伝えるための言葉、俯瞰する視点を持つことの重要性が語られた。

- Lecturer: Naohiro Takahashi (Project Associate Professor, The University of Tokyo Executive Management Program Director of the Project to Popularize Astronomy (Tenpla); Associate Professor, University of Tokyo Executive Management Program)
- Moderator: Takashi Serizawa (Executive Director, Design and Creative Center Kobe)
- Cooperation: The Project to Popularize Astronomy (Tenpla)

Naohiro Takahashi, a researcher carrying out integrated research activities and representative of the Tenpla project to popularize astronomy, delivered a lecture focusing on the latest developments in astronomy. Using the Four-Dimensional Universe Viewer Mitaka, he produced an outline of the observable Universe that currently extends for about 13.8 billion light years from the Earth in every direction.

While astronomy has made rapid progress in recent years, there are few opportunities for the general public to learn any details about the latest research in the field. In order to familiarize non-specialists with the new knowledge, Prof. Takahashi said that it was important for researchers to build up a vision of the Universe rooted in daily life, to use everyday language when they talk about the content of their research, and to do so from the standpoint of a wider perspective on the field.

→ 4/25(Sat)
 PATCH GIFT! Scrap Cloth Workshop: Giving People a Patchwork Portrait!



○ 講師 Instructors
 patch-work

ものの価値やつくり手の想いを体感する、ものづくりワークショッププログラム。ものづくりのプロセスをブロの技と知識に触れながら、自らの手でたどっていく。講師は、パッチワーク教室を主催する patch-work の村上史博、丸井康司。陰影を強めに加工した顔写真を型にして、好きな生地を選び、目や鼻、口などのパーツや表情の影などを切り抜き、写真と照らし合わせながら各パーツを貼り合わせることで、贈り物にもできる似顔絵パッチワークを完成させた。

Participants at this workshop experience the value of craft products and of the maker's thoughts behind them. Participants follow the craftwork process with their own hands while gaining direct exposure to a professional's skill and expertise. The instructors for the patchwork workshop on this occasion were Fumihiko Murakami and Koji Marui of "patch-work". The participants first took a portrait photo (a model of their choice) with the shading enhanced. Then they chose some favorite pieces of cloth, cut out individual parts (eyes, nose, mouth etc.), and the shaded areas of the face. They pasted these parts onto a base while continuously checking position accuracy against the photo guide. In this way, they created patchwork portraits impressive enough to give away as presents.



Monozukuri Workshop
 PATCH GIFT! はぎのワークショップ 似顔絵パッチワークをあのひとへ贈ろう！

流しの洋裁人原田さんと、
シャツをつくる。

「ニットなアイツ。」ガーナさんと、
ニットキャップをつくる。



This workshop provided participants with an opportunity to make an everyday clothing item, in this case a shirt. They began by cutting out the sections from cloth based on a pattern designed especially for this course, while also familiarizing themselves with the essentials of shirt design. They also learned how much time and effort goes into making a single shirt and about the minutiae behind the design work, allowing them to recognize anew the value of a handmade shirt.

→ 3/5(Sat)
Make a Shirt with Strolling Dressmaker Harada-san.



○ 講師 Instructor
原田陽子 (洋裁人)
Yoko Harada (Dressmaker)

身近な洋服であるシャツの構造の中にある工夫を学びながら、本講座のためにデザインされた型紙を元に、生地を裁断するところからシャツを制作するワークショップ。シャツの構造を一つひとつ学びながら、1着の制作にかかる手間ひまや、その構造の緻密さを学び、シャツの価値を再認識する機会となった。

→ 3/13(Sun)
"Knit na Aitsu": Make a Knitted Cap with Ghana-san.



○ 講師 Instructor
ガーナ / 佐藤良祐 (ニットデザイナー)
Ghana/Ryosuke Sato (Knit Designer)

編物の構造や完成までのプロセスを学びながら、手編みでニットキャップを制作するワークショップ。様々な編み模様の歴史や模様に入れられた作り手の意図など、編物にまつわるレクチャーを受けながら制作した。制作したのは、「アランハニカム」という伝統的な柄のニットキャップ。参加者は表編みと裏編み、編目を交差させる方法を学びながら作業を進めた。



This workshop was organized to give participants an opportunity to make hand-knitted caps while learning about the knitting structure and the process from start to finish. Those attending practiced the craft while listening to talks about knitting and knitwear-related subjects such as the history behind particular patterns and the ideas knitters have added into patterns. Participants knitted a cap using a traditional pattern called 'Aran Honeycomb'. They learned how to perform plain knitting, pearl knitting, and a method of cross-stitching.

→ 4/12 (Sun)
Utatane: Stool-Making with Yamagiwa-san.



○ 講師 Instructor
山極博史 (家具デザイナー)
Hirofumi Yamagiwa (Furniture Designer)

昔ながらの構造である「三方転び」と呼ばれるシンプルなスツールを制作するワークショップ。座面と脚を固定する際には、クギやネジなどを一切使わずに固定する「割くさび留め」という方法で制作。オイルを塗りこんで仕上げた。参加者はすべての作業工程を手作業で進めていく中で、工具の使い方や木の特性を学んだ。

The object of this workshop was to teach people how to make a simple stool known as a 'three-way batter' - a traditional design. Such stools employ a split-wedge construction in which the seat and legs are fixed tightly together without the need for any nails or screws whatsoever. After completion, the stools made by the participants were painted with an oil stain. By carrying out every task by themselves they learned how to use carpentry tools and about the characteristics of wood.



うたたね 山極さんと、
スツールをつくる。

→ 8/1(Sat)

Self-Build Workshop: Making the KIITO Garden with the 'Namaiki' artists



○ 講師 Instructors

生意気 (アーティスト)
Namaiki (artists)

中庭をコミュニケーションの場として活用するために、昨年に引き続きアーティスト・ユニットの生意気を講師として招聘。中庭のメンテナンスと視覚的ブラッシュアップを目的としてワークショップを実施した。

以前に植えたブドウの木が実をつけるほど成長してきたため、今後のツタの成長を見込んで、竹のテラスの補強とヒゴのアーチ設置などを行った。また、テラスに使われている竹の老朽化のため、新しい竹に入れ替え、古い竹は楽器に作り替えた。参加者に対して特定のプログラムやゴールを決めず、やりたいことを自らの意志で選び取り組んでもらうことで、生意気流の自由なセルフビルドスタイルが伝えられた。

ワークショップ終了後も、イベントなどでの活用を増やし、継続的にKIITO利用者が集う場としての機能充実を試みている。

Turning KIITO's courtyard area into a communication space, the artist unit 'Namaiki' who visited last year was invited back again this year. Participants learned how to make good soil, how to handle plants and how to create a space within which people naturally want to gather. This year the workshop was conducted with the focus on maintenance and visual brushing up of the courtyard.

Because the vines planted previously had now grown to the extent of producing grapes, and because significant growth could be expected from now on, the participants carried out reinforcement work on the bamboo terrace and installed an arch made of 'higo' (thin sticks of whittled bamboo). As the bamboo used for the terrace had by now become old it was replaced with new bamboo, and the old bamboo used to make musical instruments. The participants performed the work but without over-thinking what they wished to do and without pre-determining a specific program or goal. This helped convey the spirit of the Namaiki free self-building style.

Having now concluded the workshop, we would like to hold more and more events in the courtyard and always work to improve its functionality as a place where KIITO people gather.



→ 8/1(Sat)

なかにわパーティ

○ 出演: エルサリ (楽器作家)、ウォン・ジクスー (声色師)

セルフ・ビルド・ワークショップで作上げた中庭の活用を目的としたパーティを開催。出演者だけでなく、子どもたちが竹で作った楽器を演奏することで、にぎわいと交流を生み出した。

Courtyard Party

○ Performance: Elu Sari (Musical Instrument Maker), Won Jiksoo (Voice Imitator)

In the courtyard space constructed in the Self-Build Workshop, KIITO hosted an entertainments-style party where children playing bamboo musical instruments joined the aforementioned performers to create an enjoyable atmosphere of vibrancy and interaction.

→ 6/19(Fri), 8/27(Thu), 12/10(Thu), 1/14(Thu), 1/30(Sat), 1/31 (Sun)
Self-Build Workshop: Yohaku Fudosan - Small-Scale Architecture for Marginal Spaces



○ 講師 Instructors

RAD (建築リサーチ・プロジェクト)
RAD (architectural research / project)

○ ゲスト講師 Guest

NO ARCHITECTS (建築家)
NO ARCHITECTS (Architects)

KIITOの建物は、たびたび用途が変更されて、改修工事が行われてきた経緯があるため、用途のはっきりしない小さな空間が随所に生まれている。本プログラムでは、そうした空間を「余白」と捉え、活用のアイデアを実現するための「物件」として貸し出すプロジェクトを立ち上げた。

活用のアイデアを聞きだすバブ開催と借り手の募集の後、借り手の活用アイデアを叶える小さな建築を作るワークショップを行った。ワークショップでは、KIITOを巡って未活用空間が生まれた理由を推察した後、活用アイデアに応じた建築を設計し、制作。最終的に「ラジオブース」と「アナログゲームルーム」を完成させた。参加者は、工具の扱い方、小さな建築の設計・制作までを一貫して行うことで、セルフビルドの考え方や手法を学び、また空間の持つ魅力を読み解き、状況に合わせた建築をデザイン・制作することで、空間を作り変え、使いこなすスキルを身につけた。制作した物件はKIITOの交流促進の場として、継続的に運用している。



The building that houses KIITO has an interesting background in that its usage and function has changed several times over the years. It has also been renovated and altered on numerous occasions with the result that there are many small spaces now serving no obvious purpose. In the Self-Build Workshop program, we decided to consider these 'marginal' spaces as "blank spaces" and initiated a project to rent them out in their existing state as "properties" to be used for realizing architectural ideas.

After holding a session to gather ideas on possible ways to use the spaces and then soliciting tenants, we conducted a workshop towards realizing small-scale architectural works that implement the tenants' own utilization ideas. Workshop participants considered appropriate ways for making these blank spaces in KIITO useful, designed the type of architecture required to realize their various ideas, and then constructed the architecture in question. In this way, a radio booth and an analog games room were completed.

Participants learned DIY ideas and methods by mastering the handling of tools and working continuously on their small-scale architectural designs and constructions. In addition, they acquired skills for renovating spaces and for maximizing the potential of existing spaces. This they did by highlighting the unique features of the spaces and designing and constructing architecture well suited to them. The resulting properties are now in continuous use as spaces for promoting interaction within KIITO.

→ 4/10(Fri) -5/30(Sat)

+Creative Seminar Vol.13'Food' version
'From Kobe: Let's learn about what we eat!'

全5回
Total 5 times



○ 講師 Instructor

米山雅彦 (PAINDUCE)

Masahiko Yoneyama (PAINDUCE)

神戸に暮らす「PAINDUCE」米山雅彦をゼミマスターとして、これからの神戸の食、人と食の関わりを多様な視点から考えることを目的に開催した。

レクチャー形式のゼミに招かれたゲストは、醤油、工場野菜、屠殺、糖質制限食についての専門家。普段、当たり前目にしている素材がどんな環境や過程からつくり、どのような問題が起きているのか。食を選ぶ基準や意味を深く考える機会となった。

With Kobe resident Masahiko Yoneyama of PAINDUCE as seminar master these meetings were held to address the subject of Kobe's food in the future and the relationship between Man and food from different perspectives. Various guests were invited to this lecture-style seminar, each an expert in areas such as soy sauce, factory vegetables, animal slaughter, and low-carbohydrate foods. Topics included the environment, how the food ingredients we take for granted in our daily lives are grown, and the types of problem faced. These seminars were a great opportunity to think in some depth about the significance of our choices surrounding food.



→ 5/24(Sun)

Kobe "Cuisine" Project

赤穂市立海洋科学館・塩の国見学ツアー

「塩について」

兵庫県赤穂市にある「赤穂市立海洋科学館・塩の国」において館外の見学実習を実施。かん水の入った鍋を火にかけて塩づくりを体験した。施設内に復元されている揚浜式塩田、入浜式塩田、流下式枝条架塩田の3種類の塩田を見学、また、塩が食品に与える影響や役割についてレクチャーを受けた。

Ako Marine Science Museum Shio no Kuni
Observation Tour "About Salt"

A field trip observation tour took place at Ako Marine Science Museum Shio no Kuni (Salt Land). Participants tried their hand at making salt by placing a pan of seawater above a flame to evaporate the water away. They also observed three types of salt fields, namely an artificially flooded salt field above the high tide mark, a naturally flooded salt field below high tide mark, and a flow-down rock salt field. In addition, the participants received a lecture about the influence of salt on food and its role in food preparation.

→ 3/27 (Sun)
Just Like Tasting for the First Time



○ 講師 Instructors

加古拓央 (レストラン アノニム シェフ)
微花 (石躍凌摩+西田有輝)
Takuo Kako (Chef at Restaurant Anonyme)
Kasuka (Ryoma Ishiyaku+ Yuki Nishida)

加古が料理、微花の石躍と西田がワークショップを担当し、クリエイター同士の出会いと交流でイベントを演出。会場の空間は建築家の姉崎隆介、時本一樹が構成した。料理は、石躍が書いた文章から着想を得て作られた。参加者は料理を食べた感想を言葉へ置き換えたり、感想として記述したりし、その言葉をもとに微花が後日に冊子をデザインした。ワークショップの後には、講師3人と建築家2人を交えたトークを開催。

At this workshop, chef Kako together with Ishiyaku and Nishida of Kasuka produced an event in the form of an encounter and exchange between creators'. The venue had been designed by architects Ryusuke Anezaki and Kazuki Tokimoto who were also present. The actual food dishes were created from ideas written up by Ishiyaku. After consuming the tasty results, participants wrote down their impressions of each dish and Kasuka later designed a booklet based on the recipes. After the workshop, the three lecturers and the two architects held a talk session.



→ 6/28 (Sun)
Kobe Coffee Studies Vol.3



○ 講師 Instructors

松本真悟 (株式会社マツモトコーヒー)、
田岡英之 (TAOCA COFFEE)
Shingo Matsumoto (Matsumoto Coffee Company),
Hideyuki Taoka (TAOCA COFFEE)

○ モデレーター Moderator

上野真人 (株式会社マツモトコーヒー)
Masato Ueno (Matsumoto Coffee Company)

○ 協力 Cooperation

株式会社マツモトコーヒー
Matsumoto Coffee Company

私たちの身近にある珈琲について、一歩踏みこんで学ぶための場として開催。スペシャルティコーヒーにおける「From seed to cup」という高品質を希求する理念を、ドキュメンタリー映画「A FILM ABOUT COFFEE」を題材に学んだ。映画を視聴し、その後にゲストとモデレーターが映画のシーンを解説した。また、映画で登場する地域で栽培されたコーヒー数種類を試飲。「選んで消費する」ことが珈琲の流通に少なからず関与し、より豊かな珈琲の選択肢を作り出すことを学ぶとともに、これらの珈琲のあり方についても考える場となった。

This event was an occasion to learn in greater depth about coffee, a subject that people usually take for granted. The participants learned about the philosophy of aspiring to the highest quality "from bean to cup" that dominates the specialty coffee field, a subject addressed in the documentary movie 'A FILM ABOUT COFFEE'. Participants first watched the movie and then the expert guests and moderator explained and discussed some of the movie scenes. In addition, the participants were able to sample several varieties of coffee as cultivated in the regions presented in the movie. They learned that "consuming by choice" plays a significant role in coffee distribution and how to make richer coffee choice. The event also provided an opportunity to think about the future of coffee.



→ 8/23(Sun), 9/6(Sun), 11/15(Sun), 12/6(Sun)
Nihonshugaku (The Study of Japanese Sake)



日本酒は米と水という素材で、蔵人たちの技とこだわりで造り上げられる。日本の國酒のひとつであり、文化ともいえる日本酒について、レクチャーの内容に合わせたお酒を楽しみながら、歴史や製造過程、料理との相性、美味しい呑み方を学んだ。

また、12月の蔵見学では、木造の蔵で「夏は米作り、冬は酒造り」の一貫造りで酒造りを行う茨木酒造（明石市）へ。蔵人のお話を聞きながらしぼりたての新酒などを試飲し、丁寧な酒づくりの現場を実見した。

Japanese Sake is made from rice and water by master brewers who apply great skill and dedication to the task. Sake is the definitive Japanese liquor as well as representing a distinct culture of its own. The participants in this event learned about the history of Sake, its production process, and its affinity with cuisine. They also learned about the various ways to enjoy sake as a delicious beverage while they tasted samples which illustrated the lecture content.

Moreover, in December, the participants visited Ibaraki Shuzo, a brewery in Akashi City that has been consistently cultivated rice in summer and brewed sake from it in winter. They were able to witness first hand the careful process of brewing while also tasting freshly produced sake and hearing fascinating insights from brewery experts.



→ 8/23(Sun)

蔵元が語る、日本酒造り

A Sake Brewer Talks about a Sake Brewery

→ 9/6(Sun)

自分好みの日本酒を見極める

Discover Your Own Favorite Sake

→ 11/15(Sun)

日本酒の温度、料理との楽しみ方

The Temperatures for Serving Sake, How to Enjoy Sake with Cuisine

→ 12/6(sun)

蔵見学、酒仕込み

Visiting a Brewery, Brewing Sake

→ 6/13 (Sat), 12/20(Sun)
Life Design which starts from Food - Life with Nature



→ 6/13 (Sat)

食からはじまるライフデザイン vol.3 「タネのある暮らしを愉しむ」

- 講師：出口晴久（八百屋）
- 料理：木下かよこ

農家と消費者を結ぶための移動式の八百屋をしている出口を講師に招き、食にとってのタネの大切さとサイクルを学んだ。出口が収集した約100種類のタネを観察したのち、蒸したタネを食べてみることで、普通の食にある「タネ」に対する認識を新たにした。

また、約10種類のタネを使った木下の料理を楽しみ、最後に2種類のタネをポットに植えて持ち帰ってもらうことで、参加者がタネのサイクルを体感する機会とした。

Life Design Starts from Food Vol.3: "Enjoy Living with Seeds"

- Instructor: Haruhisa Deguchi (Greengrocer)
- Cuisine: Kayoko Kinoshita

Haruhisa Deguchi, who runs a mobile greengrocery linking farmers with consumers, was invited along as the instructor. This event allowed people to learn about the importance of seeds in food and about "the seed cycle". The participants redefined their ideas regarding "seeds" and ordinary "foods" by observing approximately 100 seed varieties collected by Deguchi and by eating steamed seeds. In addition, they enjoyed cuisine made by Kayoko Kinoshita using ten varieties of seeds, and had an opportunity to experience the seed cycle.



→ 12/20 (Sun)

食からはじまるライフデザイン vol.4 「旬をいただき、保存してながく楽しむ」

- 講師：隅岡敦史・隅岡樹里（cafe millet）、榎田幸枝（maka）

保存食は、貯蔵品であるだけでなく、生鮮品にはない美味しさを楽しむ方法でもある。そこで保存食の中から「ザワークラウト」「白菜の塩漬け」「野菜のピクルス」の3つのレシピを学び、実際に調理を行った。保存食を使った料理を食べながら、農家から見た旬についての話や、旬を閉じ込めることで可能になる食生活の豊かさや可能性についても学んだ。

Life Design Starts from Food Vol. 4: "Eat Seasonal Foods and Enjoy Them for Longer by Preserving Them"

- Instructors: Atsushi Sumioka and Juri Sumioka (cafe millet), Sachie Katada (maka)

Food preservation is not merely a method for storing food. It is also a way to enable people to enjoy tastes that are not revealed when eating food fresh. In this workshop, the participants learned about three recipes - namely sauerkraut, salted Chinese cabbage and vegetable pickles - and then actually made these foods. Also, while eating dishes which included these preserved foods in their ingredients, people learned about the best seasons for growing and harvesting seasonal foods from a farmer's stand point. They also learned about ways to eat a richer and more varied diet that takes advantage of the best food production seasons, as well as the potential of food preservation.



→ 2/11(Thu)

TAJIMA meets KOBE Talk Event: "Encounters with Tajima Food Ingredients and Kobe Chefs"



兵庫県但馬市の厳選された旬の食材を使い、神戸を中心とした関西の有名シェフ達が美味しい一皿に仕上げる食のイベント「TAJIMA meets KOBE」。日本海から水揚げされた新鮮なカニや、滋味あふれる伝統野菜、但馬杜氏がつくる日本酒など、生産者による販売も行われた。イベント開催に合わせて、生産者と料理人から話を聞いて、但馬の食材の魅力を神戸の消費者に伝えるトークを実施した。

'TAJIMA meets KOBE' is a food event in which a number of well-known Kansai chefs active in Kobe make delicious dishes using carefully selected ingredients from the mountainous Tajima region bordering the Sea of Japan in the north of Hyogo Prefecture. At the event site, producers sold Tajima food items including fresh crabs harvested from the Sea of Japan, delicious traditional vegetables, and sake as produced by master brewers, etc. In conjunction with the 'TAJIMA meets KOBE' event, KIITO held a talk in which producers and chefs recalled interesting anecdotes and further explained the attractions of Tajima's food produce to consumers in Kobe.

「イタリア料理から見る、但馬の食材」

- ゲスト: 奥本浩史 (オステリア アランチェート オーナーシェフ)、上田美幸 (上田畜産)、中務喜紹 (ナカツカサファーム)
- ナビゲーター: 光岡大介 (「兵庫食べる通信」編集長)

但馬牛と野菜。ともに天候に左右されることが多く、品質の良いものを生産するための苦労は絶えないという。神戸を代表するイタリア料理店のシェフである奥本は、「但馬牛のタリアータ」を実演調理するとともに、但馬の食材の魅力を語った。

"Tajima Food Ingredients Seen from the Standpoint of Italian Cuisine"

- Guests: Hiroshi Okumoto (Owner and Chef, Osteria L'Aranceto), Miyuki Ueda (Ueda Chikusan), Yoshitsugu Nakatsukasa (Nakatsukasa Farm)
- Navigator: Daisuke Mitsuoka (Editor-in-Chief, Hyogo Taberu Tsushin)

Both Tajima beef and vegetables are often affected by the weather, and the hardships faced by the farmers producing these high-quality food items seem endless. For this talk event, chef Hiroshi Okumoto (who runs one of the best Italian restaurants in Kobe), demonstrated the cooking of Tajima beef tagliata and talked about the special aspects of Tajima food ingredients.

「日本料理から見る、但馬の食材」

- ゲスト: 上野直哉 (玄斎 店主)、磯田俊一 (但馬漁協香住支所)、岡村康平 (ありがとんぼ農園)
- ナビゲーター: 光岡大介 (「兵庫食べる通信」編集長)

漁獲量は気候に大きな影響を受け、また、自然農法での野菜の生産は、自然の恵みそのものである。日本料理店の店主である上野は、但馬の食材を使った「ハタハタの干物でつくる炊き込みご飯」「ハタハタの残りの骨でつくるお吸い物」を実演調理。但馬の食材が自然とともにあることの魅力を話した。

"Tajima Food Ingredients Seen from the Standpoint of Japanese Cuisine"

- Guests: Naoya Ueno (Owner of Gensai), Shunichi Isoda (Tajima Fishery Cooperative, Kasumi Branch), Kohei Okamura (Arigatonbo Farm)
- Navigator: Daisuke Mitsuoka (Editor-in-Chief, Hyogo Taberu Tsushin)

The volume of fish yields from the sea off Tajima depends largely on the weather, and vegetable cultivation from the region's natural farming methods is a blessing of nature itself. In this event, Japanese restaurant owner and chef, Naoya Ueno, gave a demonstration in which he prepared rice served with dried sand fish and Japanese soup made using leftover sandfish bones. He also talked about the special features of Tajima food ingredients being the result of the nature from which they originated.



→ 2/11 (Thu)

TAJIMA meets KOBE

- 主催: TAJIMA meets KOBE 実行委員会、デザイン・クリエイティブセンター神戸
- 協力: 全日本・食学会、一般社団法人ノオト

神戸を中心としたシェフたちが、但馬の旬の食材を使ったメニューを販売、また、野菜を中心とした食材販売も行われ、但馬の食材の魅力を伝えた。

"Tajima Food Ingredients Seen from the Standpoint of Japanese Cuisine"

- Organizers: TAJIMA meets KOBE Executive Committee, Design and Creative Center Kobe
- Cooperation: The All Japan Food Association, General Incorporated Association NOTE

This food event served to introduce the attractive qualities of food from the Tamba Region, and showcased Kansai chefs mainly based in Kobe who make and sell dishes using seasonal ingredients from Tamba, as well as offering on-site selling of the actual ingredients (mostly vegetables).



カフェ Cafe

KIITO CAFE は旧生糸検査所時代の検査機械や家具を活用した、ひとびとの交流とくつろぎの空間。「やさしい」をキーワードに、身体にやさしいランチを曜日限定で提供。また、神戸の食に関するプロジェクト拠点としても利用されている。

A space where people can relax and communicate was created that utilizes the furniture and silk test machines of the old Kobe Raw Silk Testing Center. This KIITO Cafe also offers a limited quantity of 'health-conscious' lunches based on the keyword 'yasashii' (gentle, kind, caring). The space is also used as a base for Kobe food-related projects.

→1/27(Wed), 2/6(Sat), 2/13(Sat)

Kobe Studies #4: Understanding "KOBEBE"— Kobe's Urban History as Seen in Conflict



○ 講師 Instructor

村上しほり (都市史・社会史研究者)
Shihori Murakami (Urban History and Social History Researcher)

○ モデレーター Moderator

芹沢高志 (デザイン・クリエイティブセンター神戸 センター長)
Takashi Serizawa (Executive Director, Design and Creative Center Kobe)

都市史研究者の村上しほりを講師に招き、空襲、占領期、経済成長、震災などの大きな契機に加え、人びとのくらしの営みやせめぎあいによっても姿を変えてきた神戸の都市空間の変遷を追い、読み方を学んだ。レクチャー、フィールドワーク、トークセッションと形式を変えた全3回のプログラムで構成。

With urban history researcher Shihori Murakami as their instructor, the participants followed the changing face of Kobe's urban landscape in response to human activities and conflicts with a special focus on major turning points such as air raids, the postwar occupation period, economic growth, the Great Hanshin-Awaji Earthquake, etc., and learned how to read them. This project was structured as a three-part course consisting of a lecture, fieldwork, and talk session.



→1/27 (Wed)

第1回レクチャー

「概論：近現代神戸 都市（まち）のなりたち・人びとのくらし」

Part One: Lecture
Introduction: Modern Kobe: A History of the City and People's Living

→2/6 (Sat)

第2回フィールドワーク

「商業のまち・復興のまち 三宮」

Part Two: Fieldwork
Sannomiya: Commercial Town, Reconstructed Town

→2/13 (Sat)

第3回トークセッション

「過去から未来へ：まちの変わる契機（モメント）」

Part Three: Talk Session
From the Past to the Future: An Opportunity (Moment) to Change the Town

→ 10/31 (Sat) - 3/31 (Thu)

KIITO Artist in Residence 2015 Yurie Nagashima



○ 招聘作家 Invited Artist

長島有里枝 (写真家)

Yurie Nagashima (Photographer)

写真という身近な媒体で、家族や女性といった普遍的なテーマを扱いながら、独自の視点で美術作品へと昇華し、社会に漂う「当たり前」とされてきた物事に疑問を投げかけてきた長島有里枝を招聘。ある神戸との繋がりを起点にした作品を、市民と協働制作する。長島が感じた神戸というまち、出会う女性たちの想いを作品として可視化することによって、神戸のまちやひとの再発見を試みた。

Yurie Nagashima is a photographer who uses the familiar medium of photography to challenge things considered "obvious" in society while touching on such universal themes as 'the family' and 'women', sublimating them as works of art from her original viewpoint. Working together with citizens from Kobe, she has produced works that link to the city as their starting point. Nagashima has tried to rediscover the City of Kobe and its people by visualizing the city as she senses it, and the feelings of the women she encounters during the course of her work.



→ 3/26 (Sat)

長島有里枝アーティスト・トーク
「女性の話 / about women」

○ 講師：長島有里枝 (写真家)

○ ゲスト：竹内万里子 (批評家・キュレーター・京都造形芸術大学准教授)

長島の作品がどのように社会に受け取られてきたか、また神戸で取り組んでいる作品について、ゲストである竹内との対話形式で滞在制作の中間報告を行った。長島自身の口から語られる創作のプロセスとその思いを聞くことで、作品への理解が深まるとともに、長島の創作姿勢への共感が広がっていた。

Yurie Nagashima Artist Talk "Josei no Hanashi/about women"

○ Instructor: Yurie Nagashima (Photographer)

○ Guest: Mariko Takeuchi (Critic, Curator, Associate Professor of Kyoto University of Art and Design)

Yurie Nagashima delivered an interim "Artist in Residence" report in dialogue style about how her own work has been received by society and the nature of the art she has been working on in Kobe. Mariko Takeuchi was invited along to this event as a special guest. From hearing about the creative process and the artist's ideas in the artist's own words, participants could better appreciate the works and broaden their empathy for Nagashima's thinking and approach.

→ <http://tm19950117.jp/>



1995年1月17日の阪神・淡路大震災発生後から現在にいたるまで、クリエイティブ分野における様々な支援活動を調査、収集し、時間軸に落とし込んだアーカイブをウェブで公開。現在も継続的にリサーチし、追加更新を行っている。

本年度は東日本大震災以降、岩手県の沿岸に位置する陸前高町で暮らし、制作活動を行う映像作家の小森はるかとは画家・作家の瀬尾夏美による展覧会も開催した。また展示に関するトークイベントを5回実施し、さまざまな視点から二つの震災を考える機会となった。

This was an archive compiled to summarize the results of research into various earthquake-related support activities carried out between the time of the Great Hanshin-Awaji (Kobe) Earthquake of January 17th, 1995, up to the present. The information collected was compiled chronologically, and uploaded to the project's website. The research is still ongoing and new information is being added accordingly.

This year, we held an exhibition by video artist Haruka Komori and painter / writer Natsumi Seo. Since just after the Great East Japan Earthquake, the two artists have been living in Rikuzentakata on the coast of Iwate Prefecture. We also held a total of five events related to the exhibition. These provided an opportunity for people to think about the big earthquakes that struck Kobe and Tohoku from a variety of different viewpoints.

→ 1/9 (Sat) - 1/31 (Sun)

小森はるか+瀬尾夏美 巡回展
波のした、土のうえ in 神戸

Haruka Komori + Natsumi Seo: Under the Waves, Above the Earth, in Kobe

→ 1/9 (Sat)

トークイベント①

○ ゲスト：酒井耕 (映画監督)、濱口竜介 (映画監督)、小森はるか、瀬尾夏美

○ 司会：清水チナツ (せんだいメディアテーク学芸員)

Talk Event ①

○ Guests: Ko Sakai (Film Director), Ryusuke Hamaguchi (Film Director), Haruka Komori, Natsumi Seo

○ Moderator: Chinatsu Shimizu (Curator, Sendai Mediatheque)

→ 1/15 (Fri)

トークイベント②

○ ゲスト：高森順子 (阪神大震災を記録しつづける会 事務局長)、田中範子 (神戸映画資料館支配人/一般社団法人神戸映画保存ネットワーク理事)、小森はるか、瀬尾夏美

Talk Event ②

○ Guests: Junko Takamori (Director General, The Group for Continuous Documentation of the Great Hanshin Earthquake, Noriko Tanaka (Manager, Kobe Planet Film Archive/Director, Kobe Film Preservation Network), Haruka Komori, Natsumi Seo

→ 1/16 (Sat)

トークイベント③

○ ゲスト：阿部裕美 (元陸前高田災害FMパーソナリティ)、金千秋 (FMわいわい総合プロデューサー、パーソナリティ)、小森はるか、瀬尾夏美

Talk Event ③

○ Guests: Hiromi Abe (Former Personality at Rikuzentakata Disaster FM Radio Station), Chiaki Kim (Overall Producer and Personality at FMYY), Haruka Komori, Natsumi Seo

→ 1/30 (Sat)

トークイベント④

○ ゲスト：鷲田清一 (哲学者、せんだいメディアテーク館長)、小森はるか、瀬尾夏美

○ 司会：久保田テツ (大阪大学 CSCD 特任准教授)

Talk Event ④

○ Guests: Kiyokazu Washida (Philosopher, Director of Sendai Mediatheque), Haruka Komori, Natsumi Seo
○ Moderator: Tetsu Kubota (Associate Professor (Special Appointment), Osaka University CSCD)

→ 1/24 (Sun)

シネマてつがくカフェ「波のした、土のうえ」

○ ファシリテーター：西村高宏 (福井大学 准教授)

○ グラフィック：近田真美子 (東北福祉大学 講師)

Cinema Philosophy Café: Nami no Shita, Tsuchi no Ue (Beneath the Waves, Above the Soil)

○ Facilitator: Takahiro Nishimura (Associate Professor, University of Fukui)

○ Graphics: Mamiko Konda (Associate Professor, Tohoku Fukushi University)

→ 1/13 (Wed)
BE KOBE MEETING



「BE KOBE」の取り組みを広く知らせるための、アイデアワークショップとパーティー形式の交流会を開催。北野に事務所を構える島田が、出港する船から陸へ投げる紙テープに着想を得て空間を演出、林は空間にマッチする色とりどりのフランス菓子で会場を彩った。また、発売したばかりの書籍『BE KOBE 震災 20年、できたこと、できなかったこと』（ポプラ社）に登場する方々によるトークも行われた。

KIITO held an ideas workshop and party-style exchange meeting to help make its BE KOBE activities better known among the public. Yo Shimada, who runs his own architecture design office in Kobe's Kitano Ward, produced a space based on an idea he got from seeing the long paper tapes that passengers throw from ships as they disembark from port on a sea voyage. Meanwhile, Shuhei Hayashi colored a variety of French-style confections to match the space. In addition, a talk session was held featuring individuals who appeared in the book 'BE KOBE: 20 Years on from the Earthquake, Things that Could Have Been Done and Things that Couldn't Have Been Done', which was recently published by Popular Publishing Co., Ltd.

→ 1/13 (Wed)

BE KOBE 作戦会議

○ 講師：永田宏和（デザイン・クリエイティブセンター神戸副センター長）

BE KOBE Strategy Meeting

○ Instructor: Hirokazu Nagata (Vice Director, Design and Creative Center Kobe)

→ 1/13 (Wed)

BE KOBE MEETING

○ 講師：島田陽（タトアーキテツツ／島田陽建築設計事務所）、林周平（パティスリーモンブリュ）

○ Instructor: Yo Shimada (Tato Architects/Yo Shimada Architecture Design Office), Shuhei Hayashi (Patisserie Mont Plus)



+ Creative Consulting BE KOBE

阪神・淡路大震災から20年の歩みを経た神戸への愛着、誇りを表現するロゴマーク制定にKIITOが協力。復興に尽力し、支え合い、前を向いて生きる人たちが神戸を形づくっているとの思いを込めた「BE KOBE」。ロゴマークのもとに、「人のために力を尽くす」という想いを神戸から世界に発信していく。

BE KOBE

With the 20th year since the Great Hanshin-Awaji (Kobe) Earthquake serving as an opportunity, the wisdom and lessons learned from the earthquake were gathered and dispatched to many people. KIITO helped with the project planning. Using the catchphrase 'Kobe wa hitono nakani aru' (Kobe lives in its people)', Kobe aims to contribute to the world.

→ 6/6 (Sat)
KIITO Marche 2015



KIITO クリエイティブラボ入居者や様々なプロジェクトで協働するクリエイターの有志がKIITOに集結。ワークショップやグッズ販売、飲食など37ブースがKIITOホールに並び、2000人を超える来場者でにぎわった。「チャイルド・ケモ・ハウス チャリティーウォーク 2015」の連携イベントとして、各ブースでの売り上げの一部は、チャイルド・ケモ・ハウスの活動へ寄付された。

This event brought together tenants of the KIITO Creative Lab and volunteer creators working together with KIITO on a wide range of projects. Over 2,000 visitors crowded KIITO Hall, which was lined with a total of 37 booths including workshops, product sales booths and others for food and drink. Part of the proceeds raised from booth revenues was donated to help fund activities at Child Chemo House, which had also organized a cooperative event called 'Child Chemo House Charity Walk 2015'.

Seaside restaurants created themed spaces and offered meals at KIITO Marche 2015. Hideya Matsudaira produced seafood curry and rice with hashed meat, while Sachiyo Yoshijima prepared cold pasta dishes of homemade chicken and ham. Meanwhile, to serve as either tables or chairs, Minako Irie and Masaki Kato arranged colorful furniture items to express a pleasant seaside-style atmosphere.



→ 6/6 (Sat)

Meets + DESIGN

「海辺のレストラン」

○ 講師：松平英也（ボンゲー宝塚／おうちレストラン）、吉島幸代（cucina sacci）、いりえみなこ（建築家）、加藤正基（masakikato代表）

「KIITO マルシェ 2015」において食事を空間演出とともに提供した「海辺のレストラン」。松平英也が海の幸を使ったカレーとハヤシライスの2種かけ、吉島幸代が自家製の鶏ハムを使った冷製パスタを提供した。会場は、いりえみなこと加藤正基が、海辺の楽しい雰囲気をカラフルなテーブル兼イスになる什器で表現し、海辺で食事をしているかのような演出が行われた。

"Umibe Seaside Restaurants"

○ Instructor: Hideya Matsudaira (Bon-Gout Takarazuka/Ouchi Restaurant), Sachiyo Yoshijima (Cucina Sacci), Minako Irie (Architect), Masaki Kato (Representative, Masakikato)

→ 6/6 (Sat)

+ Creative Consulting チャイルド・ケモ・ハウス チャリティーウォーク 2015

小児がん専門治療施設「チャイルド・ケモ・ハウス」を広く周知するため、チャリティーウォークを実施。KIITOをゴール地点として、「KIITO マルシェ 2015」を連携して開催。

Child Chemo House Charity Walk 2015

With the KIITO premises as its end goal, a charity walk was held to build awareness for Kobe's 'Child Chemo House', a sanatorium for children with cancer. The walk was a tie-up with the KIITO Marche 2015 event.

→ 3/12 (Sat)
Open KIITO 2016

普段は開放されていないKIITOクリエイティブラボの特別見学と、入居者の活動を紹介するためのワークショップを開催。その他にも、館内ツアーやイベントなども行われ、KIITOの新たな魅力を伝える機会となった。

KIITO made its Creative Lab open to local people (it's not usually open to the general public) and held a workshop to introduce what the tenants have been doing. There was also a tour of the building led by an expert on the history of the building (which was originally the Kobe Raw Silk Testing Center), and an event on the theme of 'free paper'. This day was an opportunity for visitors to experience KIITO in its new and exciting persona.

○ 実施されたイベント Events Held

→ オープンスタジオ Open Studio

クリエイティブラボ、ものづくり工房を公開
Creative Lab and 'monozukuri' workshop opened for viewing.

→ Monozukuri Workshop

クリエイティブラボによるワークショップ
A Workshop Using Creative Lab

ジャンピング「SUN たまたまちゃん」
ペーパークラフトワークショップ
○ 講師：両備ホールディングス株式会社
Jumping "Sun Tama-Tama-chan" Paper Craft Workshop
○ Instructor: Ryobi Holdings Co., Ltd.

KIITO PHOTO BOOTH
○ 講師：株式会社アイデアグラフィックス
Lets Make a Snow Dome!
○ Instructor: studio moka

いろ・イロ・色んな色体験
○ 講師：神戸基礎デザイン研究所
Colors, Colors, All Kinds of Colorful Experiences
○ Instructor: Kobe Basic Design Laboratory

PRESY ボックス制作
○ 講師：株式会社フィリーズギャラリー
PRESY Box Production
○ Instructor: Phillie's Gallery

LEDで遊ぼう
○ 講師：株式会社CIAOLA
Let's Play with LEDs
○ Instructor: CIAOLA Co., Ltd.

レーザーカッターを使ってみよう!
オリジナルキーホルダーのワークショップ
○ 講師：Maker's
Let's Try Out a Laser Cutter! Original Key Holder Workshop
○ Instructor: Maker's

→ KIITO SHOP

クリエイティブラボ入居者による1日だけの限定ショップ
A One-Day-Only Limited Shop with Creative Lab Tenants



→ オープンKIITO ツアー Open KIITO Tour

元検査所勤務・宮垣さんに聞く「生糸検査機器の使い方」
○ 講師：宮垣貴美代（元神戸生糸検査所 検査員）
An expert guided tour to how the raw silk test machines work.
○ Instructor: Kimiyo Miyagaki (formerly of Kobe Raw Silk Testing Center)

神戸フィルムオフィスが紹介する
「映画・ドラマの舞台めぐり」
○ 講師：松下麻理（神戸フィルムオフィス副代表）
Kobe Film Office Introduces a Movie and Drama Stage Tour
○ Instructor: Mari Matsushita (Vice Director of Kobe Film Office)

→ トーク Talk

Designers 10
「徳島 Cafe Blank 一人と場所のゆるやかなつながり」
Designers 10: Tokushima Cafe Blank
- Gentle Connections Between People and Places-
俯瞰で捉えるデザインのプロセス
○ 講師：松岡 賢太郎 Rodriguez (トリトングラフィックス/アートディレクター)
The Design Process Seen from a Higher Perspective
○ Instructor: Kentaro Matsuoka Rodriguez (Triton Graphics/Art Director)

→ 出張 Cafe Blank Branch Store Cafe Blank

→ KIITO FLYERS 2012-2016

→ 「男・本気のパン教室」メンバーによる
手作りパンの販売
Sales of Handmade Bread by Members of "Otoko Honki no Pan Kyoshitsu" (a Serious Bread-Making Class for Men)

→ ONLY FREE PAPER in KOBE

→ こうべ SOZO ひろば 「廃材とあそぼっ!」
Kobe SOZO Hiroba (Kobe Creation Square): "Let's Play with Scrap Wood!"

→ minne のお悩み相談室
～ minne スタッフがお答えします～
minne no Onayami Sodashitsu (minne Problem Consultation Room): minne Staff Answer Questions

→ 交流パーティー Communication Party



2004年、ユネスコは世界の「創造都市」の連携と相互交流を支援するため「創造都市ネットワーク」を創設。神戸市は、2008年にデザイン分野で加盟認定された。その拠点にあたるKIITOで交流事業が続いている。

In order to encourage mutual exchange between the world's creative cities, UNESCO established its 'UNESCO Creative Cities Network' in 2004. Kobe City was certificated as a member under the 'Design' category in 2008. KIITO serves as this base and is carrying out exchange projects.



EARTH MANUAL PROJECT

<http://www.earthmanual.org>

KIITOで2013年10月に開催した「+クリエイティブ国際展覧会」を機に、世界中から優れた防災活動を集め、クリエイター・市民・NPO・行政・企業が共有、連携、相互学習できるプラットフォームを創設するプロジェクトが始まっている。KIITOでは、日英バイリンガルのアーカイブサイトの運営継続と、巡回展開催への協力を行った。

The '+Creative International Exhibition' held in October 2013 at KIITO served as a good opportunity to begin establishing a platform around which to gather excellent disaster prevention activities. Such activities have since been brought together, shared, and studied collaboratively among creators, citizens, NPOs, local authorities, and businesses.

「EARTH MANUAL PROJECT」

巡回展の開催

Hosting an EARTH MANUAL PROJECT Traveling Exhibition

→ 6/27 (Sat) - 9/30 (Wed)

EARTH MANUAL PROJECT EXHIBITION in Baguio
City (Philippines)

→ 10/23 (Fri) - 11/23 (Mon)

EARTH MANUAL PROJECT EXHIBITION in Museo
Iloilo (Philippines)

→ 12/15 (Tue) - 4/3 (Sun)

EARTH MANUAL PROJECT EXHIBITION in Thailand
Creative & Design Center Chiang Mai (Thailand)



大邱慶北デザインセンター（韓国・大邱）

→ 12/11(Fri)

神戸市親善協力都市である大邱広域市国際協力官室と大邱慶北デザインセンター（DGDC）から連携担当者がKIITOを訪問。双方の事業紹介プレゼンテーションを通して各センターについての理解を深め、今後の連携に向けての意見交換を実施した。

Daegu Gyeongbuk Design Center (Daegu, South Korea)

Daegu City in South Korea and Kobe have formed a 'goodwill cooperation cities' relationship. For this event, the personnel involved in the cooperation project from the Daegu Metropolitan City International Cooperation Division and the Daegu Gyeongbuk Design Center (DGDC) paid a visit to KIITO. The teams from both countries were able to deepen their understanding of each other's centers through presentations that introduced their respective center projects and exchanged thoughts on future cooperation possibilities.

KAVC × CAP × KIITO 3館連携企画

「Marching KOBE」

→ 1/16 (Sat) - 3/31 (Thu)

○ 主催：デザイン・クリエイティブセンター神戸、神戸アートビレッジセンター、CAP STUDIO Y3

神戸市内でアートやデザインを扱う各館が、施設や活動を紹介するイベントや展覧会を3月に開催。連携企画の立案や開催、広報協力を通してネットワーク構築を進めている。

KAVC x CAP x KIITO 3 facilities joint plan 'Marching KOBE'

○ Organizers : Design and Creative Center Kobe, Kobe Art Village Center, CAP STUDIO Y3

These three facilities - all handling art and design in Kobe City - joined forces to host an event and exhibition in March. They are currently moving to expand their networks by planning and creating joint products as well as cooperating on publicity activities.

enoco × KIITO × BRITISH COUNCIL スペシャルセッション「課題解決に向けたアートとデザインの役割と可能性」

○ 講師：ジェーン・マッシー (abdi Ltd. CEO)
○ 主催：大阪府立江之子島文化芸術創造センター、デザイン・クリエイティブセンター神戸、プリティッシュ・カウンシル

enoco × KIITO × British Council Special Session: The Role and Potential of Art and Design Aimed at Solving Problems

○ Instructor: Jane Massy (abdi Ltd. CEO)
○ Organizers: Enokojima Art, Culture and Creative Center (Osaka), Design and Creative Center Kobe, The British Council

→ 1/22 (Fri)

クリエイティブフォーラム「アートとデザインプロジェクトの未来形」

enocoで開催されたフォーラムでは、文化芸術における効果測定の必要性、手法としての「セオリー・オブ・チェンジ」「ロジックモデル」の理解をめざして、レクチャーとケーススタディーの紹介が行われた。

Creative Forum: The Future Shape of Art & Design Projects

This forum held in enoco was aimed at fostering awareness of the need to measure effectiveness in the fields of culture and art, as well as "theories of change" and "logic models" as methods of achieving this measurement. The forum included lectures and case study introductions.

→ 1/23 (Sat), 1/24 (Sun)

連続ワークショップ

「社会変革を起こすプロジェクトデザイン」

フォーラムの手法をプロジェクトに取り入れるためのワークショップを、KIITOを会場に開催。芸術文化施設、団体を中心とした参加者が、実践的なグループワークを通して、明確な目標と評価指標に基づいたプロジェクトのデザインができるようになることを目指した。

Workshop Series: Project Design Causing a Social Revolution

A workshop for introducing the methods used by the Creative Forum was held at KIITO. The participants, who were primarily people associated with cultural and art facilities and organizations, aimed towards being able to design projects based on clear targets and evaluation indices through practical group work.

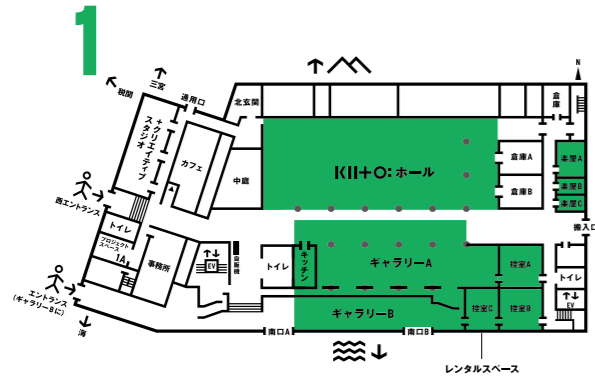


3

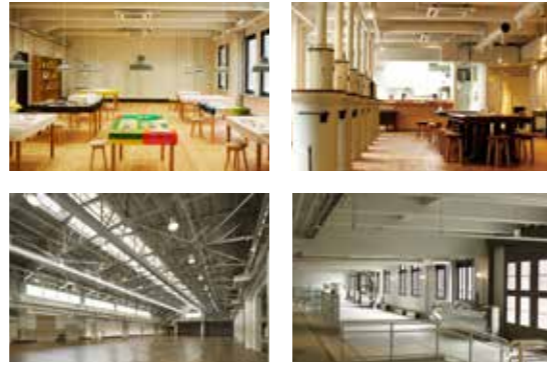
データ

Data

- 主なスペース Spaces
- KIITOの数字 Figures for 2015
- 協カクリエイター/団体一覧 Collaborators

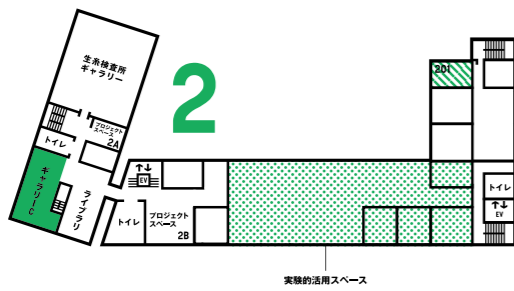


→1F



KIITOホール/ギャラリーA、B/KIITOカフェ/クリエイティブスタジオ/事務所/プロジェクトスペース/控室A、B、C/楽屋A、B、C

KIITO Hall/ Gallery A, B, C/ KIITO Cafe / + Creative Studio / Office / Project space / Waiting Room A, B, C/ Backstage A, B, C

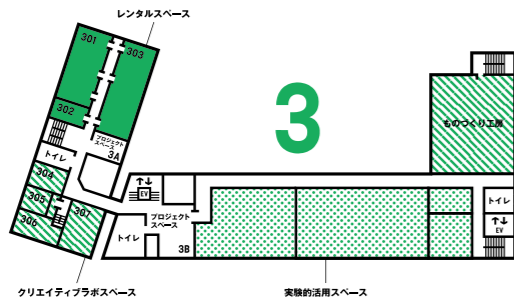


→2F



ライブラリ/生糸検査所ギャラリー/ギャラリーC/実験的活用スペース/プロジェクトスペース

Library / Raw Silk Testing Center Museum / Gallery C/ Experimental Utilization Space / Project Space

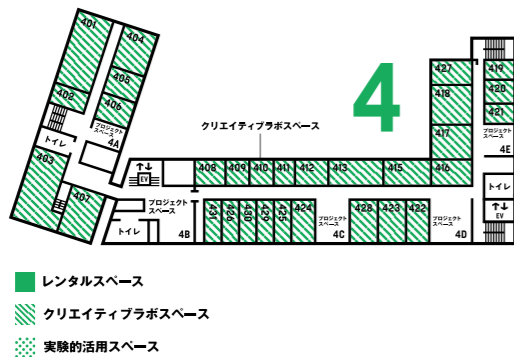


→3F



クリエイティブラボスペース/301、302、303/プロジェクトスペース/ものづくり工房/実験的活用スペース

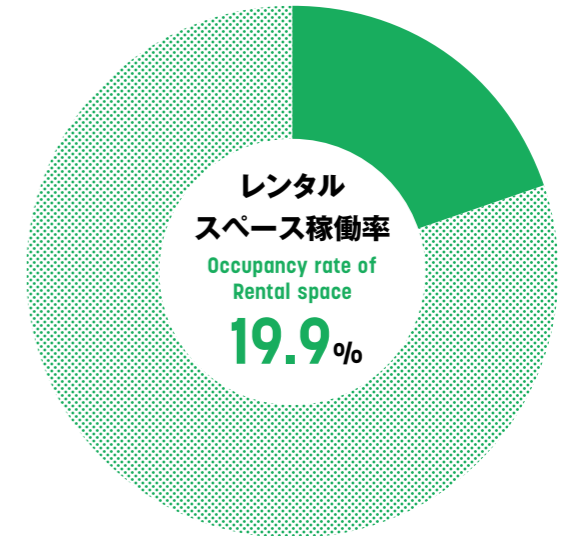
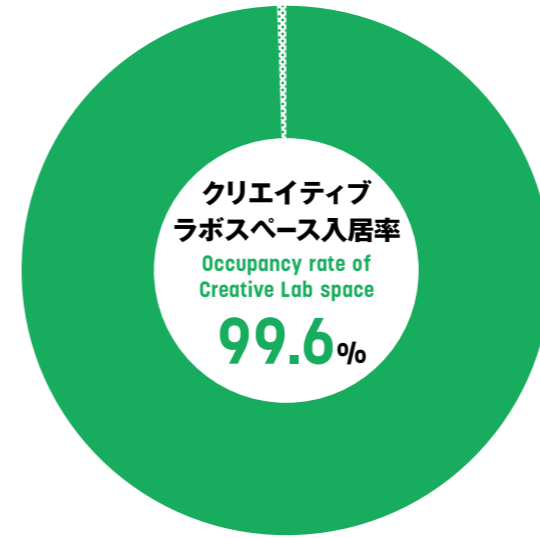
Creative Lab Space / Meeting Room 301, 302, 303 / Project Space / Monozukuri Workshop/Experimental Utilization Space



→4F



クリエイティブラボスペース/プロジェクトスペース
Creative Lab Space / Project Space



総来場者数
Total number of visitors
114,193人

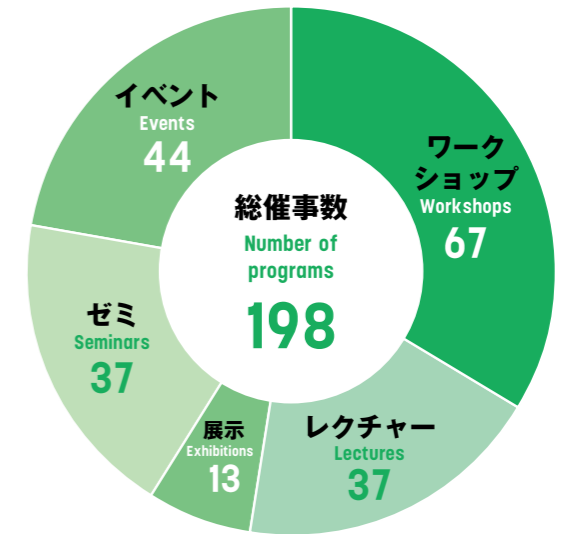
延べサポーター参加者数
Total number of volunteers
393人



ウェブサイトページビュー数
Number of website page views
747,393



メディア掲載
Number of media coverage times
189件



ウェブサイト
<http://kiito.jp>

facebook
<https://www.facebook.com/DESIGNANDCREATIVECENTERKOBE>

Twitter
<https://twitter.com/kiitokobe>

協力クリエイター／団体一覧

Collaborators

2015年度の事業で関わりのあったクリエイター、団体（敬称略）

→あ

株式会社アートワークスタジオ Artwork Studio

1997年の創業以来、変わらぬ想いで、ものづくりを続ける。オリジナルデザインの照明は、小さなパーツにもこだわり、自社専用の金型からつくりあげることで、光だけでなく、影の美しさも伝えながら独自のフォルムと世界観を生み出している。明かりの先にあるインテリアを含め、日常をより豊かに演出するためのさまざまなプロダクツを神戸から発信している。| KIITO クリエイティブラボ入居。「オープンKIITO」ではラボを公開。

青木 将 Sho Aoki ショップオーナー
徳島県生まれ。地元の雑貨店に5年間勤務の後に独立し、2004年、カフェと雑貨のお店「cue!」をオープン。現在は移転し、雑貨・インテリア・アパレルを中心としたライフスタイルショップに。オーナーとして商品のセレクトからインテリアのコーディネート、イベントの企画などお店を通じて様々な活動を行う。また、ライブの企画・開催やイベントでのDJ、選曲などの音楽活動も行っている。様々な業種の個人が集まり場所づくりを提案していくグループ「filldesign」のメンバーでもある。| デザイン・トークイベント「Designers 10」ゲスト。

秋田 光彦 Mitsuhiko Akita 浄土宗大連寺・應院院住職
1955年大阪生まれ。生前に申し込む個人用のお墓を中心に、生と死をつなぐコミュニティを提唱、またNPOと協働して、人生の末期を支援するエンディングサポートにも取り組む。パドマ幼稚園園長。相愛大学客員教授。| 「LIFE IS CREATIVE展」での「今と未来の終活のはなし」講師。

赤穂市立海洋科学館・塩の国 Aka Marine Science Museum
海洋科学館は、海洋、塩、そして赤穂についての学習の場。「瀬戸内海と塩」をメインテーマに、「塩のギャラリー」|「海を知ろう」など4つにわけ「展示。塩の国は、搦浜式塩田、入浜式塩田、流下式塩田など、かつての製塩技術を復元した施設で、実際に塩づくりを体験することができる。| 神戸「食」プロジェクトでの見学先。

abdi Ltd.
人的資本の投資効果測定や評価を専門に手がけるコンサルティング企業。英国の公的な国際文化交流機関ブリティッシュ・カウンシルと約10年にわたって連携し、ブリティッシュ・カウンシル・ロジック・モデルとモニタリング評価フレームワークを開発。これまで各国で文化プロジェクトを運営する300名以上のブリティッシュ・カウンシルのスタッフを対象にトレーニングを行っている。| 「enoco×KIITO×British Councilスペシャルセッション」開催に協力。

阿部 裕美 Hiromi Abe
1967年陸前高田市高田町生まれ。震災前は夫とともに和食「味彩」を営業。震災後は陸前高田災害FMパーソナリティとして活動。地元に着り添った丁寧な取材と言葉運びで多数の人気番組を生み出し、地元のみならず、全国にファンをつくる。現在は災害公営住宅にて、コミュニティづくりを手伝っている。| 「巡回展 波のした、土のうえ in 神戸」トークイベントに出演。

アヤラ美術館 Ayala Museum
現代美術やフィリピン固有の歴史の展示を行う美術館として、フィリピンの首都マニラにおけるビジネスの中心地・マカティに位置する。歴史、現代美術、音楽、デザインに関する常設プログラムを実施し、企画展示、レクチャー、アーティスト／キュレーターストーク、ワークショップ、パフォーマンスも開催する。| 「EARTH MANUAL PROJECT」フィリピンでの巡回展開催に協力。

株式会社ARIGATO-CHAN ARIGATO-CHAN
素晴らしい環境資源に恵まれた神戸の付加価値をさらにワクワク高めることを仕掛けている。神戸のシンボルと、恵まれた神戸のご当地ものを、内外に発信し、神戸の活性化創出を目指して事業を展開。神戸ポートタワー型のボトルに、神戸が誇る「NUNOBIKI NO MIZU」をボトルインした商品の企画、販売などを行っている。| KIITO クリエイティブラボ入居。「オープンKIITO」ではラボを公開。

→い
飯川 雄大 Takehiro Iikawa 美術家
1981年西宮生まれ。神戸在住。制作メディアは映像、写真、イラストレーションなど多岐にわたリ、ハジメテン、ばうみみ、COUMAなど、アーティスト・コレクティブの活動も精力的に行う。| KIITO クリエイティブラボに拠点を置き、「KIITO マルシェ」出店。また、KAVC×C.A.P.×KIITOの3館連携企画「Marching KOBE」のキャラクターも制作。

石川 俊祐 Shunsuke Ishikawa ディレクター、プロダクトデザイナー
1977年生まれ。英国セントラルセントマーティンス卒業。英国デザインオフィスAZUMI、日本の家電メーカーデザイナー、UKのデザインイノベーション会社PDDのCreative Leadを経て、2013年に帰国後、IDEO Tokyo 立ち上げに従事、現在ディレクター、プロダクトデザイナーとして様々な企業や団体とのプロジェクトをリードする。| 「+クリエイティブ・ラボ」キックオフ連続トークセッション講師。

石橋 智晴 Tomoharu Ishibashi グラフィックファシリテーター
大学生の頃、1人1人が気持ち良く学びに参加するにはどうしたらいいのか悩んで

いた頃にファシリテーションに出会い衝撃を受ける。それ以後は、ファシリテーターのあり方やファシリテーションのやり方を模索する日々を送る。| 「LIFE IS CREATIVE展」や「BE KOBE MEETING」での記録を担当。

板木平 将人・板木平 匠 Masato Itagidaira, Takumi Itagidaira 居酒屋店主・料理人
2013年三宮にて居酒屋「いたぎ家」を開店。和歌山県龍神村の両親が育てた無農薬野菜を主とした料理は弟が担当。「お酒を楽しむ」をコンセプトとし滋養の日本酒を中心に100種類以上の酒は兄が担当。蔵元を招いての日本酒の会から、お酒を楽しみながらの書道教室等、居酒屋の神にとらわれないイベントを不定期で開催。| 神戸「食」プロジェクト「日本酒学」講師。

井筒 英治 Eiji Izutsu 株式会社イスズペーカー代表取締役
20歳の頃からパン作りに携わりキャリアは40余年を数える。1998年神戸市からパン部門では初めて「神戸マイスター」の認定を受ける。流行を追うのではなく、暮らしの中で長く愛されるパンを食卓に届けたいと信念を持ってパンを作り続け、毎日飽きのこないパンの製造をモットーとしている。| 「KOBEパントーク」講師。

株式会社アイデアグラフィフォトワークス ideagraph photo works
写真という表現を通して、関わるすべての人達へ、幸せや感動、共感といった感情だけではなく、場所や物、天気や空気を記録としても伝え、写真が残ることと同じく、感情とともにずっと後世に残ることを願って活動。| KIITO クリエイティブラボ入居。「KIITO マルシェ」では記録撮影も担当。「オープンKIITO」参加。

今瀬 健太 Kenta Imase 建築家
1983年、徳島県生まれ。地元建築会社で現場監督・設計業務を経験後、2012年、建築設計事務所「Wrap」を設立。現場の経験やイベント企画などの経験を活かし、設計だけではなく様々な活動を展開する。2013年には様々な業種の個人が集まり場所づくりを提案していくグループ「filldesign」を結成。2014年からは自分たちで場所づくり、色んな人と繋がりをつくるイベント「Cafe Blank」をスタートする。| デザイン・トークイベント「Designers 10」ゲスト。

いりえみなこ Minako Irie 建築家
1987年福岡生まれ。主に建築家として活動中。現在は京都在住。手のひらサイズの小さな建築からヒューマンスケールの建築まで作品展開中。日常の好きなことは桂川ピクニック・探検。| 「KIITO マルシェ」での「海辺のレストラン」で空間演出を担当。

IN/SECTS 編集プロダクション
大阪・谷町六丁目を拠点に、2009年よりローカル・カルチャー・マガジン「IN/SECTS」を制作・発行する。2013年には国立国際美術館でのコンサート「Music Today on Fluxus 連沼軌太 vs 塩見允枝子」、2014年にはアートエリアB1での「アートメントワンワンワン」展企画（grafと共同）など、雑誌を主軸にその延長として展覧会なども手掛けている。| 「OUR DIARIES KOBE —100人が日記で綴る、神戸の日常生活と冒険—」を共催。

→う
上田 壮一 Soichi Ueda 一般社団法人Think the Earth 理事
1965年兵庫県生まれ。90年、東京大学大学院工学系研究科修了。広告代理店勤務を経て、2001年にThink the Earth設立。以来、コミュニケーションを通じて環境や社会について考え、行動するきっかけづくりを続けている。多摩美術大学客員教授 / 非常勤講師。| 「+クリエイティブゼミ」環境編、ゲスト講師。

上野 直哉 Naoya Ueno 日本料理店 店主
1970年大阪市生まれ。浪速割烹の礎を築いた上野修三氏の二男として生まれる。18歳で京都「菊乃井」村田吉弘氏に師事し、2004年神戸市中央区に「玄斎」を開店。父の下で親しんだ「なにかわ伝統野菜」に加え、現在は兵庫の在来品種を積極的に取り入れ、自ら産地に赴き生産者と親交を深めるほか、食育にも力を注ぐ。2011年阪ミシュランガイドにて二ツ星獲得。| 「TAJIMA meets KOBE」トークイベント「但馬の食材と神戸のシェフの出会い」出演。

ウォン・ジクスー Won Jiksoo 声色師
1960年生まれ。在日コリアン。“春よ来い、一皮むけた我を見にむけて痛がるはないちもんめ。夏よ来い、一年待った蟬時雨千切れるぐらいに羽擦る。秋よ来い、一途に思う身が焦がれ木枯らし吹けど人は踊らず。冬よ来い。一人ぼっちが寂しいとカウイコが造ったシェルターで「春よ行くな、夏よ行くな、秋よ行くな、冬よ行くな。」と唄っています。”ウォン・ジクスー心の川柳より。| 「セルフ・ビルド・ワークショップ」と共に開催された「なにかわパーティー」に出演。

内尾 暢志 Nobuyuki Uchio 靴職人
神戸在住。建築、グラフィックを学び、靴作りの道へ。神戸の和田岬にものづくりに携わる友人と「KNOCKS:BESPOKE」をオープン。オーダー靴を中心とした靴ブランド「JOHNWILLIAMHart」を立ち上げ、カジュアルに履ける「ミサキシューズ」、手縫いファーストシューズのワークショップ「シアワセノクツ」なども展開、他ブランドのオリジナル靴製作なども手がける。| 「KIITO マルシェ」出店。

→え
エキストラ珈琲株式会社 Extra Coffee
神戸で初めての珈琲豆焙煎煎屋として1923（大正12）年に誕生。以来、独自の技術で各国産輸入豆を焙煎加工・販売している。その伝統ある個性的な存在は、「高級コーヒーを厳選し、評価に値する味を提供する店」として、広く愛されている。| 「KOBE パントーク」開催に協力。

エルサリ（バジルワミー） Elu Sari (Bazi Whammy) 楽器作家

「割り箸ピアノ」や竹琴などの楽器を自作、演奏。作曲も行う。手作り楽器ワークショップ・セッションを各所で行う。Black Bloodのシンセサイザーとしても活動。2013年は、「遊-asobu」「One Love Jamaica Festival」「丹波太郎祭り」などに出演した。| 「セルフ・ビルド・ワークショップ」と共に開催された「なにかわパーティー」に出演。

→お
大賀 良平 Ryohai Ooga ショップオーナー
1978年生まれ。徳島県在住。セレクトショップのMDを経て独立。2011年にweb storeをオープン。その後、2014年に徳島市にCORNER STOREをオープン。国内外から様々なアイテムをセレクトし提案している。様々な業種の個人が集まり場所づくりを提案していくグループ「filldesign」のメンバーでもある。| デザイン・トークイベント「Designers 10」ゲスト。

大阪府立江之子島文化芸術創造センター (enoco) Enokojima Art, Culture and Creative Center, Osaka Prefecture
アートやデザインなどの創造力で、大阪という都市を元気にすることを目指して2012年4月に開館。ギャラリーや多目的ルームのレンタル事業を行うほか、企画展や公演、セミナー・ワークショップなどの自主事業に加え、地方自治体やまちづくり団体の個別相談にも対応するなど、クリエイティブな発想とネットワークで都市や社会が抱える様々な課題の解決に取り組んでいる。| 「enoco×KIITO×British Councilスペシャルセッション」を共催。

太田 直子 Naoko Ota たかしま災害支援ボランティアネットワーク「なます」代表
1953年滋賀県大津市生まれ。日本体育大学卒業。高校・中学校で保健体育科教師、講師を経て、1995年よりボランティアコーディネーターとして10年間社会福祉協議会に勤務。2001年ボランティアグループ「なます」を結成。「備えと構え」をテーマに減災を目指す活動を展開している。| 「LIFE IS CREATIVE展」トークに出演。

おかのストアー建築設計部（岡野 林太郎）
既成概念や権益にとられず、シンプルに合理的に光や風、空気…など形無いものを取り入れ、形作るデザイン（設計）を行う。| KIITO クリエイティブラボ入居。「オープンKIITO」ではラボを公開。

岡本 欣也 Kinya Okamoto コピーライター
1969年生まれ。1994年岩崎峻一事務所入社。2010年オカキン設立。おもな仕事は、日本たばこ産業「大人たばこ養成講座」シリーズ、「あなたが気づけばナバーは変わる。」、グリコ「あ、大人になってる。」、ホンダ「ハイブリッドカーは、エコで終わるな。」、キリンフリーの開発・ネーミングなど。日本郵政「年賀状は、贈り物だと思う。」、ミツカン「やがて、いのちが変わるもの。」など、岩崎峻一との共同作業も多数。| 「LIFE IS CREATIVE展」や「BE KOBE」のステイメントやコピーを担当。

奥本 浩史 Hiroshi Okumoto シェフ
調理師学校卒業後、渡仏。フランスにて研修。帰国後、東京オランジェリードバリ、神戸ツールドールでパティシエとして勤める。ニースで研修中、食べた地中海料理が忘れられず、イタリア料理の道へ。その後、大阪・広島のイタリアンレストランのシェフに。2009年11月、オステリア・アランチェートのオーナーシェフに。| 「TAJIMA meets KOBE」トークイベント「但馬の食材と神戸のシェフの出会い」出演。

ONLY FREE PAPER
世界初のフリーペーパー・フリーマガジンの専門店として、2010年東京・渋谷にオープン。全国各地のフリーペーパーを扱い、製作者と読者の架け橋となるよう活動する他、紙メディアを通じてアナログメディアから受ける原始的な体験の大切を伝える。その他、フリーペーパーを活用したスペースディレクションや製作者に関するイベントなども定期的に開催。現在は渋谷PARCO PART1に「スペース」として展開をしている。2014年秋に東京都の東小金井に地域密着型の店舗「ヒカゴプレス店」をオープン。| 「オープンKIITO」では「ONLY FREE PAPER in KOBE」を出店。

→か
ガーナ（佐藤 良祐） Ghana (Ryosuke Sato)
FENCE design主催のワークショップ「ニットなアイツ」講師。ガーナ先生の愛称で親しまれている。上田安子服飾専門学校ニットデザイン科を卒業。ストリートスタイルをベースにJAZZ、SOUL、HIPHOPと言った音楽、現代アートなど、本人の好きなモノ、興味ある事柄を編み物で表現し、従来の編み物のイメージとは一線を画す自由な発想で編み物を広める活動を行っている。| 「ものづくりワークショップ」講師。

加古 拓央 Takuo Kako シェフ
1974年神戸生まれ。専門学校を卒業後、神戸市内のレストランで働きはじめる。20代前半に主に南フランスで修業を重ね、26歳で神戸・北野で「レストロエスパス」を開店。その後移転をして「レストロエスパstrankil」に改名し都合10年の営業を終え、2010年に閉店。2011年神戸、県庁前にカウンター8席、お任せコースのみのレストラン「アノニム」を開店。| Meets+DESIGN「はじめてあじわうときのように」出演。

龍島 康治 Koji Kagoshima コピーライター、クリエイティブディレクター
1968年新潟県生まれ。広告制作からスタートして、現在はソーシャル・デザインに取り組み、さまざまなソーシャルテーマのコミュニケーション、津波からの避難訓練「カケアガレ！日本」、NPOのコミュニケーションのサポートなどを手がける。電通ダイバーシティラボ創立時メンバー。こどもをうみやすい社会づくりをめざすチーム「うむうむ」代表。| 「+クリエイティブレクチャー」講師。

榎田 幸枝 Yukie Kashida ナード・アロマテラピー協会認定インストラクター、セラピスト
香草の優しさと強さ、美しさをいろいろな形で表現すべく活動。アロマテラピー教室、日常に接したワークショップ、ハーブティなど。京都北山にアトリエをオープン。

| 「食からはじまるライフデザイン」講師。
梅花 (TEXT /石塚 凌摩 DESIGN / 西田 有輝) Kasuka
子どものころからずっと、とはいかず、人生半ばに植物に目ざめ、咲かれた、二十代二人素人男子の思い余りに、2015年4月23日、花と本を贈り合うサンジョルディの日に、植物図鑑「梅花」を創刊。春夏秋冬の計4冊を刊行し、現在に至る。| Meets+DESIGN「はじめてあじわうときのように」出演。

片桐 恵子 Keiko Katagiri 神戸大学大学院人間発達環境学研究所准教授
専門は社会老年学、社会心理学。高齢者の社会参加活動、社会や他者との関わり、健康や健康行動などについて、社会心理学的な関心から高齢社会に関して広く国際的学際的な研究を行っている。| 「LIFE IS CREATIVE展」ワークショップ開催に協力。

加藤 正基 Masaki Kato
1986年広島生まれ。2011年近畿大学大学院総合理工学研究科修了。ISOLATION UNIT/TERUHIRO YANAGIHARAを経て、2013年個人による活動を開始。| 「KIITO マルシェ」での「海辺のレストラン」で空間演出を担当。

門前 貴裕 Hiroaki Kadomae 雑誌「孫の力」マネージングエディター
1973年千葉県生まれ。編集者。1997年、双葉社の週刊誌にて編集キャリアをスタート。2005年ハースト婦人画報社に移って映画誌やメンズファッション誌の編集に携わる。2007年よりトドプレスに所属。ソーシャル&エコマガジン「ソトコト」の編集を経て、2012年からANAグループ機内誌「翼の王国」やダイナースカードの会員誌「シグネチャー」のほか、60歳向けの雑誌「孫の力」の編集を務める。| 「LIFE IS CREATIVE展」トークセッションに出演。

金谷 勉 Tsutomu Kanaya クリエイティブディレクター
京都精華大学人文学部卒業後、企画制作会社、広告制作会社を経て、1999年10月「CEMENT PRODUCE DESIGN」設立。大阪・東京で、グラフィック、Web、プロダクト、広告デザイン、商品企画開発、企画ディレクションなど、幅広く活動する。また自社プロダクトを企画、生産、流通まで展開するとともに、流通を見据えた形で日本各地の地場産業との協業企画も積極的に進めている。| 「+クリエイティブゼミ」ものづくり編、講師。

鎌田 あかね Akane Kamata 東灘区社会福祉協議会
神戸市立の児童館で指導員として0〜18歳の子ども達の健全育成に関わる。現在は、地域福祉ネットワークカーとして、高齢者や障害者、子ども、地域福祉全般について、専門職や地域住民、様々な人たちと一緒に取組中。3男児の母。神戸市在住。| 「LIFE IS CREATIVE展」トークに出演。

Flower & Plants KAMOE /花萌 KAMOE
花、植物、プリザーブドフラワー、アーティフィシャルを花束やアレンジでお届け。「生活をデザインする」をテーマに店舗・webでの販売、ウエディング装飾事業、花教室を展開。「お客様が一番素敵に輝く時・空間を創造する」とも、お客様応援事業」を掲げている。| KIITO クリエイティブラボ入居。「KIITO マルシェ」出店。

神崎 奈津子 Natsuko Kanzaki グラフィックデザイナー
1980年佐賀生まれ。大阪芸術大学環境計画学科卒業後、造園会社、広告制作会社勤務を経てフリーのグラフィックデザイナーとして活動中。神戸在住。| 「灘区中学生まちづくり会議」開催に協力。

→き
一般社団法人KIO The KIO Company
子ども・小中高校生を対象に、学校向けの芸術鑑賞会・鑑賞教室を行っている児童演劇集団。芸術文化の力をもって、子どもたちの健やかな育成、想像力や創造性の向上、感性の育みを目指し、ダイバーシティの創出に寄与することを目的としている。| 防災演劇「防災博士の挑戦状」企画に協力。

木下 かよこ Kayoko Kinoshita おっこ食堂
高校生の頃から料理が好きになり店を持ちたいと夢みる。自分の作った器で料理を盛ってみたいと陶芸を仕事に10年。岡山の自然料理の宿「わら」の船越康弘さんの本に出会い、料理人になることを決意。船越さんの道っかけが始まり、生き方を学ぶ。その後、調理師として3年半勤めた後、祖父の家を改装し9席の小さい食堂を3年間。出産後、小野市の自宅でお醬油や味噌を作りながら重ね煮や豆料理教室をしている。| 「食からはじまるライフデザイン」で料理を提供。

金千秋 Chiaki Kim FMわいわい 総合プロデューサー
祖母の代からの神戸っ子。神戸には地震は来ないと言われ育ったが95年の震災で須磨区自宅・店舗も全壊。震災後2週間で放送を開始した在日コリアンコミュニティの安否確認ツール「FMヨボセヨ」に参加。その後「たかとり救援基地」でのベトナム人への情報発信「FMユーマン」と合流し、被災市民からの発信「FMわいわい」へと移行する中に身を置き、「まち」とは何かを見つめ続ける20年を過ごした。| 「巡回展 波のした、土のうえ in 神戸」トークイベントに出演。

C.A.P.（特定非営利活動法人芸術と計画会議） Nonprofit Organization The Conference on Art and Projects
アーティストの公開アトリエを中心とし、芸術を媒介にコミュニケーションを広げるKOBE STUDIO Y3を拠点に、アートが社会に生きるための様々な活動を企画・実行している。| KAVC、C.A.P. (KOBE STUDIO Y3)、KIITOの3館で「Marching KOBE」などの連携企画を実施。

→く
久慈 達也 Tatsuya Kuji デザイン・リサーチアー

1978年青森生まれ。東北大学大学院国際文化研究科博士課程中退。社会の表象としてのデザインプロダクトに関心を持ち、展覧会企画や執筆を行うDESIGN MUSEUM LAB主宰。神戸芸術工科大学非常勤講師。| デザイン・トークイベント「Designers 09」出演。

楠田 裕彦 **Yasuhiko Kusuda** **食肉加工職人**
1972年生まれ。ハム職人の父の仕事を手伝う。神戸、大阪でイタリア・フランス料理を学ぶ。レストランローテローゼでシェフを務める。バーデンヴェルテンベルグ州バートザールガウのメツゲライヌスバウマーでハム・ソーセージの修行を始める。フランス・アルザス・パリでのシャルキュトリーで研修を受けた後、帰国。2000年鹿児島クスダム工房にて工場長として携わる。2004年神戸に移り、メツゲライクスダ六甲道店、2009年芦屋店を開店。| 神戸料理学会「episode:1 スタートライン」出演。

久保田 テツ **Tetsu Kubota**
大阪大学コミュニケーションデザイン・センター (CSCD) 特任准教授／**NPO remo**【特定非営利活動法人 記録と表現とメディアのための組織】代表理事
京都生まれ。1995年よりシンクタンク勤務し、アートプロジェクトのメセナ事業運営に携わる。2005年度より現職。主にメディアとコミュニケーションに関する教育研究、映像ドキュメンテーション実践、アートを軸とした社会学連携事業などに取り組む。最近では小中学校における映画ワークショップなども実施。|「巡回展 波のした、土のうえ in 神戸」トークイベントに出演。

クロエ・マイネック **Chloe Meineck** **デザイナー、インベンター**
英国 Bristol市のメディアアーツセンター、Watershed内でクリエイティブな活動と、最先端の研究や社会的な側面を持つ実験的プロジェクトを展開する Pervasive Media Studio をベースに活動するデザイナー。2012年大学を卒業後2つのレジデンスを経験。ロンドンのデザイン・ミュージアムでのレジデンスでは、「Music Memory Box」プロジェクトを4ヵ月間展示。 Bristolに移ってからは、社会的利益のためのインタラクティブ・テクノロジーのプロジェクトや、講師として英国各地でトークやワークショップを行っている。 | 「KIITO アーティスト・イン・レジデンス 2015」招聘作家。

黒川 勝志 **Katsushi Kurokawa** **縫製業**
1973年徳島県生まれ。両親が営んでいた縫製業「つかさ縫製」は、一度は閉鎖したが、両親が長年にわたり培ってきた技術を無駄にしたくないという思いから2013年に引き継ぐ。残っていたミシンなどをつかい「しごと着」をコンセプトにしたブランド、JOCKRICK を立ち上げた。様々な業種の個人が集まり場所づくりを提案していくグループ「filldesign」のメンバーでもある。| デザイン・トークイベント「Designers 10」ゲスト。

→こ

甲賀 雅章 **Masaaki Koga** **大阪府立江之子島文化芸術創造センター (enoco) 館長**
1951年静岡県生まれ。1985年株式会社シーアンドシー、1991年株式会社シーアィセンターを設立。広義の意味でのデザイン、文化戦略を、21世紀型経営の最重要資源として位置づけ、企業、組合、商店街、地方自治体などの活性化におけるコンサルティング活動を展開。1992年から「大道芸ワールドカップIN静岡」を立ち上げ、今日に至るまでプロデュースを務める。2009年地域・社会の問題をデザイン思考で解決すべく、ソーシャルデザイン研究所を設立。2012年4月からは大阪府立江之子島文化芸術創造センターの館長として企画運営に携わる。| 「enoco×KIITO×British Councilスペシャルセッション」ナビゲーター。

神戸アートビレッジセンター (KAVC) Kobe Art Village Center
ギャラリー・ホール・シアターを併設する複合文化施設。設立主旨である若手育成の理念に基づき、美術・映像・演劇・地域の4分野を中心に「育成・創造事業」「地域交流型事業」「情報発信事業」を実施している。| KAVC、C.A.P. (KOBE STUDIO Y3)、KIITOの3館で「Marching KOBE」などの連携企画を実施。

神戸基礎デザイン研究所 Kobe Basic Design Laboratory
もう一度デザインやアートを基礎から学んでみたい、学生時代の疑問を解決したい、つくりかけの作品を完成させたい、作品の意見を聞いてみたいなどの声にこたえるための Art & Design School。| KIITOクリエイティブラボ入居。「KIITO マルシェ」出店。「オープンKIITO」ではラボを公開し、ワークショップ実施。

こうべSOZOひろば
廃材・端材をきっかけとした想像&創造ワークショップを通して、街・人・コトをつなぐ活動を行っている。|「オープンKIITO」ではKIITOと協力でワークショップを実施。

神戸ファッション美術館 Kobe Fashion Museum
ファッション (衣食住遊) をテーマにした公立では日本初の美術館。1階展示室では、テーマを決めて展示する「特別展示」と貴重な収蔵品を活用した「ベージック展示」を開催。そのほかリソースセンター・イベントホールなどを有し、ファッションを多角的に体感することができる。| KAVC、C.A.P. (KOBE STUDIO Y3)、KIITOと共に連携企画を実施。

神戸フィルムオフィス Kobe Film Office
国内外から映画、テレビドラマ、テレビ番組、CMなどの映像撮影を神戸に誘致し、撮影に必要な支援を無料で提供する神戸市の組織。映像制作者や観光客に神戸の魅力を発信するのはもちろん、神戸市民に映像の楽しさと神戸のステキな部分を知っていただくために活動している。|「オープンKIITO」ではツアーの講師を担当。

神戸料理学会 Kobe Cuisine Forum
本当の意味での豊かな食とは何か？ 食は日々のものであるという純粋な視点から、

もう一度考え直す。次世代の食を牽引する若手料理人や、未来を担う子供たち。野菜や肉など第一次産業に従事する生産者。あらゆる立場の人々と食を軸に交流し、対話し、学び、考える。| 神戸料理学会「episode:1 スタートライン」をKIITOと共催。

小仙 浩司 **Koji Kosen** **みんなのダンボールマン**
何度もりサイクルできる素材として、モノを運んだりするのにさまざまな場所で使われるダンボール。日本のダンボールの約9割には「ダンボールはリサイクル」のマークが表示されている。ダンボールのカチオのおもしろさ、印刷のカッコよさや、サイズのちょうどよさに注目してリサイクル「の前にリユース」するためのアイデアを集めている。|「KIITO マルシェ」出店。

株式会社コトブキ KOTOBUKI CORPORATION
「パブリックスペースを賑やかにすることで、人々を幸せにする」を理念とし、公共空間向けの家具や遊具を製作するメーカー。創立は1916年。大阪万博では「太陽の塔」の真ん中の顔をFRP技術で製造した。人々が出会い、集い、憩えるパブリックスペース、そのあり方から提案し、製品を生み出している。いま、求められている賑わいは何か、その答えを見つけるのが使命。|「LIFE IS CREATIVE展」ワークショップ「公園×シニア×健康の未来を描こう」パートナー。

小森 はるか+瀧尾 夏美 **Haruka Komori + Natsumi Seo**
映像作家の小森と、画家で作家の瀧尾によるアートデュオ。2011年4月、ふたりで沿岸部のボランティアに訪れたことをきっかけに結成。2012年4月に若手風景仙都住田町へ移住。沿岸の陸前高田市を中心に、移り変わる風景や人びとのことばの記録を続けている。また、記録を未来や遠くの人に受け渡すための表現について考えながら、多様なアート表現をつくり出している。|「巡回展 波のした、土のうえ in 神戸」で作品を展示、トークイベントに出演。

近田 真美子 Mamiko Konda
東北福祉大学講師、「てつがくカフェ@せんだい」スタッフ
専門は精神看護学。精神科をはじめ外科病棟やICU病棟にて看護師として働いた後、看護教育に携わる。「てつがくカフェ@せんだい」のスタッフとして主にファシリテーション・グラフィックを担当している。また、震災後「東日本大震災を（考える）ナースの会」を立ち上げ、看護師を対象とした哲学的対話実践の場を拓いている。|「巡回展 波のした、土のうえ in 神戸」トークイベントに出演。

近藤 聡 Satoshi Kondo **グラフィックデザイナー**
1976年大阪府生まれ。神戸大学発達科学部卒業、IMI（インターメディウム研究所）卒業。明後日デザイン制作所代表。解くべき問題の発見を重視し、グラフィックを中心としたデザインによる解決を目指す。神戸芸術工科大学、京都造形芸術大学非常勤講師。| デザイン・トークイベント「Designers 10」聞き手、「Designers 11」ゲスト。

→さ

齋藤 秀喜 Hideki Saito **株式会社ホテルオークラ神戸管理部 副部長**
1958年生まれ、兵庫県城崎町出身。1978年にバン歴に就職、修行を重ね、1989年株式会社ホテルオークラ神戸に入社し、1990年製菓・製パン課ベーカーリーシェフ、2015年4月調理部副部長。ホテルカルチャー講座、会員制料理サロン、調理師専門学校などでの講師経験も多数。2013年にはパティス・ガストロノミー協会との共同開催により、「パン・ディプロマ」認定講座の講師なども務めた。|「KOBEパントーク」講師。

酒井 耕 Ko Sakai **映画監督**
1979年長野県生まれ。東京農業大学在学中に自主制作映画を手掛け、社会人として働いた後、2005年に東京藝術大学大学院映像研究科監督領域に入学。黒沢清、北野武らに師事し、在学中に長編「ホームスイートホーム」、修了制作「creep」（2007年）などを制作。2011年東日本大震災後、濱口竜介氏と共同で東北記録映画三部作「なみのおと」「なみのこえ」「うたうひと」を監督。現在は、仙台で民話の記録活動を続けるほか、地域の映像アーカイブ活動に関わっている。|「巡回展 波のした、土のうえ in 神戸」トークイベントに出演。

阪本 節郎 Setsuo Sakamoto **新しい大人文化研究所統括プロデューサー**
早稲田大学商学部卒業。株式会社博報堂入社。プロモーション企画実務を経て、プロモーション数量管理モデル・対流通プログラム等の研究開発に従事。その後、商品開発および統合的な広告プロモーション展開実務に携わり、企業のソーシャルマーケティングの開発を理論と実践の両面から推進。2000年エルダービジネス推進室創設を推進。2011年春、発展的に「博報堂新しい大人文化研究所」を設立。所長を経て現職。|「LIFE IS CREATIVE 展」トークセッションに出演。

さかもと 萌美 Megumi Sakamoto **料理研究家**
音大出身という経歴を持つ食の専門家。世界的にも稀有な日本の食文化が欧米化の波にさらされていることを危機し、「口福塾」を創設。以来、「簡単おいしいママの味」をテーマに、「現代版おふくろの味レシビ」を開発・情報発信し、若い母親らの支持を得る。また、素材の旨みやだしにこだわった離乳食講座や着文化の継承を目的に「my箸づくり講座」も開講。神にとらわれない日本のよき心を伝える活動を続けている。|「LIFE IS CREATIVE 展」オープニングレセプションで料理を提供。

佐藤 健 Ken Sato **公益財団法人 日本レクリエーション協会 スポーツ振興政策チーム**
1975年岡山県生まれ。1999年東京薬科大学卒業後、農村や公園などの設計会社に勤務し、環境教育の企画・運営に従事。現在は、(公財)日本レクリエーション協会に所属。スポーツ・レクリエーションを通じた健康づくりに関わる。2003年「NPO法人ナチュラルフェローズ」設立。ライフワークとして環境保全に関わる一方、ローカルローインパクトをキーワードに、「朝ごはんの会」と称する、朝ごはんを通じたコミュニティづくり「エコストーブde羽釜ごはんプロジェクト」を立ち上げる。|「+クリエイティ

ブゼミ」まちづくり編のゲスト講師。**→し**
ジェーン・マッシー Jane Massy abdi Ltd. CEO
事業業績・インパクト・ROI（対投資効果）のモニタリングおよび評価の専門家。英国において、事業評価に関する主要な専門資格を開発し、現在もこれらの専門プログラムの上級レベルのトレーニングを国内外の幅広いクライアントを対象に行っている事業評価者としても30年近く活躍している。「enoco×KIITO×British Council スペシャルセッション」講師。

島田 陽 Yo Shimada **建築家**
1972年神戸生まれ。1997年京都市立芸術大学大学院修了後、直ちにタトアーキテクトヾ島田陽建築設計事務所設立。ほぼ独学で今に至る。近作に「おおきな曲面のある小屋」（小豆島）や「ハミルトンの住居」（葦）。「六甲の住居」で第29回吉岡賞受賞。著書に「71P #04 YO SHIMADA」等。神戸大学、神戸芸術工科大学、広島工業大学、大阪市立大学非常勤講師。2016年より京都造形芸術大学客員教授。|「BE KOBE MEETING」の会場計画と演出を担当。

清水 チナツ Chinatsu Shimizu **せんだいメディアテーク学芸員**／**NPO remo**【特定非営利活動法人 記録と表現とメディアのための組織】メンバー
1983年福岡県北九州生まれ。大学卒業後、NPO法人 Art Institute Kitakyushuに所属し、地元作家の展覧会の企画運営を行う。その後、インディペンデントキュレーター遠藤水城とともにインドネシアのアートシーン調査、CREAMヨコハマ国際映像祭アシスタントキュレーター、東京・神保町「路地とArt」運営メンバーを経て、現職。メディアテークでは、市民（在野の学習者）とともに展覧会企画制作/メディアセンター運営/フリーペーパーや書籍の編集/対話の場づくり/伝承民話の記録活動にとりくんでいる。|「巡回展 波のした、土のうえ in 神戸」トークイベントに出演。

浄塵 拓志 Takushi Joukei **大徳醤油株式会社専務取締役**
1979年兵庫県養父市生まれ。醤油屋。立命館大学経済学部卒業後、4代目として大徳醤油に入社。「有機、地域、伝統」をキーワードに国産原料（地元原料）を使って、化学調味料・保存料・エキス類不使用の和風調味料を開発、但馬から全国へ「いのちを育むたべものづくり」を発信する企業を目指し、新規開拓・ブランディングに取り組む。|「+クリエイティブゼミ」食編、ゲスト講師。

白樫 政孝 Masataka Shiragashi **剣菱酒造株式会社専務取締役**
1977年生まれ、白樫家4代目蔵元。1502(永正2)年より500年以上続く剣菱酒造を牽引。赤穂浪士も愛飲したという話は有名。| 神戸「食」プロジェクト「日本酒学」講師。

Siwa
お年寄りを対象にしたファッションスナップを発信する、神戸芸術工科大学に通う5人組。お洒落なお年寄りの方が持つ人生観、服への愛着をブログ、フリーペーパーにて紹介している。ファッションという切り口が若者とお年寄りを繋ぐ、世代を超えた交流のきっかけになっていくことも目的。|「LIFE IS CREATIVE 展」での「おしゃれ着りメイクワークショップ」「ファッションショー」開催に協力。

→す

studio moka
雑貨・アクセサリー製作、イタリアに関連した食やアートのイベント・ワークショップを企画・提案。クリエイティブな時間から離れてしまった世代に向けて、もう一度、クリエイティブやアートの楽しみを提案している。| KIITOクリエイティブラボ入居。「KIITO マルシェ」出店。「オープンKIITO」ではラボを公開し、ワークショップ実施。

Spike
BagのオリジナルブランドTUTUMUを運営している。| KIITOクリエイティブラボ入居。「KIITO マルシェ」出店。

SPREAD **クリエイティブ・ユニット**
小林弘和と山田春奈により2004年結成、2006年SPREAD設立。あらゆる記憶を取り入れ、その記憶から境界を越えて「SPREAD=広がる」クリエイティブを行う。生活の記録をストライプ模様で表現するアートワーク「Life Stripe」を2005年より発表。受賞歴は、D & AD賞、red dot design賞、アジアデザイン賞、グッドデザイン賞、日本パッケージデザイン大賞など。|「阪神・淡路大震災＋クリエイティブタイムラインマッピングプロジェクト」でKIITOと協働。

隅岡 敦史 Atsushi Sumioka
10年前より無農薬のお米作りのお手伝いを始め、「農業を使わない」ということがあらゆる理屈で初めて成り立つことを知り、農業に深く足を踏み入れる。同時に小麦を育ててパンを焼くこと、発酵することの奥深さに魅了される。ミレットで樹里（妻）と共にレストランを運営し、料理に使う野菜作り、パンと加工品作りを担う。現在は衣食住を随うべく家の改修と洋裁を始めている。|「食からはじまるライフデザイン」講師。

隅岡 樹里 Juri Sumioka
京都の里山・静原にてベジタリアンレストラン「ミレット」のシェフを務める。子供の頃から料理好き。高校生の時、隣りに住むアレルギーを持つ子どもに小麦、乳製品、卵を使わないケーキ作りを頼まれたことがきっかけでヴィーガン、雑穀、菜食の素晴らしさに出会う。現在は豊かないのちを育む里山・森作りに興味があり、どんぐり拾いに夢中。一児の母。|「食からはじまるライフデザイン」講師。

→せ
CEMENT PRODUCE DESIGN
1999年設立。大阪と東京を拠点に、企業の広告デザイン、パッケージ、WEB、プロ

ダクトなど幅広くデザイン、プロデュース。流通を見据えた形で地場産業との活動も進めており、その活動は「ガイアの夜明け」や「NHK WORLD」でも取り上げられた。|「+クリエイティブゼミ」ものづくり編に協力。

→そ
曾我部 昌史 Masashi Sagabe **建築家**
1995年みかんぐみ共同設立。設計だけでなく、ワークショップの企画運営や評論の執筆、アートプロジェクトなど、多彩な活動を展開。主な作品に、「北京建外SOHO 低層商業棟」（2003）、「2005年日本国際博覧会トヨタグループ館」、横浜市の京急高架下文化芸術活動スタジオ「黄金スタジオ」(2008)、「BankARTLife-新・港村」(2011)。|「LIFE IS CREATIVE展」会場設営の「ものづくり講座」講師、また会場設計を監修。

曾和 具之 Tomoyuki Sowa **ドキュメンテーション デザイナー**
1973年神戸生まれ。高知大学理学部物理学科卒業後、千葉大学大学院自然科学研究科地域多様性科学専攻。学術博士。2001年より同志社女子大学上田信行に師事。ワークショップや会議のドキュメンテーション・メディア開発を行っている。|「LIFE IS CREATIVE展」記録映像撮影を担当。

→た
Tie-p (タイ)
神戸芸術工科大学2012年卒業の北井沙希と中野真希が主体となって活動しているものづくりグループ。革やビーズでつくった心ときめくアクセサリーや、ひらめきをかたちにした色とりどりのアクセサリー、素材を活かしたブローチなどを制作している。ときどき仲間を誘い込んでお店を開く。|「KIITO マルシェ」出店。

田岡 和也 Kazuya Taoka **美術家**
1983年香川県琴平町生まれ。神戸市在住。まちをぶらぶらしては、景色を眼と写真に写し、それら記憶のかけらをカラージュシ1枚の絵へと交換する作品を制作。日産自動車 WINGROAD、NTT docomo × Meets Regional、FM802「エコ考え中。」のアートワークを担当。|「Marching KOBE」プレ企画「場のヒント vol.10」講師。

TAOCA COFFEE
自家焙煎のスペシャルティコーヒー専門店。最高のスペシャルティコーヒーを求めてその日の風向きや気温、熱や湿度などあらゆる角度から見極め、焙煎した豆はいつも新しい発見に満ちている。|「神戸珈琲学」開催に協力。

田頭 章徳 Akinori Tagashira **神戸芸術工科大学プロダクトデザイン学科学科助**
九州芸術工科大学大学院芸術工学研究科芸術工学専攻修了。専門は、家具デザイン、インテリアデザイン。株式会社E & Yを経て現職。2010年から神戸芸術工科大学プロダクトデザイン学科のデザインプロジェクト「Design Soil」ディレクターとしても活動。| デザイン・トークイベント「Designers 09」出演。

高田 晃一 Koichi Takada **株式会社 高田製作所代表取締役副社長**
宝塚大学プロダクトデザイン学科卒。高岡銅器の鋳物技術と、富山の基幹産業であるアルミを多用し、2004年から業界に先駆けて国際見本市「ミラノサローネ」に自社単独で出展。近年、兄弟会社カタカレムノスと二人三脚でドイツ「アンビエンテ」に連続出展。2013年12月東京文京区に共同ショールームを開設して、商品技術や地域特産技術のPRを行う。門前仲町成田山不動堂、有名百貨店、レストランの装飾金物を下請け製造するなど、日本から世界まで独自技術を幅広く展開している。|「+クリエイティブゼミ」ものづくり編、ゲスト講師。

たかた ゆみ Yumi Takada
木のおもちゃころころ (たかたゆみ)、はっぴい (藤野幸)、MomLabo (竹下あきこ)の関西在住のおもちゃコンサルタントがタッグを組み、こどもと大人の「あそび力」を育む活動を行っている。|「KIITO マルシェ」出店。

高梨 直直 Naohiro Takanashi **天文学普及プロジェクト「天ブラ」代表**／**東京大学エグゼクティブ・マネジメント・プログラム特任准教授**
1979年広島県広島市生まれ。2008年東京大学大学院博士課程修了（理学博士）、国立天文台広報普及員・研究員（ハワイ観測所）、東京大学生産技術研究所特任助教を経て、現在に至る。天文学をベースに知を俯瞰することを旨とした、統合的な研究活動を行っている。|「未来のかけらラボ vol.7」講師。

高橋 剛 Tsuyoshi Takahashi **ground works代表**
神戸学院大学卒業後、家具メーカーの営業として勤務。2001年「株式会社脇木工」へ入社。直営店「MOMOnatura」で、その後のブランド拡大への重要な役割を担う。2007年にデザイン商社「翠光舎」に入社し、2010年デザイン雑貨の合同展示会「EXTRA PREVIEW」を主催。回を重ねる毎に規模が拡大し、今では出展社 80ブランド、来場者 4000名を超えるまでになる。2012年12月「株式会社ground works」を設立。「EXTRA PREVIEW」の主宰会社として活動しながら、商品の企画、開発、流通から店舗コンサルティングまで幅広く手掛ける。|「+クリエイティブゼミ」ものづくり編、ゲスト講師。

高橋 孝治 Koji Takahashi **プロダクトデザイナー**
1980年大分生まれ。2004年多摩美術大学生産デザイン学科プロダクトデザインコース卒業。2005年より株式会社良品計画生活雑貨部企画デザイン室に勤務し、無印良品の生活雑貨の企画開発、防災プロジェクト「いつものもしも」の企画開発を行う。フリーランスとしても活動中。| MUJI+クリエイティブゼミ「いつものもしも」成果展示の会場構成を担当。

高橋 慶次 Keiji Takahashi **社長**
1977年生まれ。1702 (元禄 15) 年創業の「竹泉」を譲す田治米合名会社の社長。

2004年より蔵人として活躍し、2014年杜氏就任（但馬杜氏組合所属）。| 神戸「食」プロジェクト「日本酒学」講師。

高橋 真人 **Masato Takahashi** 建築家
1979年生まれ。2005年 英国・ロンドンRoyal College of Art修士課程卒業。2005～2011年スイス・バーゼルの国際的設計事務所Herzog & de Meuronに勤務。都市デザインからスタジアム、ホテル、美術館、オフィス、研究機関、プティック、住宅、ステージデザインまでスケール横断的に多様なプロジェクトを手掛ける。帰国後は建築設計から、都市、インフラ分野へと活動領域を拡張、様々な分野の企業・機関と協働しながら、国内外の地域開発プロジェクトにおけるデザインアドバイザーも行う。アートイベント「Any Tokyo」[ENYSI]のExecutive Creative Directorとしても活動。|「+クリエイティブ・ラボ」キックオフ連続トークセッション講師。

高森 順子 **Junko Takamori** 「阪神大震災を記録しつつける会」事務局長
1984年神戸生まれ。2010年より手記編集制作を行う「阪神大震災を記録しつつける会」事務局長。2011年より3年間「人と防災未来センター」において震災資料を収集、保存、展示する実務を担当。現在、大阪大学大学院博士後期課程に在籍し、災害伝承に関するフィールドワークを継続している。専門はグループ・ダイナミクス。|「巡回展 波のした、土のうえin神戸」トークイベントに出演。

竹内 厚 **Atsushi Takeuchi** 編集者
1975年生まれ。情報誌Lマガジンから編集業をはじめて、雑誌の休刊にともなって退社。現在はRe:Sに所属。雑誌の記事執筆から単行本、機関誌、ウェブマガジンの編集など。|KIITOクリエイティブラボ入居。KIITO発行物などの編集を手がける。

竹内 万里子 **Mariko Takeuchi** 批評家、キュレーター、京都造形芸術大学准教授
1972年東京生まれ。批評家、キュレーター、京都造形芸術大学准教授。2008年フルブライト奨学金を受け渡米。同年「パリ・フォト」日本特集ゲスト・キュレーターを務めた。国内外で講演を行う他、多くの作品集や新聞雑誌等に寄稿。主な共著に『鷹野隆大1993-1996』、志賀理江子『螺旋海岸|notebook』、オサム・ジェームス・中川『GAMA CAVES』、新井卓『MONUMENTS』など。訳書にジョナサン・トーゴヴニク『ルワンダ ジェノサイドから生まれて』がある。|「KIITOアーティスト・イン・レジデンス2015」長島有里枝アーティスト・トークのゲスト。

田中 箴子 **Noriko Tanaka** 神戸映画資料館支配人
1969年堺市出身。神戸映画資料館支配人、一般社団法人神戸映画保存ネットワーク理事。映画祭スタッフ、映写技師などを経て、2007年より現職。2014年、資料館館長の安井喜雄とともに、神戸映画保存ネットワークを設立し、所蔵フィルムの調査と活用に取り組む。|「巡回展 波のした、土のうえin神戸」トークイベントに出演。

田中 健司 **Kenji Tanaka** メディアアーティスト
1981年兵庫生まれ。大阪成蹊大学芸術学部を経て、2010年情報科学芸術大学院大学(IAMAS)卒業。2004年よりプロジェクションマッピング作品の制作を開始し、二条城、六甲山上駅など公共空間での発表を行う。2010年から「六甲ミーツ・アート」に参加し、2013年には東急ハンスANNEX店や京都の鴨川プロジェクションマッピングのディレクションを担当。大阪電気通信大学非常勤講師。|KIITOクリエイティブラボ入居。「KIITOマルシェ」出店。

田中 雅人 **Masato Tanaka** プロデューサー
国内外のデザイナー、クリエイター、アーティスト、研究者などとのネットワークを生かしビジネスとデザインやクリエイティブをつないでいく事業に従事する。これからのデザインとアイデアが集結する日本の新たなデザインイベント「AnyTokyo」の総合プロデューサーとして活動中。|「+クリエイティブ・ラボ」キックオフ連続トークセッション講師。

たるいかおり **Kaori Tarui** イラストレーター
1989年生まれ。大阪府在住。イラストレーター。イラストを通して、様々な人や活動と出会えることに幸せを感じる。|「KIITOマルシェ」出店。

→ち
NPO法人チャイルド・ケモ・ハウス **Nonprofit Organization Child Chemo House**
小児がん治療の子どもたちとその家族の、QOL（Quality Of Life-生活の質）に配慮した日本で初めての専門治療施設。自分の家のような環境で家族が共に暮らしながら小児がん患者が安心して化学療法（抗がん剤治療）を受けることができる。|「チャイケモチャリティーワーク」開催にKIITOが協力。

株式会社CIAOLA **CIAOLA**
店舗・オフィス・住宅の設計デザインから施工までを行なう。デザインという言葉を軸に、自らのワクワクを広げる会社として、「CIAOLA」という屋号には、状況に応じた変化ができる会社という意味を込めている。|KIITOクリエイティブラボ入居。「KIITOマルシェ」出店、「オープンKIITO」ではラボを公開し、ワークショップを開催。

→つ
ツクリバナシ **Tsukuribanashi** 服飾作家
日常着を衣装として身につけて物語の中の登場人物を演じることを提案。演じてみることであたらしいエネルギーが湧いたり、普段気づかなかったことに気づけるかも。染色、プリント、刺繍など、いろいろな方法で楽しい服を作る。|「KIITOマルシェ」出店。

辻 琢磨 **Takuma Tsuji** 403architecture [dajiba] / Untenor
1986年静岡県生まれ。2008年横浜国立大学建設学科建築学コース卒業。2010年横浜国立大学大学院建築都市スクールY-GSA修了。2010年 Urban Nouveau勤務。2011

年メディアプロジェクト・アンテナ企画運営。2011年 403architecture [dajiba]設立。現在、滋賀県立大学、大阪市立大学非常勤講師。|「キイトナイト8」出演。

壺井 豪 **Go Tsuboi** シェフ
大阪阿倍野辻調理師専門学校を卒業後、「株式会社ばんのいえ」へ入社。京都の老舗「株式会社進々堂」にて経営と技術を学ぶ。その後、日本パン技術研究所、ドイツ・バイロイト市にあるBäckerei & Konditorei「Inhaber Fuhrmanns Backparadies」のペッカーマイスターの下でドイツパンの基礎とドイツの文化を学び、「株式会社ケルン」3代目代表取締役役に就任、今に至る。|「KOBEパントーク」|「+クリエイティブ・ラボ」キックオフ連続トークセッション講師。

→て
株式会社ディーハウス建築設計事務所 **ARCHITECTS TEEHOUSE**
建築を現代社会における文化の要と位置づけ、住宅設計、施設設計から店舗開発、都市デザイン、メディア制作に至るまで、幅広い分野で活動を行う。既存の価値観にとらわれることなく、建築主やプロジェクトに関わるあらゆる立場の人々とのオープンな話し合いを通して、プロジェクトを育成。自身の建築表現の追求のみならず、プロジェクトに関わる全ての人たちと、新しい状況の誕生に立ち会うことを至上の喜びとする。|KIITOクリエイティブラボ入居。「オープンKIITO」ではラボを公開。

出口 敦 **Atsushi Deguchi** 柏の葉アーバンデザインセンター センター長
東京大学大学院新領域創成科学研究科社会文化環境学専攻 教授
東京都出身。1990年東京大学大学院博士課程修了（工学博士）。九州大学助教授、MIT 客員研究員、九州大学教授を経て、2011年より現職。専門分野は、都市デザイン学、都市計画学。福岡都心部のエリアマネジメント協議会である「We Love 天神協議会」|「博多まちづくり推進協議会」の設立に参画。|「+クリエイティブレクチャー」講師。

出口 晴久 **Haruhisa Deguchi** 八百屋
人の都合や社会の仕組みに合わせるのではなく、自然循環や野菜の命、子どもたちの未来に向き合う農家や、これからを担う若手農家の野菜を取り扱う八百屋。在来種、固定種なども多く扱う。自分たちの暮らしが誰かの暮らしや笑顔につながっていることを常に意識し、ただ野菜を販売するだけではなく、農と暮らしのつながりをつくることを大切に、さまざまな取り組みを行っている。|「食からはじまるライフデザイン」講師。

→と
遠山 敦 **Atsushi Toyama** イラストレーター
1970年岐阜生まれ。鳥をモチーフとした絵を多く描き、作品集『BirdBook』|『ColorBirdBook』刊行。日本各地で楽しみながら絵を描くワークショップを企画、開催している。|「瀬区中学生まちづくり会議」開催に協力。

dot architects
家成俊博、赤代武志により2004年共同設立。大阪・北加賀屋を拠点に活動。建築設計だけに留まらず、現場施工、アートプロジェクト、さまざまな企画にもかかわる。|KIITOにある検査所時代の仕器を活かしてライブ러리空間をプロデュース。

→な
長島 有里枝 **Yurie Nagashima** 写真家
1973年東京生まれ。1993年、武蔵野美術大学在学中に「アーバナート#2展」でパルコ賞を受賞、写真家として注目を集める。1999年、California Institute of the ArtsにてMFA修了。2015年、武蔵大学社会学部前期博士課程にてフェミニズムを学ぶ。2000年、写真集『Pastime Paradise』（マドラ出版）で第26回木村伊兵衛写真賞受賞。2010年、初のエッセイ集『宵中の記憶』（講談社）で第23回三島由紀夫賞候補、および講談社エッセイ賞を受賞。写真集に、『SWISS』（2010,赤々舎）、『5comes after 6』（2014,bookshop M）など。|「KIITOアーティスト・イン・レジデンス2015」招聘作家。

生意氣 **Namaiki** アーティスト
1970年ニュージーランド生まれのデイヴィッド・デュバル＝スミスと、1966年イギリス生まれのマイケル・フランクによるグラフィック、映像、立体などを手掛けるクリエイティブ・ユニット。グラフィックを中心に、ハードなゴスペルミュージックや大工仕事、ガーデンングなど、持ち前の遊び心を活かして幅広く活動している。|セルフビルドワークショップ「なかにわなかま」講師。

→に
二階堂 薫 **Kaori Nikaido** コピーライター
阪急百貨店で企画・宣伝を経験後、2000年フリーランスに。衣食住をはじめ、行政、福祉、教育、最近では森や土など…暮らしにまつわる領域にたずさわる。メディアやプロジェクトの企画・編集、コピーライティングを担当。2012-2014年は神戸芸術工科大学で、2015年から兵庫県立大学環境人間学部で非常勤講師をつとめる。|「LIFE IS CREATIVE展」トークに出演。「瀬区中学生まちづくり会議」開催や、「omusubi」編集に協力。

西尾 京介 **Kyosuke Nishio** **株式会社日建設計総合研究所** (NSRI) 主任研究員
1966年京都市生まれ。大阪大学大学院工学研究科博士前期課程修了。株式会社日建設計入社後、大規模都市開発の計画、都市のビジョン・戦略策定や都市計画、都市交通計画、再開発等の各種調査・計画業務に従事。2006年、都市、環境のコンサルティングを行う日建設計総合研究所の設立に伴い、現職。中心市街地の活性化やまちなか再生に関する、国や自治体などの調査、企画、コンサルティングを手がける。一般社団法人都市計画コンサルタント協会理事。|「+クリエイティブワークショップ」講師。

西尾 美也 **Yoshinari Nishio** 美術家

1982年奈良生まれ。東京藝術大学大学院美術研究科博士後期課程修了。表いの行為とコミュニケーションの関係性に着目し、市民や学生との協働によるプロジェクトを国内外で展開している。ファッションブランドFORM ON WORDSを主宰。六本木アートナイト2014ではテーマプロジェクトを手がけ、六本木ヒルズ、東京ミッドタウン、国立新美術館の3ヶ所で古着を再利用した大規模な作品を発表した。|「+クリエイティブレクチャー」講師。

西川 功晃 **Takaaki Nishikawa** シェフ
1963年京都生まれ。広島アンデルセン、東京オーボン・ヴュータン、東京と声屋・ピゴの店を経て、1996年、荏司素とともにブランジェリーコムシノワ、続いてブランジェリーコムシノワアンドオネストカフェをオープン。2010年、神戸・北野にサマーシュをオープン。|「+クリエイティブ・ラボ」キックオフ連続トークセッション、「KOBEパントーク」、神戸料理学会「Episode:1 スタートライン」|「男・本気のパン教室」講師。

西村 高広 **Takahiro Nishimura** 福井大学医学部准教授／「てつかくカフェ@せんだい」主宰
専門は臨床哲学。哲学以外の研究者や様々な職業従事者と連携し、医療や教育、科学技術、政治、アートなどのうちに潜む哲学的な諸問題を読み解く活動をおこなう。2011年3月11日以降は、「せんだいメディアテーク」と連携しながら、震災という（出来事）を〈対話〉という営みをとおして自分たちのことは語り直すための〈場〉を拓いている。|「巡回展 波のした、土のうえin神戸」トークイベントに出演。

西村 周治 **Shuji Nishimura** 一級建築士・宅地建物取引主任士
1982年京都生まれ大阪育ち。大学を卒業後、兵庫区にある長屋を改装して複数人でシェアして暮らし始める。いくつかの設計事務所勤務を経て神戸R不動産／有限会社Luslieに。不動産仲介をベースに設計から施工まで、業種を超えて建築に関わる活動を行っている。空きの目立つ高架下テナントの仲介、シェアハウスの設計と管理、団地でDIYなどなど多岐にわたって活動中。|「キイトナイト10」出演。

→の
NO ARCHITECTS 建築家
建築家、西山広志（1983年大阪生まれ）と奥平桂子（1983年神戸生まれ）による共同主宰。2009年神戸芸術工科大学大学院鈴木明研究室を修了し、nishiyamahiroshiokudairakeikoとして活動を開始。2011年NO ARCHITECTSに改称。「六甲ミーツ・アート2010」「Under 0 Architects exhibition 2010」などに出演。建築をベースに、デザイン、インスタレーション、ワークショップなど、多岐にわたる活動を展開している。|セルフ・ビルド・ワークショップ「余白不動産」ゲスト講師。

→は
長谷川 明 **Akira Hasegawa** 建築家
神奈川と徳島の2拠点をベースに、全国で様々な設計プロジェクトに従事。神戸市危機管理センター防災展示室の改修計画（2015年）では、展示計画、グラフィックデザイン、什器制作を担当。|「LIFE IS CREATIVE展」会場設営の「ものづくり講座」講師、また会場設計を担当。

畑友洋建築設計事務所 **Hata Tomohiro Architect & Association**
建築家・畑友洋が主宰する建築設計事務所。国内外を問わず建築物の設計、監理を中心に、空間に関わるデザイン、設計を行っている。どのようなプロジェクトにおいても、必然的にその場所にしかない建築、空間のあり方を模索している。|KIITOクリエイティブラボ入居。「オープンKIITO」ではラボを公開。

patch-work
2012年村上史博と丸井康司のユニット「patch-work」を結成。竹中工務店、デザイン事務所、家具メーカーでインテリアデザイナーを経て、パッチワークの世界に。住宅、ホテル、飲食店、美容室、プティックなどのインテリアデザインを手がけてきた知識と経験を生かしたオリジナルデザインと配色を得意とする。|「ものづくりワークショップ」講師。

濱口 竜介 **Ryusuke Hamaguchi** 映画監督
1978年神奈川県生まれ。2008年東京藝術大学大学院映像研究科の修了製作『PASSION』が国内外の映画祭で高い評価を得る。その後も日韓共同製作『THE DEPTHS』（2010）、東日本大震災の被災者へのインタビューから成る映画「なみのおと」|『なみのこえ』、東北地方の民話の記録「うらうひと」(2011～2013／共同監督: 酒井耕)、4時間を超える長編『親密さ』（2012）を監督。「KIITOアーティスト・イン・レジデンス2013/2014」招聘時に制作した「ハッピーアワー」は、国内外の映画祭で高い評価を得ている。|「巡回展 波のした、土のうえin神戸」トークイベントに出演。

林 周平 **Shuhei Hayashi** シェフ
1965年生まれ。国内のホテル勤務後、渡仏。パリ「ニコッコ・ド・バリ」|「ジャン・ミエ」で修業を行い、帰国後、ホテル・パティスリー製菓長に就任。2005年にパティスリーモンブリュをオープン。神戸の地でフランス菓子文化をより深めたいと考えている。|神戸料理学会「episode:1 スタートライン」講師。「BE KOBE MEETING」食の演出を担当。

原田 陽子 **Yoko Harada** 流しの洋裁人
1984年晴れの国岡山生まれ。武庫川女子大学生活環境学科卒業後、岐阜のアパレルメーカーへ営業として就職。2011年より母校で助手業の傍らエスモードジャパン大阪校（土曜コース）や京都造形芸術大学通信制大学院に通う。2014年9月より全国の流れた先で洋服（バジャマ）を仕立てる「流しの洋裁人」を始動。|「ものづくりワークショップ」講師。

韓 先林 **Sun Rim Han** 大学非常勤講師、韓国語講師
神戸芸術工科大学芸術工学部工業デザイン学科ファッションデザインコース卒業。神戸ファッション専門学校テクニカルコース卒業。フランスエコール・サンディカル立休裁断研修修了。神戸芸術工科大学ファッションデザイン学科実習助手として就任。大阪産業大学経営学科アパレルコース非常勤講師として就任。自ら服をデザインし制作してショーで発表するなどの作家活動をする一方、障害者の服作りなど社会・福祉活動に協力・参加している。|「LIFE IS CREATIVE展」での「おしゃれ着リメイクワークショップ」アシスタント、「ファッションショー」演出を担当。

→ひ
株式会社POS建築観察設計研究所 **POS Lab Co.,Ltd**
「POS」は「POWER OF SITE」の頭文字からとったもので、「場所の力・現場の力」といった意味。場所・現場の力を大切に考え、建築空間、都市、街、地域を観察し、まちづくり、建築設計・施工、研究を行い、モノづくり／コトづくりを行う。|「LIFE IS CREATIVE展」会場設営の「ものづくり講座」講師、また会場施工を担当。

日野 明 **Akira Hino** 播州地酒ひの店主
寿司屋、料亭、居酒屋の店長を経て、2009年秋に現在の「播州地酒ひの」を独立開業。兵庫県の本日本酒をもっと知ってもらいたいという思いで、兵庫五国（播磨、摂津、丹波、但馬、淡路）の地酒を主に紹介している。また日本酒に合うお料理も季節ごとに提供している。|神戸「食」プロジェクト「日本酒学」講師。

平井 茂雄 **Shigeo Hirai** シェフ
1974年神戸市生まれ。フランスのパティスリーで2年間修業を重ねた後、2003年グランドライアット東京に入社。ワールドチョコレートマスターズ2009（世界唯一のチョコレートの世界大会）で優勝し、ワールドチョコレートマスター2009の称号を得る。2011年にはフランスのチョコレートメーカー・カカオリーのアンバサダーに任命され、2012年春に、神戸・北野にL'AVENUEをオープン。|神戸料理学会「Episode:1 スタートライン」講師。

廣中 薫 **Kaoru Hironaka** 画家、イラストレーター
鎌倉生まれ。多摩美術大学絵画科油画専攻（現代美術コース）卒業。鎌倉+神戸北野、2017年にて制作。ジャンルを問わず、多様なメディアにてアートワークを展開。|「KIITOマルシェ」出店。

→ふ
株式会社フィリーズギャラリー **Phillie's Gallery**
代表が学生時代に友人と輸入卸売業を行ったことをきっかけに設立。後にクライアントからグラフィックデザインの依頼を任せられ、現在はグラフィックデザインを中心とした活動を行っている。その他にも店舗内外装デザイン・WEBデザインの活動も。|KIITOクリエイティブラボ入居。「KIITOマルシェ」出店、「オープンKIITO」ではラボを公開し、ワークショップを実施。

filldesign
徳島・兵庫で暮らす建築士、グラフィックデザイナー、イラストレーター、インテリアショップオーナー、縫製業など、さまざまな分野で活動するクリエイターで構成。人が集まる場所づくりをテーマに、店舗設計、ディレクション、デザインを行うほか、イベント企画や情報発信も行っている。毎回さまざまなゲストを県外から招きながら、食とモノと人が触れ合い交流できる架空のカフェスペースをつくりあげるイベント「Cafe Blank」も不定期で開催。|デザイン・トークイベント「Designers 10」開催に協力。

福原 志保 **Shiho Fukuhara** アーティスト、研究者、開発者
Central Saint Martins of the Fine Art 学 士 課程、Royal College of Art of the Design Interactions 修士課程卒業後、ゲオアグ・トレメルとBiopresence Ltdとアーティスト・リサーチ・フレームワークBCLを結成し、科学とアートとデザインの領域を超え、テクノロジーや独占市場を人々に開いていくことをミッションとした活動を展開する。|「+クリエイティブ・ラボ」キックオフ連続トークセッション講師。

福本 伸也 **Shinya Fukumoto** シェフ
1978年神戸市生まれ。1998年渡欧。ピエモンテ「ダ・ロレンツォ」やナポリのレストランを回った後、ミラノ「サドレル」で2年修業。2002年スペインへ。サン・セバスチャン「ムガリッツ」、バレンシア「カ・セント」で経験を積み、2004年から2006年までシェフを務める。2008年5月、バレンシアと同名の「カ・セント」を日本でオープン。2010年ミシュラン三ツ星を獲得（現在も維持）。|神戸料理学会「episode:1 スタートライン」講師。

藤 浩志 **Hiroshi Fujii** 美術家
1960年鹿児島生まれ。京都市立芸術大学在学中演劇活動に没頭した後、地域社会を舞台とした表現活動を志向し京都情報社を設立。京都市内中心市街地や鴨川などを使ったアートネットワーク'83』の企画以来全国のアートプロジェクトの現場で「対話と地域実験」を重ねる。同大学院修了後青年海外協力隊員としてバブアニューギニア国立芸術学校勤務。都市計画事務所勤務を経て1992年、藤浩志企画制作室を設立。各地で地域資源・適正技術・協力関係を活かしたデモンストレーションを实践。福岡県糸島市在住。NPO法人プラス・アーツ副理事長。|「キイトナイト9」出演。

藤本 智士 **Satoshi Fujimoto** 編集者
1974年生まれ。兵庫県西脇市出身。秋田県発行のフリーマガジン「のんびり」のほか、吉本興業発行の「おおかべ新聞」など、編集を軸にローカルデザインを考える事例が話題に。著書に「ほんとうのニッポンに出会う旅」（リトルモア）、「BabyBook」（コクヨS&T）など。|KIITOクリエイティブラボ入居。「LIFE IS CREATIVE展」での「アルバム整理ワークショップ」|編集を学ぶかべ新聞部」講師。

藤原 幸司 **Koji Fujiwara** **デザイナー**

1982年神戸生まれ。広告制作会社等の勤務を経て、2012年2月より4S DESIGN（フォースデザイン）として活動を開始。|「灘区中学生まちづくり会議」開催に協力。

NPO法人プラス・アーツ **Nonprofit Organization Plus Arts**
防災、福祉、教育、環境、といった社会の様々な分野の課題に、アートやデザイン、建築といったクリエイティビティ全体を包括した概念である「+arts（プラス・アーツ）」の手法でアプローチし、その問題解決を図り、再活性化に取り組むことを目的に設立。現在は主として防災の分野で企業や自治体、地域団体といった様々なパートナーとともに防災啓発、防災教育のプロジェクトを展開している。|KIITOクリエイティブラボ入居。「KIITOマルシェ」出店、「オープンKIITO」ではラボを公開。また、「LIFE IS CREATIVE展」開催、防災演劇「防災博士の挑戦状」企画に協力。

ブリティッシュ・カウンシル **British Council**
英国の公的な国際文化交流機関として、世界100以上の国と地域で、アーツ、英語、教育の分野で活動を展開している。日本では60年以上の歴史を誇り、教育と文化を通じて、英国と日本を結び架け橋になることを目指している。アーツ部門の活動では、英国本部と世界各国のオフィスが連携しながら、創造性を通して人々が新たな関係を構築し、国際的なコラボレーションを築く機会を提供している。|「enoco×KIITO ×British Council スペシャルセッション」を共催、「LIFE IS CREATIVE展」開催にも協力。

presscape（石川に生）
建築・デザインスタジオ。人と人との「交流・交換」のきっかけとなる「仕組み・仕掛け」をデザインする。人が集まり、繋がりが、積極的、創造的に関われる空間をかたちにする。社会の課題に対して「人間らしい、くらし。生き方。働き方。」を通し、まちと人が共に生きる風景が根付く「人に貢献する」デザインワークを行う。| KIITOクリエイティブラボ入居。「オープンKIITO」ではラボを公開。

→へ
辺川 芳典 **Yoshinori Henguchi** **詩人**
Wasteland誌にて作家デビュー。2006年写真新世紀優秀賞を受賞。2011年 デュッセルドルフ市のゲスト・アーティストに選出され「ANTI FOTO」展覧会に参加。2014年 シアトルの出版社Chin Music Pressから日英バイリンガルでの詩集「LIZARD TELEPATHY FOX TELEPATHY」が出版される。|「OUR DIARIES KOBE ー100人が日記で綴る、神戸の日常生活と冒険ー」トークイベントに出演。

→ほ
星野 哲 **Satoshi Hoshino** **朝日新聞社教育企画部ディレクター／立教大学社会デザイン研究所研究員**
東京都出身、慶應義塾大学経済学部卒。1986年朝日新聞社入社。主に芸芸部記者として家族をめぐる諸問題を取材する。25年ほど前、墓からみた家族関係や社会の姿に興味を抱き、葬送分野に関心を持つ。死後のことから、人生最終章をいかに社会で支えるかに関心が広がり、取材・研究を続ける。2014年から立教大学社会デザイン研究所研究員、2015年から立教大学大学院兼任講師。|「LIFE IS CREATIVE展」での「今と未来の終活のはなし」講師。

堀部 篤史 **Atsushi Horibe** **誠光社**
1977年生まれ、京都府出身。立命館大学文学部在学中から恵文社一乗寺店でアルバイトを始め、2015年8月まで店長を務める。店舗の運営の傍ら、音楽レベルとコラボした限定書籍の出版、イベントのブックングなどを手掛ける。また、「本を開いてあの頃へ」「本屋の窓からのぞいた京都」「街を変える小さな店」などの著書その他、フリーペーパーや雑誌への寄稿も行なうなど執筆活動も盛ん。2015年11月に京都・河原町丸太町に書店「誠光社」を開店。|「LIFE IS CREATIVE展」での「トーク・アラウンド・ザ・ブックス」、「OUR DIARIES KOBE ー100人が日記で綴る、神戸の日常生活と冒険ー」トークイベントに出演。

→ま
マーク・ツェレントナー **Marc Zehntner** **ヴィトラ・デザイン・ミュージアム館長**
1972年スイス・バーゼル生まれ。経営学、NPOのためのファンドレイジングを学ぶ。バーゼル自然史博物館を経て、2009年からヴィトラ・デザイン・ミュージアムの最高執行責任者（COO）、2011年から、マテオ・クリースとともにヴィトラ・デザイン・ミュージアム館長。多年にわたり、文化活動分野へのビジネス思考の導入を進めている。|「ナクリエイティブレクチャー」講師。

マキコムズ（マスタマキコ+カワサキマキ）
ワクワドキドキ楽しいことにマキコとマキが巻き込んだじゃうワークショップユニット。|「KIITOマルシェ」出店。

松岡 賢太郎 **Rodriguez** **Kentaro Rodriguez** **Matsuoka** **アートディレクター**
1969年広島生まれ。専門学校を中退し、デザイン事務所に入社。1999年に独立。グラフィックデザインをはじめ、企業ブランディングはもちろんのこと、カテゴリーの枠を超えて、社会や企業が抱える問題をデザインで解決することに取り組んでいる。|「LIFE IS CREATIVE展」ドキュメントブックをデザイン。「オープンKIITO」でのトーク「俯瞰で捉えるデザインのプロセス」出演。

松平 英也 **Hideya Matsudaira**
30歳でサラリーマンから転職。日比谷松本楼に5年勤務のち独立。顔の見える地元生産者のこだわり食材でつくるビストロ&カレーをメインとし、真空パックになったお料理のネット販売、出張調理、ケイタリング、カフェメニューの開発製造などを行っている。|KIITOマルシェ」での「海辺のレストラン」で料理を提供。

株式会社マツモトコーヒー **Matsumoto Coffee Company**
素晴らしい風味特性を持つ「スペシャルティコーヒー」を専門に扱う神戸市兵庫区のコーヒー豆屋。生豆の選定、焙煎から抽出までをトータルサポート。毎年様々なコーヒー生産地に赴き、同じ価値観を共有するコーヒー農園主及びサプライヤーから買い付け、日本全国に卸販売を行っている。|2015年3月よりKIITO CAFEにコーヒー豆を提供。また「神戸珈琲学」開催に協力。

MOM
メンバーの芦田奈緒、岸上純子、松本尚子は共に2012年に第1子を出産。子どもを持つ親の視点、子どもの視点から、建築デザインのメソッドを使って、空間とそこで起こるモノコトを提案する。テーマは「子どもたちのわくわくと未来」、モットーは「親もわくわく」。|「KIITOマルシェ」の会場構成を担当。

丸山 美紀 **Miki Maruyama** **建築家**
住宅、保育所、学童保育施設などの設計の他、地方都市のまちづくりにも参加している。空き家活用事業を行う社団法人を長谷川明らとともに立ち上げ、建物単体の改修にとどまらず、まちづくりに寄与する活動を目指している。|「LIFE IS CREATIVE展」での「ものづくり講座」講師、また会場設計を担当。

→み
光岡 大介 **Daisuke Mitsuoka** **「兵庫食べる通信」編集長**
1978年生まれ佐賀県出身。大学休学中の海外放浪と企業勤務を経て2003年、学生時代からの夢であった畑と食卓をつなげる事業を目指し、神戸市でオーガニックの八百屋を開業。その後、生産者など約50名の株主と共にファームアンドカンパニー株式会社を設立し代表に就任。アンテナレストラン「野菜ビストロレギュム」やカフェ&ショップ「愛農人」の運営、畑と繋がる食品ブランド「デリステル・Deliceterre-」の企画販売、畑の体験ツアーなどを実施。2015年7月に株式会社兵庫食べる通信を設立し、食材つき情報誌「兵庫食べる通信」を創刊。|「TAJIMA meets KOBE」トークイベント「但馬の食材と神戸のシェフの出会い」ナビゲーター。

見寺 貞子 **Sadako Mitera** **神戸芸術工科大学 芸術工学部ファッションデザイン学科教授**

武庫川女子大学家政学部被服学科卒業。関西ドレスメーカーデザイン専門学校卒業。神戸芸術工科大学芸術工学博士号取得。株式会社近鉄百貨店本店入社。商品本部では婦人服オリジナルブランド商品企画担当。商品計画部では婦人服部門係長及び商品開発本部オリジナルブランド商品企画（紳士服・婦人服・子供服・洋品雑貨）・MD（マーチャンダイザー）担当した。神戸芸術工科大学工業デザイン学科ファッションデザインコース専任講師就任後、神戸芸術工科大学教授、神戸芸術工科大学芸術工学研究所所長などを歴任し、現在に至る。神戸ファッション協会理事や神戸市産学交流企画部会、中小企業技術ファッション部門のアドバイザーとして活動する一方、社会・福祉活動に協力・参加しながらユニバーサルファッション普及に努めている。|「LIFE IS CREATIVE展」での「おしゃれ着リメイクワークショップ」講師、「ファッションショー」演出を担当。

宮垣 貴美代 **Kimiyo Miyagaki** **元神戸生糸検査所検査員**
KIITOが生糸検査所だった時代に、最後の検査員の1人として勤める。|KIITO内「生糸検査所ギャラリー」を監修。「オープンKIITO」では、検査機械の使い方や当時の様子を解説するツアーの講師を務めた。

minne（ミンネ）
国内最大のハンドメイドマーケット。インターネット上で、誰でも手軽にハンドメイド作品の販売、購入を可能に。登録作家は20万人以上（2016年3月現在）。作品の売買だけでなく、手作り好きな人が集まるコミュニティとしても楽しめる。|「minne × KIITO ハンドメイド作家交流会」開催にKIITOが協力。「オープンKIITO」では説明会も開催。

→む
村上 しほり **Shihori Murakami** **都市史・社会史研究者**
1987年神戸市出身。2014年神戸大学大学院修了。博士（学術）。さまざまな外的要因を契機に変容する都市における、人びとのくらしや集合的な空間形成として育まれる文化に着目して、占領期神戸の戦災復興過程の社会・空間構造について研究。現在は、占領期の都市空間に対するGHQの関与や災害復興の記録について、時間的・空間的隔絶のさきに体験や教訓を伝える営みを重視し、語り継がれなかった地域の形成経緯と変容の契機について調査研究を進めている。日本学術振興会特別研究員を経て、現職。|「神戸スタディーズ #4」講師。

→め
Maker's（メイカーズ）
レーザーカッター、3Dプリンター、UVプリンターなどのデジタル加工機、グラフィックやCADのソフトウェアを利用できる会員制の工房。|KIITO3階のものづくり工房に入居。「オープンKIITO」ではスタジオ公開とワークショップを実施。

→も
森 香菜子 **Kanako Mori** **グラフィックデザイナー／ショップオーナー**
1981年徳島県生まれ。徳島県のタウン情報誌の編集者・ライターとして勤めた後、2012年に、編集経歴を軸にものづくりを行うグラフィックデザイナーとして独立。同時に、リトルプレス・紙雑貨などを取り扱うショップ「uta no tane」を徳島市内にオープン。店舗では、絵やクラフトなどの展示企画も行っている。媒体にこだわらず伝えることをテーマに幅広く活動。様々な業種の個人が集まり場所づくりを提案していくグループ「filldesign」のメンバーでもある。|デザイン・トークイベント「Designers 10」ゲスト。

森田 恵子 **Keiko Morita** **株式会社ネローラ花香房代表**
長年国際協力交流事業でアフリカ支援に従事。水俣病の教訓を伝えるために、「甘夏ネロリ」を使ったスキングア商品の開発・販売を開始。2009年に株式会社ネローラ花香房設立。同時期に、経産省・農水省の農商工尾連連携事業計画認定を受ける。2010年にエコサート（国際有機認証機関）オーガニックコスメ認証を受ける。身体や環境に安全なネロリ製品をつくり、それにより水俣地域の環境保全と地域振興に役立てることを目的に活動している。|「未来のかけらラボvol.6」講師。

→や
山内 庸資 **Yosuke Yamauchi** **平面作家、イラストレーター**
1978年京都生まれ。神戸在住。平面作家として作品を発表しながら、イラストレーターとしても活動中。近年は展示の企画・構成などにも携わる。主な展覧会に、成安造形大学での「Nowhere City」（2013）、神戸・KAVCでの「NEW OPEN AREA」（2014）、京都・みずのき美術館での「FACESHOP 2nd」（2014）など。|デザイン・トークイベント「Designers 10」聞き手、「Designers 11」ゲスト。

山極 博史 **Hiroshi Yamagiwa** **家具デザイナー**
1970年大阪生まれ。1999年「うたたね」を立ち上げる。コミュニケーションを大切に、手で考え、手でデザインし、日常に溶け込む家具や生活道具を産み出している。|生糸検査所時代の家具の補修、当時のツールをリデザインしたKIITOツールの制作、床貼りワークショップなどを通して、KIITOのカフェの空間づくりに携わる。「KIITOマルシェ」出店。「ものづくりワークショップ」講師。

山田 悟 **Satoru Yamada** **北里大学北里研究所病院糖尿病センター長**
1994年、慶應義塾大学医学部卒業。1994年、慶應義塾大学医学部内科学教室にて研修。1996年、東京都済生会中央病院就職。1997年、東京都国保南多摩病院就職。1998年、慶應義塾大学病院にて研修。2000年、東京都済生会中央病院就職。2001年、慶應義塾大学病院就職。2002年、北里研究所病院就職。2002年、総合内科医長。2007年、糖尿病センター長。2013年、食・薬・健康協会 代表理事兼務。|「ナクリエイティブゼミ」食編、ゲスト講師。

→ゆ
淵淺 真奈美 **Manami Yuasa** **ブリティッシュ・カウンシル アーツ部長**
大学卒業後、国際産業見本市主催会社の広報部を経て、独立系の映画配給会社の劇場宣伝部に所属。宣伝プロデューサーとして、劇場公開映画の広報宣伝を担当。1995年、英国の公的な国際文化交流機関、ブリティッシュ・カウンシルのアーツチームに所属。2005年より現職。アーツ部門の担当ディレクターとして、日本におけるブリティッシュ・カウンシルのアートプログラムを統括。日英両国の文化機関と連携し、文化芸術を通した日英間の交流事業、人材育成プログラムなどを担当。|「LIFE IS CREATIVE展」でのレクチャー「高齢社会における文化芸術の可能性 英国を事例として」講師。

弓削 忠生 **Tadao Yuge** **弓削牧場・場長**
1945年生まれ。1985年に西日本で個人の酪農家として初めてカマンベールチーズやフロマージュ・フレを製造販売開始。また、1987年にはチーズの食べ方の発信拠点として場内にチーズハウス・ヤルゴイを建設。2003年に兵庫県農業賞を受賞。乳製品（チーズや低温殺菌の牛乳）以外にもレストランで使用するハーブや野菜づくり、ブルーベリーや白いちじく、ハチミツも採取し、エネルギーも含め牧場内の循環型農業・自給自足体制を目指す。|神戸料理学会「episode:1 スタートライン」講師。

→よ
吉島 幸代 **Sachiyo Yoshijima** **cucina sacci**
2000年よりイタリアへ。トスカーナのレストラン テラ テンダロッサにて6年勤務。その後トスカーナのアグリトゥーリズム オイパロランチにて1年勤務。2010年帰国。イタリア料理教室、出張料理人として活動。|「KIITOマルシェ」での「海辺のレストラン」で料理を提供。

米山 雅彦 **Masahiko Yoneyama** **シェフ**
1971年生まれ。大学卒業後「カスカード」に入社。3年半従事したのち、1999年、「コム・シノワ」に入社。2001年、スーシェフに就任。またこの頃、さらにパンの見聞を広めるため、ヨーロッパ各国で修業する。2004年、日常の食卓を支えるパンを作りたいという思いから「PAINDUCE」のシェフに就任。2008年、「add:PAINDUCE」を立ち上げる。2010年、愛知県安城市に「暮らしのお店へしあわせをはこぶパン〜」を立ち上げる。2013年、JR大阪駅にて「デトウツパンデュース」をオープン。神戸在住。|「ナクリエイティブゼミ」食編のゼミマスター。

寄藤 文平 **Bunpei Yorifuji** **アートディレクター**
1973年長野県生まれ。2000年有限会社文平銀座設立。近年は広告アートディレクションとブックデザインを中心に活動。イラストレーターとして挿画の連載や、著作物の刊行も。|KIITOを象徴するロゴのデザイン、アートディレクションを行い、館内のビクトグラムも文平銀座が担当。「LIFE IS CREATIVE展」や「BE KOBE」のアートディレクションも担当。

→ら
NPO法人神戸ライトハウス **Nonprofit Organization Kobe Light House**
身体・知的障害者の就労を支援する事業所として、就労や活動の機会を提供している。デザインや音楽のソフトの習得、名刺やチラシ、商品デザインの制作活動を行っている。他の業種や団体との交流を通じてクオリティを高め、商業的に価値のある「障害者アート」の実現を目指している。|KIITOクリエイティブラボ入居。「KIITOマルシェ」出店、「オープンKIITO」では「KIITO SHOP」出店。

RAD **Research for Architectural Domain** **建築リサーチ・プロジェクト**

2008年に開始された「建築の居場所（Architectural Domain）」を探るインディペンデントなリサーチ・プロジェクト。建築的なアイデアが「建てること」を超えてどこにあり、あるべきかを、建築展覧会「rep - radlab. exhibition project」の企画運営、レクチャーのコーディネーターやドキュメンテーション、インタビュープログラムの実施と記録、多様な主体による様々な建築的実践の記録と収集、イベントにおける空間構成や書籍その他の編集、翻訳などを通して考えている。|セルフ・ビルド・ワークショップ「余白不動産」講師。

LANDMARK
2008年に博報堂とstudio-Lが主催するデザインで社会問題を解決するコンペ「issue+design」で最優秀賞を受賞。2009年にデザイン事務所LNADMARKを立ち上げ、北摂に事務所拠点を置く。様々な分野の課題にこたえるために「発信」や「クリエイティブ」のプロフェッショナルチームとして活動。|「KIITOマルシェ」出店。

→り
リキッドブロック **Liquid Block**
2012年5月に設立した、映像コンテンツやデジタルコンテンツのデザイン事務所。CM、VP、PV、モーションCI、デジタルコンテンツ制作を中心に活動している。制作する案件を、多面的に捉え、最高のビジュアルを提供。|KIITOクリエイティブラボ入居。「KIITOマルシェ」出店。

両備ホールディングス株式会社 **RYOBI HOLDINGS Co., Ltd.**
KIITOクリエイティブラボ入居。|KIITOクリエイティブラボ入居。「オープンKIITO」ではラボを公開。また、ワークショップを実施。

→る
ルクミニー・ナオコ **Naoko Rukmini** **ダンサー**
インドの雑貨販売と、南インドの古典舞踊を踊る。インドでセレクトした雑貨は、主にコットン製品が中心で、天然素材や天然染料・デザイン・香りなどにこだわったものも。インドの手作り感あふれる小物から洋服までを扱う。|「KIITOマルシェ」出店。

→れ
レッドベアサバイバルキャンプクラブ **Red Bear Survival Camp Club**
NPO法人プラス・アーツが中心となり、キャンプを通して、災害時に生き抜く「たくましさ」「2つのソウゾリョク（創造力と想像力）」を養うプログラムを開発・実施している。|「KIITOマルシェ」出店。

→ろ
六條 進 **Susumu Rokujo** **前・神戸市兵庫区入江地区防災福祉コミュニティ委員長**
1947年神戸市兵庫区生まれ。早稲田大学卒。稲荷市場南入口で40年間菓子食料品店経営。現在地元のこどもたちが集う駄菓子屋を老婆と細々営んでいる。東出町自治会副会長。|「LIFE IS CREATIVE展」トークに出演。

六甲バター株式会社 **Rokko Butter Co., Ltd.**
1948年、神戸・六甲山のふもと神戸市中央区にマーガリン製造で創業し、1958年からプロセスチーズの製造を開始。以来「Q・B・B」のブランド名でチーズのほかナッツやデザート、スイスのチョコレートブランド「リッツ」など、新しい食文化を提供している。おいしくて安全な商品を提供することだけでなく、健康づくりや新しい食べ方、味、食シーンの提案をすることで、豊かな生活の形成や充足感を味わう機会につながると考えている。地元神戸では、神戸市立六甲山牧場内の「六甲山Q・B・Bチーズ館」でのチーズに関する常設展示やイベントの開催、「神戸マラソン」や「神戸まつり」などのイベントの支援を通じて地域活性化活動もおこなう。|「KOBEパントリー」開催に協力。

六甲ミーツ・アート 芸術散歩 事務局 **Rokko Meets Art**
「六甲ミーツ・アート 芸術散歩」は、2010年から毎年秋に兵庫県・六甲山上を開催している現代アートの展覧会。様々なジャンルのアーティストが繰り広げる六甲山の魅力や景観を生かした作品を、ピクニック気分で開催しながら楽しむことができる。|「KIITOマルシェ」出店。

→わ
鷺田 清一 **Kiyokazu Washida** **哲学者**
1949年生まれ。京都大学文学部卒業、同大学院修了。大阪大学教授・総長などを経て、現職。これまで哲学の視点から、身体、他者、言葉、教育、アート、ケアなどを論じるとともに、さまざまな社会・文化批評をおこなってきた。主な著書に、「モードの迷宮」（ちくま学芸文庫、サントリー学芸賞）、「聴く」ことの本」（ちくま学芸文庫、桑原武夫学芸賞）、「くぐくぐ」の理由」（角川選書、読売文学賞）、「しんがりの思想」（角川新書）など多数。|「巡回展波のした、土のうえ in 神戸」トークイベントに出演。

和田 武大 **Takehiro Wada** **デザイナー**
1982年神戸生まれ。専門学校卒業後、デザイン制作会社を経て、2014年7月独立。グラフィックデザインを中心に、市民参加型イベントや教育現場などに活動の場を拡大しつつ、社会的なプロジェクトに関わる。デザインを広く見つめ直し、取り組み中。2009年より大阪デザイナー専門学校非常勤講師兼務。|「LIFE IS CREATIVE展」トークに出演。「灘区中学生まちづくり会議」開催や、「omusubi」編集に協力。「Marching KOBE」ブレ企画「場のヒントvol.10」講師。

株式会社ワンタイム **One Dime**
企画・デザイン業務として主にシューズの企画・デザイン業務を請け負う。Kids, Junior,Boys, Girls, Mens, Ladies, Seniorのスポーツからカジュアルまで、多岐にわたるカテゴリーのシューズの企画・デザインを提供する。|KIITOクリエイティブラボ入居。「オープンKIITO」ではラボを公開。

組織 Organization Structure

デザイン・クリエイティブセンター神戸(神戸市)
指定管理者：iop 都市文化創造研究所
ピースリー・マネジメント
神戸商工貿易センター共同事業体

Designated administrator of Design and Creative Center Kobe (City of Kobe)
Joint venture of City Culture Creation Research Institute
P3 Management
Kobe Commerce, Industry and Trade Center

デザイン・クリエイティブセンター神戸
企画事業部
施設管理部

Design and Creative Center Kobe
Event and Exhibition Planning Department
Facility Management Department

スタッフ Staff

センター長 副センター長
芹沢高志 永田宏和

Executive Director Vice Director
Takashi Serizawa Hirokazu Nagata

→ 企画事業部

近藤健史 加藤慧
坂本友里恵 中野優
佐藤真理 丸山僚介
安達沙織 福嶋舞

→ Event and Exhibition Planning Department

Kenji Kondo Kei Kato
Yurie Sakamoto Yu Nakano
Mari Sato Ryosuke Maruyama
Saori Adachi Mai Fukushima

→ 施設管理部

林崎一寿 小嶋信作
福田知英 横山陽子

→ Facility Management Department

Kazuhisa Hayashizaki Shinsaku Kojima
Tomohide Inada Yoko Yokoyama

KIITOドキュメントブック 2015 KIITO Documentary Book 2015

企画・制作・編集
デザイン・クリエイティブセンター神戸

Editing
Design and Creative Center Kobe

アートディレクション&デザイン
寄藤文平+北谷彩夏(文平銀座)

Art Direction & Design
Bunpei Yorifuji + Ayaka Kitatani / Bunpei Ginza

編集ディレクション
竹内厚(Re:S)

Editorial Direction
Atsushi Takeuchi / Re:S

翻訳
Lemon Team International

Translation
Lemon Team International

写真
芦田博人 p10,42,62(1段目),65
飯川雄大 p60(3段目)
伊東俊介 p4-5,6,8(1段目),9(1段目),12(1段目),
16-17,18,22(2-3段目),24,25(1段目),57
アイデアグラフィックワークス p63
大塚杏子 p21(左),23(2-3-4段目)
片山俊樹 p22(1段目),35
瀬尾夏美 p61
西田有輝 p52(1-3段目)

Photo
Hiroto Ashida p10, 42, 62 (upper half upper), 65
Takehiro Iikawa p60 (lower half)
Shunsuke Ito p4-5, 6, 8 (upper half upper), 9(upper half upper),
12(upper half), 16-17, 18, 22 (lower half),
24, 25 (upper half upper), 57
ideagraph photo works p63
Kyoko Otsuka p21 (left), 23 (upper half lower, lower half)
Toshiki Katayama p22 (upper half upper), 35
Natsumi Seo p61
Yuki Nishida p52 (upper half upper, lower half upper)

2016年3月初版発行
発行 デザイン・クリエイティブセンター神戸
〒651-0082 兵庫県神戸市中央区小野浜町1-4
info@kiito.jp
http://kiito.jp/

First published March 2016
Publisher: Design and Creative Center Kobe
1-4, Onohama-cho, Chuou-ku, Kobe-shi, Hyogo-ken, Japan, 651-0082
info@kiito.jp
http://kiito.jp/

© Design and Creative Center Kobe